



# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXVII-Nº. 7.304-LA PAZ,BOLIVIA,VIERNES 13 DE OCTUBRE DE 1978-18 PAGINAS-$b. 3.00





# Próximamente se reunirían los presidentes de Bolivia y Brasil



DIA DE LA AERONAUTICA.- Santa Cruz, 12 (PRESENCIA).- El Presidente Juan Pereda Asbún departe amigablemente con el Comandante de la Fuerza Aérea Argentina, Brig. Orlando Agosti, y el Jefe de Estado Mayor Conjunto de la Fuerza Armada del Perú, Gral. Guillermo Berkemayer, durante una reunión informal en las instalaciones del Colegio Militar de Aviación de Santa Cruz. En ese colegio se realizaron los principales actos de celebración del Día de la Aeronáutica Nacional.

Los Presidentes de Brasil, Ernesto Geisel, y de Bolivia, Juan Pereda, podrían celebrar una reunión, en fecha aún no establecida, para consolidar "el alto nivel" en que se encuentran las relaciones de los dos países, declaró el Subsecretario General de la Cancillería Marcelo Ostria, quien el martes culminó una misión oficial en Brasilia.

La referencia de Ostria a la posibilidad de la entrevista presidencial surgió ayer en una conferencia de prensa a la que convocó esa autoridad para informar sobre su misión en Brasil.

"Siempre están abiertas las posibilidades para entrevistas presidenciales", dijo y sostuvo que en el caso de Geisel y Pereda el encuentro podría "concretarse próximamente".

El Subsecretario General de la Cancillería fundamentó su afirmación en el estado de las relaciones entre La Paz y Brasilia, que habrían alcanzado un nivel saludable para el entendimiento de los dos países. "Nuestras relaciones diplomáticas y comerciales se mantienen en un nivel alto y satisfactorio", dijo.

Recordó que esas pautas habían sido definidas por los mandatarios de los dos países, Geisel y el general Hugo Banzer en mayo de 1974, y que a partir de su misión, se darán pasos concretos para llevar a la práctica los acuerdos sobre la venta de gas y de cooperación técnica y financiera

**GAS**

Explicó que, en base a los acuerdos de 1974, se había definido un nuevo convenio para la venta de gas que fija "cantidades importantes" que observarán las conveniencias de los dos países. Agregó que la cifra inicial de 240 millones de pies cúbicos diarios puede considerarse superada.

Las normas que observará ese nuevo convenio "deberán ser aceleradas", porque así conviene a los intereses bolivianos, de acuerdo con la explicación. Agregó que "ya en 1974, debían darse los pasos concretos, pero entonces faltaban elementos de juicio, que ahora sí los tenemos. Al parecer se refería a la verificación de reservas.

Ostria explicó, al mismo tiempo, que la aceleración de las conversaciones sobre la venta de gas no implica la anulación del proyecto del Polo de Desarrollo del Sudeste. "Ahora hay que definir prioridades, y la venta del gas es de interés nacional", dijo.

El precio y la cantidad del gas que se venderá a Brasil "serán definidos a nivel técnico", expresó el Subsecretario, agregando que actualmente, se encuentra en Brasil el gerente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Luis Salinas, "precisamente conversando con las autoridades brasileñas sobre esos asuntos".

**MISION**

El informante ratificó, por otra parte, que su misión en Brasil "fue estrictamente económica", y aunque confirmó la existencia de "una carta del general Pereda al Presidente del Brasil", dijo que no hizo ninguna explicación al país vecino sobre el nombramiento del general Hugo Banzer como Embajador en Argentina.

"La propia Cancillería de Brasil se encargó de hacer el desmentido", dijo Ostria.

En Río de Janeiro

## Reunión técnica discut[e] venta de gas al Brasil

RIO DE JANEIRO, 12 OCT (EFE).- Bolivia suministrará 240 millones de pies cúbicos por día de gas natural a Brasil, en cumplimiento del acuerdo firmado en 1974, se reveló hoy jueves en el seno de la Comisión bilateral que procura concretar el Convenio.

El llamado "Acuerdo del Gas", no entró en vigencia en razón a que Bolivia aspira a su "cumplimiento conjunto", y no aisladamente como sería el "simple suministro".

Por ese Acuerdo, Brasil se comprometió a financiar la construcción de un Polo Siderúrgico y Petroquímico en Santa Cruz de la Sierra (Bolivia).

La reunión de hoy en Río de Janeiro está destinada a lograr un "acuerdo técnico" a través de la participación de dirigentes de PETROBRAS y de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Este contacto es la culminación de la gestión efectuada en Brasilia por el Vice-canciller boliviano, Marcelo Ostria, que se entrevistó con el Ministro de Relaciones Exteriores, Azeredo Silveira, y los secretarios del área energía.

Un funcionario de la Cancille[ría] brasileña comentó hoy que existe "to[tal] concordancia en dar el máximo flexibilidad a las negociaciones de [Río] de Janeiro".

También agregó que las reunion[es] podrán concluir el próximo lunes, delantando la seguridad de lograr u[na] solución que "permita poner en marc[ha] el acuerdo firmado en 1974".

Se anticipó que el principio acuerdo se logrará sobre la base q[ue] Brasil mantenga su compromiso financiar el Polo Siderúrgico y P[e]troquímico, lo que permitirá a Boliv[ia] iniciar el abastecimiento de gas n[a]tural.

El funcionario explicó que Boliv[ia] encontró nuevas fuentes de gas natur[al] lo que le permitirá abastecer a Arge[n]tina con su cuota actual de 150 millone[s] de pies cúbicos diarios y llegar a Bras[il] con otros 240 millones.

# Argentina y Chile preparan cita final sobre diferendo limítrofe

## Pinochet iría a La Haya en busca de una solución definitiva

SANTIAGO DE CHILE, 12 (AP).- Los representantes de Chile y Argentina se reunen aquí nuevamente mañana en busca de una solución a sus problemas limítrofes en medio de versiones de convocatoria a reservistas argentinos y afirmaciones de que el Presidente chileno Augusto Pinochet está dispuesto a recurrir a la Corte Internacional de La Haya para terminar el diferendo.

Los expertos de los dos países, que mantienen negociaciones desde mayo pasado, volverán a encontrarse a primera hora de mañana y hasta el sábado para preparar las bases de las sesiones plenarias que deben comenzar el 23 de este mes.

La llamada Comisión número dos tiene plazo hasta el 2 de noviembre próximo para entregar a los dos gobiernos las recomendaciones correspondientes.

Las conversaciones sobre diferendos limítrofes en la zona austral se iniciaron en febrero pasado luego de una entrevista entre Pinochet y su colega argentino, Jorge R. Videla en Puerto Montt, Chile, donde firmaron un Acta de Acuerdo.

El lento avance de los negociadores en los últimos seis meses ha enfriado aún más las relaciones entre los dos países, ya afectadas por el laudo arbitral británico que otorgó a Chile la soberania sobre las islas del Canal de Beagle. El gobierno de Argentina dijo que consideraba nulo el laudo británico.

Durante todo éste año la prensa local ha dado gran despliegue a las versiones sobre la movilización de tropas en el sur argentino, la expulsión de chilenos de Argentina, los ejercicios de oscurecimiento en ciudades fronterizas y la reciente convocatoria a reservistas del Ejército argentino.

Los voceros oficiales del gobierno de Pinochet han dicho reiteradamente que en ningún caso piensa este país involucrarse en un conflicto armado pues de no haber acuerdo directo, los dos países están obligados por un Tratado a recurrir a la Corte Internacional de La Haya.

El Canciller Hernán Cubillos reafirmó ayer en las Naciones Unidas la actitud chilena de "buscar soluciones por medios pacíficos y la prohibición de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza".

Los diarios de hoy publican en primera plana despachos de Buenos Aires sobre la convocatoria a 500.000 reservistas argentinos y "El Mercurio" señala que "la información fue silenciada en los medios de comunicación trasandinos por petición oficial".

El diario oficial "El Cronista" expresa que "Chile nunca usará las armas como argumento", al informar de los comentarios de cubillos sobre el llamado a los militares argentinos.

**LLAMAMIENTO**

SANTIAGO DE CHILE 12 OCT (EFE).- El llamamiento a sus reservas hecho ayer por Argentina ocupó hoy jueves las primeras páginas de los diarios chilenos, agregando un nuevo elemento de tensión a las conversaciones que ambos países reanudarán mañana aquí a fin de negociar sus problemas limítrofes

La prensa chilena, en todo caso, no vertió comentarios sobre la decisión de las Fuerzas Armadas, Argentinas de valuar el estado de las últimas cinco clases de su reserva, que se estima en unos 500.000 hombres.

Chile efectuó un proce-

(Pasa a la página 12)

# No habrá guerra, afirma Massera

WASHINGTON, 12 (AP).- El almirante retirado Emilio Eduardo Massera dijo que, no obstante los peligros que algunos perciben en la situación imperante en el sur "no habrá guerra" entre la Argentina y Chile.

Massera hizo esa afirmación al ministro de la embajada chilena, Humberto Cresta, en el curso de una recepción que se ofreció anoche aquí en honor del visitante argentino.

Las diferencias sobre la interpretación de un laudo sobre la posesión de islas en los mares del sur ha llevado a algunos sectores a suponer que la situación pudiera derivar en un conflicto bélico.

Massera, al recibir el saludo de Cresta, sonrió ante las observaciones de otros de los presentes, y dijo "nada de eso, no habrá guerra".

Alentado por la recepción que se le brindó aquí, Massera extendió su permanencia en Washington en un día para dar lugar a nuevas conversaciones.

Massera se reunió temprano hoy con el subsecretario de estado para asuntos hemisféricos, Viron P. Vaky.

No se suministró información sobre la reunión que no estaba programada, pero se sabe que duró unos 40 minutos.

El subsecretario de la armada, Almirante R. James Wolfey, lo invitó luego a visitar el pentágono. Massera se reunió

(Pasa a la página 15)

Pese a divergencias

# Egipto e Israel negocian sobre cómo concertar paz definitiva en Levante

WASHINGTON, OCT 12 (AFP).- La apertura de las negociaciones entre Egipto e Israel, iniciados hoy aquí con patrocinio norteamericano, reveló que aún subsisten importantes divergencias para concluir un tratado de paz después de 30 años de guerra.

La existencia de esas diferencias se advirtieron hoy en la breve respuesta del Canciller israelí Moshe Dayan a los discursos coincidentes pronunciados en la sesión de apertura por el Presidente norteamericano Jimmy Carter y el Ministro de Defensa egipcio, General Kamel Hassan Alí.

Después de un acto simbólico en la Casa Blanca, las dos delegaciones se trasladaron a Blair House - residencia de los huéspedes de alto rango del gobierno norteamericano - para la primera sesión de trabajo.

Desde la apertura de la conferencia, que durará dos o tres semanas, Estados Unidos y Egipto volvieron a colocar esas negociaciones para la redacción de un Tratado de Paz en el marco de una solución global del conflicto de Oriente Medio.

Durante la ceremonia en la Casa Blanca, Carter señaló que la conclusión de un tratado de paz debe estar acompañada de progresos sobre el futuro estatuto de Cisjordania y Gaza,, así como una solución equitativa del problema palestino.

Ambos principios figuran en el marco de las disposiciones adoptadas en la cumbre de Camp David, realizada el mes pasado entre el Presidente egipcio Anwar el Sadat y el Primer Ministro israelí Menahem Begin.

El jefe de la delegación egipcia, por su parte, insistió tres veces en la necesidad de promover una "paz global" en Oriente Medio.

Carter y Alí coincidieron igualmente en apelar a Jordania, a los habitantes de Cisjordania y Gaza y a otros países árabes para que se unan a ese proceso de negociaciones.

En su breve respuesta a esos discursos, el Canciller israelí Moshe Dayan mantuvo un enigmático silencio sobre esos puntos y se limitó a rendir homenaje al papel jugado por Estados Unidos.

El silencio de Dayan pareció confirmar la existencia de divergencias entre Israel y Egipto sobre el segundo de los acuerdos concluidos en la cumbre de Camp David.

El Presidente Carter había reconocido a principios de semana que los dos acuerdos de Camp David no estaban legalmente relacionados, pero agregó que, a su juicio, existía una estrecha implicación entre ambos.

La delegación norteamericana, conducida por el Secretario de Estado Cyrus Vance, deberán convencer a Israel para que acepte discutir el estatuto de Gaza y Cisjordania, a pesar del rechazo del Rey Hussein de Jordania y de los notables palestinos de los territorios ocupados de intervenir en las negociaciones.

Egipto e Israel, sin embargo, coincidieron en estimar el papel decisivo que jugará Estados Unidos en esa rueda de discusiones como "interlocutor a parte entera".

Inclusive Carter proclamó su intención de intervenir en forma directa para superar los eventuales escollos que pudieran surgir en las discusiones.

El primer encuentro entre ambas delegaciones fue extremadamente cordial, indicó un vocero del Departamento de Estado.

La sesión de trabajo, que duró apenas 15 minutos, estuvo consagrada a resolver problemas de procedimiento y la organización de la información que se suministrará a la prensa.

Las discusiones - sean políticas, militares o económicas - se desarrollarán en presencia de todos los miembros de cada delegación

Los participantes estimaron que sería imposible fragmentar las cuestiones a resolver y organizar grupos de trabajos separados.

# Nuevo tratamiento contra la leucemia

BUENOS AIRES, 12 (EFE).- Un equipo médico encabezado por el doctor Bismark Lozzio realizará en Buenos Aires el primer tratamiento con el suero globulina G que aliminaría algún tipo de células leucémicas.

El descubrimiento pertenece a Lozzio, un médico argentino que reside desde hace 14 años en Estados Unidos y que integró la delegación norteamericana al XII Congreso Internacional del Cáncer.

Lozzio es profesor de medicina y jefe del laboratorio de oncologia y hematología experimental de la Universidad de Tennesse, Knoxville, Estados Unidos y próximamente dará una conferencia sobre el tema en la Asociación Médica Argentina.

El doctor Lozzio explica que hace diez años, en los laboratorios de esa Universidad y en experimentos financiados por el Instituto Nacional del Cáncer y la Sociedad Americana de Cáncer, de Estados Unidos se logró por primera vez cultivar las células de una paciente que moría de leucemia mieloblástica.

Así se consiguió, también por primera vez, el desarrollo de las células que contienen el denominado "cromosoma de Filadelfia".

Esa linea celular fue luego desarrollada por otra médica argentina residente en Estados Unidos, Carmen Bertucci.

En razón de que no se logró, con posterioridad, el cultivo de esas células, el equipo del doctor Lozzio distribuyó el cultivo en todo el mundo para su uso como antígeno (una proteina peculiar o específica de esa célula leucémica).

Hacía falta para continuar el experimento "crear" el huésped ideal. Así durante seis años, se experimentó en ratones, hasta lograr un ratón sin timo y sin bazo, características ideales para la experiencia, ya que el timo —de alguna manera— es el comandante en jefe de la inmunidad celular y el bazo es el órgano que produce el ochenta por ciento de los anticuerpos de la inmunidad humoral.

Ese tipo de ratón fue bautizado "lasart" y constituyó el eje del experimento, puesto que al faltarle esos órganos facilitó la tarea de trasplante de tejidos malignos y desarrolló una leucemia humana.

También se inyectó antes en monos y cabras para producir suero, del cual se aisló el anticuerpo que se llama Globulina G.

Siete días después de inyectado el ratón "lasart", cuando comienza a proliferar o diseminarse el cáncer, se inyectó el anticuerpo, repitiéndose la experiencia cada tres días.

El doctor Lozzio afirma que en la tercera aplicación desaparecen las células leucémicas.

La Globulina G se puede también acompañar a todas las

(Pasa a la página 12)

# Kennedy sugiere acciones enérgicas contra Somoza

MIAMI, 12 (AP) - El senador norteamericano Edward Kennedy recomendó hoy que Estados Unidos tome enérgicas acciones contra el Presidente de Nicaragua, Anastasio Somoza, con motivo de sus acciones durante la reciente guerra civil en ese país y el asesinato de un líder de la oposición ocurrido diez meses atrás.

En una comunicación telefónica con la 34 asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) -a la que había sido invitado en calidad de orador pero no pudo asistir por inconvenientes de último momento-, Kennedy hizo un llamado por "la finalización de todos los vínculos militares y económicos con Nicaragua".

"Los anteriores gobiernos (norteamericanos) han desviado la vista ante el reinado de 40 años de la familia de Somoza en ese país centroamericano", dijo Kennedy. La familia de Somoza controla Nicaragua desde que fue virtualmente instalada en el poder por tropas de Estados Unidos, en las así llamadas "guerras bananeras" de la década del treinta.

"Los nicaraguenses no deberían tener dudas acerca de cuál es nuestra posición", dijo el senador.

Kennedy rindió homenaje a la viuda de Pedro Joaquín Chamorro, el director de un matutino opositor de Managua que fue asesinado a mansalva hace diez meses en su país. Kennedy encomió a Violeta Chamorro por continuar los esfuerzos de su marido.

Posteriormente, refiriéndose al crecimiento de Latinoamérica, Kennedy advirtió sobre tres problemas principales que "frenan el crecimiento económico y social de Latinoamérica". Ellos son, según el influyente senador norteamericano, la pobreza, la dependencia de las importaciones de petróleo y el hecho de que las economías de muchos países del área dependen de un solo producto.

Kennedy exhortó a que se incrementen las exploraciones petroleras en el sur del continente. "La mitad del petróleo potencial fuera de los países de la OPEP se encuentra en Latinoamérica", dijo.

El mensaje del senador Kennedy se propaló un día después que la Presidenta de la SIP, Argentina S. Hills, se refiriera a la situación de la libertad de prensa en todos los países del Hemisferio.

La funcionaria dijo que Costa Rica, la República Dominicana, Colombia y Venezuela gozan de libertad de prensa.

En Brasil, "la libertad de prensa ha mejorado en algo, pero debe notarse que la batalla no ha sido ganada".

En Argentina, "los periodistas continúan viviendo temerosos de represalias y de acciones terroristas", señaló.

En Cuba, "languidecen en las cárceles periodistas cubanos", dijo, agregando que la SIP propuso al Presidente cubano, Fidel Castro, enviar una comisión con el objeto de negociar la salida del país de esos hombres de prensa.

# 111 cardenales elegirán al Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (EFE).- Cuando faltan dos días para que comience el cónclave, el número de cardenales que elegirán al sucesor del Papa Juan Pablo I es de 111.

De los 112 purpurados menores de 80 años, y por ello en edad de votar, falta el polaco Boleslaw Filipiak, que se encuentra enfermo.

En total, entrarán en el cónclave 199 personas, cuatro más que en el cónclave anterior. Las cuatro personas de más fueron solicitadas por los servicios de cocina, que la vez pasada encontraron dificultades para atender convenientemente a los purpurados.

Esta tarde, un centenar de periodistas, fotógrafos y cámaras de televisión de todo el mundo visitaron los lugares del cónclave y pudieron constatar la fidelidad con que se cumplen las disposiciones de la Constitución Apostólica "Romano Pontificio Eligendo" de Pablo VI, sobre el aislamiento y clausura en el perímetro secreto.

Por autorización de la congregación general de cardenales, los electores podrán abrir algunas de las ventanas del cónclave y recibir así el aire del exterior.

Se efectuarán también con menos rigor las disposiciones relativas al oscurecimiento de los vidrios de los pasillos y de las celdas.

Los cardenales contarán además con un bar en donde, fuera de las horas de comida, podrán tomar bocadillos y bebidas.

Los trabajos de preparación del perímetro del cónclave ya están ultimados y la Capilla Sixtina ha tomado el aspecto característico de aula de votaciones.

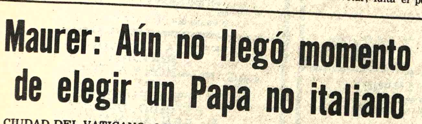
La cercanía de tiempo con el cónclave anterior sirvió para que muchos de los trabajos ya estuviesen hechos y, así, los sesenta obreros que colaboraron en la acomodación del recinto secreto pudieron terminar su labor en poco más de una semana.

Todos los teléfonos del perímetro del cónclave quedaron aislados, a excepción del del Secretario del cónclave, Monseñor Ernesto Civardi.

El primer minuto de las "fumatas" será decisivo para saber si fue elegido Papa, ya que el color del humo será inequivocadamente blanco o negro, según que la votación haya resultado positiva o negativa.

En este primer minuto -para garantizar la pureza del color- sólo se quemarán las candelas preparadas al efecto, y en un segundo tiempo se echarán al

(Pasa a la página 12)



# Maurer: Aún no llegó momento de elegir un Papa no italiano

CIUDAD DEL VATICANO, OCT 12 (AFP).- La posibilidad de que el nuevo Papa "sea un no italiano se acrecienta, según pude deducir del último cónclave", declaró hoy aquí el Cardenal Arzobispo de Sucre (Bolivia), José Clemente Maurer.

Maurer llegó a la Ciudad del Vaticano para participar a partir del sábado en el cónclave que elegirá al sucesor de Juan Pablo Primero.

Sin embargo, explicó Maurer, "pienso que la mayoria de los cardenales cree que todavía no llegó el momento" de elgir un papa que no sea italiano.

"Nuestra voluntad entre los cardenales es no querer que se agraven los problemas de Italia al elegir un papa que no sea italiano", dijo Maurer.

"Pero , precisó, se trata de una opinión personal".



NUEVA COMUNIDAD.- Concepción, 12 (PRESENCIA).- El Vicario de Ñuflo de Chávez, Mons. Eduardo Bosl, habla a los campesinos durante la creación de Carmen de Sapoxó, en una audiencia pública con la presencia del representante de Reforma Agraria que promoverá la entrega de títulos de propiedad. El lugar está ubicado a 35 kilómetros al norte de Concepción. (Foto PRESENCIA-CONCEPCION)

# nterés por negociaciones c venta de gas al Brasil

ANTA CRUZ, 12 ESENCIA).- Existe en este to, en diversos círculos, creciente expectativa por cer con carácter oficial los tados de la entrevista que vo en el Brasil el subsecre- de la Cancillería, Marcelo ia, respecto a la reiniciación ontactos para la venta de siderables volúmenes de

El anuncio sobre la necesi- de limitar las exportaciones etróleo, en vista de la na- l declinación, no ha causado sorpresa, sino por el con- o manifestaciones de apoyo política de YPFB. El presi- e del Comité Pro Santa z, Dr. Ovidio Santistevan, di- ue es conveniente preservar pocas reservas de crudo a el país. Dijo que, por lo o, era lógico que los ingresos Corporación de Desarrollo concepto del once por ciento re explotación de petróleo ninuyeran.

Al mismo tiempo, la entidad ca se manifestó partidaria las renegociaciones con el sil, para vender gas en úmenes mayores a los 240 millones de pies cúbicos por día, como se había acordado en la entrevista de los presidentes Banzer y Geisel en Cochabamba.

Santistevan dijo que el Comité Cívico ha venido analizando permanentemente la situación petrolera del país y recordó que el anuncio oficial del gobierno alertó sobre la inminencia de que Bolivia tenga que importar petróleo desde mediados de 1980.

El 98 por ciento de las reservas de gas del país se encuentran en este departamento. La exportación de esa riqueza lógicamente significa mayores ingresos por concepto de regalías (se paga también el 11 por ciento), incluye que hay respaldo para ampliar las ventas actuales a la Argentina.

Sin embargo, en otros sectores, especialmente de carácter técnico, si bien están convencidos que Bolivia es más un país gasífero que petrolero, estiman que el gobierno tendrá que estudiar "muy detenidamente y dentro de una amplia participación de sectores" respecto al precio del gas.

No se oponen, dicen, a las exportaciones, sino que esas ventas se hagan a precios justos y que las autoridades del gobierno tengan siempre presente a lo largo de las negociaciones que "es una riqueza no renovable".

Hace unos días, el gerente general de YPFB, dentro de un enfoque sobre la política de YPFB, tocó el precio del gas y dijo que México no estaba vendiendo a Estados Unidos. Aquí existen publicaciones oficiales en torno a las negociaciones que también realizan ambos países sobre compra-venta de gas. México ha puesto un precio límite mínimo de 2,60 dólares el millar de pies cúbicos.

Los técnicos que así opinan, no están de acuerdo con los ejemplos que dio el gerente de YPFB respecto a precios en otros países; dicen que no vale la pena hacer esas consideraciones, porque son ventas de corta distancia. No es como nuestro caso, que tenemos que llevar el gas a centenares de kilómetros con una inversión fuerte.

La Argentina está pagando actualmente 1,10 dólares el millar de pies cúbicos, precio que tendrá un leve incremento semestral, hasta que se cumplan los veinte años comprometidos. El Brasil ha dejado trascender que dentro de las negociaciones para la compra de gas, no tiene por qué pagar más de ese precio por lo tanto, es casi seguro que Itamaraty perseguirá el mismo precio que rige para la Argentina.

# Está interrumpido servicio e agua potable en Mataral

MATARAL, 12 RESENCIA).- Desde el mes agosto, esta población, si- da sobre la carretera as- ada hacia Cochabamba, no e agua potable, ante serios erioros registrados en la ba del pozo semisurgente y el tor impulsor. La Cooperativa Mataral, que administra esos vicios (agua y energía), go de una serie de reclamos e la Sección de Aguas Pota- s para provincias de la poración de Desarrollo de ta Cruz, se apresta a reha- tar este servicio.

Los socios y usuarios de esta lidad, ante la prolongada se- que azota la región, han do que recurrir al río de Los ros, a 17 Km., utilizando un ión con turriles. No tuvieron alternativa que beber agua aminada y pagar por el ril de agua $b. 15.- sionando problemas para la sistencia de plantas, aves de ral y algunos animales nésticos.

Luego de una serie de lamos que por fin fueron oí- por CORDECRUZ, en los ximos días se reiniciarán los vicios a la población luego la bomba ha sido adquirida recursos de la Cooperativa al y el motor ha sido repara- . La falta de agua causó eocupación a la población, rque el agua que consumía la blación se extraía de una ase- ia del río Los Negros que pue- degenerar en una epidemia mentaron preocupadas las as de casa.

Los cooperativistas locales n reiterado ante COR- ECRUZ para que se les nstruya un nuevo sistema de rovisionamiento de agua, sde las fuentes de "Las ertas", a sólo 8 kilómetros de ta localidad. Actualmente, la operativa cuenta con más de 100 socios y unas 800 personas se sirven de este servicio.

Con frecuencia, los comunarios de Mataral se han quejado de la calidad del agua que beben, dicen que contiene mucho salitre.

# Preocupa en Santa Cruz baja en importaciones de cemento

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA).- El Brasil no podrá seguir abasteciendo a Santa Cruz de cemento con el mismo volumen, sino que habrá una disminución de 20.000 bolsas por semana. Ante ese anuncio, la comisión del cemento de Santa Cruz, que realiza la importación, está tomando contacto con las fábricas nacionales en procura de cubrir los requerimientos.

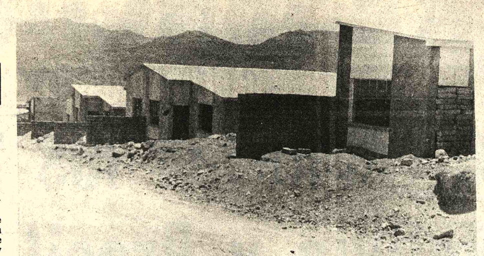
La fábrica de cemento de Corumbá, dio a conocer que por instrucciones de la central de Sao Paulo, el despacho de cemento a Santa Cruz para cubrir sus exigencias regionales, disminuirá de treinta y dos vagones semanales a sólo 25. Cada vagón transporta 700 bolsas de 46 kilos.

La red oriental de ferrocarriles también dio a conocer la disminución en los envíos, después que ese material de construcción empezó a escasear en el mercado regional.

La creciente demanda de cemento en este Departamento debido a las obras que se encararan en todos los renglones, hace imposible que las fábricas nacionales de Sucre, Cochabamba y la Paz puedan cubrir las necesidades. En vista de los enormes perjuicios que se estaba ocasionando y a la paralización de una serie de obras en la construcción, que estaba carreando paralelamente la desocupación de miles de obreros, se ha conformado una comisión que controla las importaciones del Brasil.

Aunque todavía no se conoce si las fábricas nacionales podrán cubrir las 20.000 bolsas semanales, dentro de tres meses, posiblemente, el déficit sea de 40.000 según la Cámara de la Construcción han comenzado a hacerse las consultas respectivas.

Este distrito seguirá todavía arrastrando un déficit en cemento, por lo menos los próximos cuatro años más, fecha en que estará -según los proyectos- la fábrica de cemento de Yacuse. Hace unos días, los personeros de la Corporación Andina de Fomento (CAF) han manifestado en esta ciudad que ese organismo subregional desea participar en la instalación de esa fábrica con acciones.



PLAN HABITACIONAL.- El Seguro Social del Servicio Nacional de Caminos, mediante su Cooperativa de Vivienda, ha entregado una treintena de casas en la ciudad Satélite de Potosí, en favor de sus asociados.

# CORDEPO entregó nuevo sistema de agua potable para Chaqui

POTOSI, 12 (PRESENCIA).- La Corporación Regional de Desarrollo de Potosí hizo entrega de un nuevo sistema de aguas potables a Chaquí, población a 35 Kms. de esta ciudad famosa por sus baños termales.

Aunque el sistema de aguas potables recién llegará a los domicilios dentro de 90 días, porque se halla en período de pruebas técnicas, proveerá del líquido elemento a 1.200 habitantes, con una capacidad de 22.400 litros, para 30 años útiles.

El costo asciende a $b. 530.000 financiados por CORDEPO, cuyo Presidente, Walter Zuleta Roncal, en el acto de entrega, sostuvo que "tenemos que crear fuentes de trabajo industrializando Potosí y buscando más áreas renovables y no renovables para su explotación".

"Esta obra -puntualizó- no es de hombres aislados, sino de una entidad que representa a los potosinos y por lo tanto, todo lo que se hace, es trabajo de todos ellos".

El Prefecto del Departamento, Gral. Alfredo Cortés de Rojas, también estuvo en la inauguración del nuevo servicio y destacó que se trata de una obra del gobierno de las Fuerzas Armadas.

El Alcalde Municipal de Chaquí, Antonio Hidalgo, agradeció a la Corporación Regional de Desarrollo por esta realización.

Finalmente, el ejecutivo de CORDEPO hizo una donación de cien calaminas a la Comuna de Chaquí, para que refaccione su edificio.

Chaquí, es una cabecera de valle que posee, a menos de un kilómetro, baños termales, cuyas virtudes medicinales se remontan a la época de la colonia.

Miles de bañistas del sur de la República llegan a los baños termales, que tienen aplicaciones medicinales para el reumatismo y otras enfermedades.

Chaquí, con una planificación adecuada, puede convertirse en un centro turístico de primer orden. Al decir de los potosinos, una empresa privada, con una inversión de 200.000 dólares, podría recuperar en corto tiempo sus recursos.

El camino carretero de Potosí a Chaquí es transitable, pues se halla en la ruta a Sucre y sólo se precisa de un desvío de 15 kilómetros para llegar a este pueblo.

# Potosí aguarda designación de nuevo presidente para CORDEPO

POTOSI, 12 (PRESENCIA).- Un paro de 48 horas podría producirse en este distrito los días 16 y 17, exigiendo al gobierno atención a los problemas potosinos y el cumplimiento de la designación del Presidente de CORDEPO, de la terna de profesionales que ha sido enviada hace más de un mes.

La decisión del paro de 48 horas fue adoptada por el Comité Cívico Potosinista en una reunión de su Consejo Consultivo, luego de analizar la situación actual.

COMCIPO, al anunciar el paro, en uno de sus boletines, expresa:

"En razón de que el Comité Cívico Potosinista ha agotado todos los recursos persuasivos para lograr una satisfactoria solución al problema de la Presidencia de la Corporación Regional de Desarrollo y habiendo transcurrido suficientemente el lapso en que podía haberse hecho la nueva designación, en base a la terna propuesta, conforme al compromiso del Ministerio de Planeamiento y Coordinación y del propio Presidente de la República, se ha resuelto por unanimidad decretar un paro general de actividades por 48 horas, en todo el Departamento de Potosí, a partir de las cero horas del día lunes 16 del mes en curso. En caso de que hasta la mencionada fecha no sea designado el nuevo Presidente de CORDEPO, tomando en cuenta la terna elevada oportunamente, el pueblo potosino ingresará a una huelga general indefinida".

DUELO DEPARTAMENTAL

De otro lado, el ente cívico, en su informativo de fecha 10 del presente mes, anuncia que para la efemérides departamental del 10 de noviembre, se decretará duelo.

El anuncio expresa:

"Se ha resuelto declarar duelo departamental el próximo 10 de noviembre del año en curso, debido a la desatención que padece Potosí por parte del gobierno central. "Por otra parte, se ha dejado claramente establecido que no existe la realización de ninguna obra importante que merezca celebrarse y que contituya un aporte positivo al progreso de nuestro Departamento.

"En esa ocasión, la bandera potosina deberá ser izada a media asta y con crespón negro, para exteriorizar nuestra vehemente protesta por el estado de atraso en que vive Potosí, con relación a otros Departamentos hermanos".

# Estudian utilización de la soya para elevar nivel de nutrición

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).- "Como una de las alternativas para encarar el grave problema de la desnutrición en la población, especialmente en los niños menores de cinco años, se ha dado los primeros pasos para la utilización de la soya en la alimentación, poniendo su adquisición al alcance de la economía familiar de las comunidades campesinas" dijo en conferencia de prensa el director del proyecto de utilización de soya, dependiente de la facultad de medicina, de la Universidad Mayor de San Simón, Dr. Arturo Bautista.

Se dijo que la primera fase del proyecto se ha cumplido y que el lunes próximo comienza la segunda con la campaña de promoción para utilizar ese producto como alimento en las comunidades del valle alto como:

Punata, Cliza, y Tarata, que son centros pilotos de experimentación.

ANTECEDENTES

Se informó que en atención a la existencia de un grave problema nutricional en la población comprendiendo a los menores de cinco años, se firmó un convenio cooperativo en junio de 1977, entre la Universidad de Carolina del Norte Chapel Hill de Estados Unidos y la Universidad Mayor de San Simón, con el objetivo principal de estudiar la posibilidad de introducir soya como alimento directo en la población, a fin de mejorar el estado nutricional de la comunidad.

Según el Dr. Bautista, las causas de la desnutrición en los niños, se deben fundamentalmente a factores socio-económicos, falta de disponibilidad de alimentos de buena calidad y también a factores de índole cultural.

Dijo que para tratar de superar esa deficiencia y mejorar la nutrición de los niños menores de cinco años, que por falta oportuna de alimentación aparecen en la vida como retardados mentales.

SOYA

Expresó que para combatir ese cuadro doloroso en el país, dándose casos de alta morbi-mortalidad, se trata de introducir la soya como alimento, por su valor altamente nutricional, pues tiene 33 por ciento de proteinas, 18 por ciento de grasas y consumida como elemento adicional a los platos familiares puede jugar un papel importante para la buena salud.

Se indicó que ese proyecto ha sido planificado en tres fases: recolección de datos en la comunidad, promoción y evaluación. Se dijo que la primera fase se ha cumplido en el área de estudios que comprende el valle alto de Punata, Cliza y Tarata, habiéndose obtenido datos respecto a la población, datos nutricionales, hábitos alimenticios, actividades de las personas, existencia de grupos organizados de beneficio comunitario, de desenvolvimiento económico y otros aspectos.

Se agregó que la segunda fase de promoción empieza el próximo lunes en las áreas indicadas, con la educación nutricional, educación higiénica y explicación de las propiedades y formas de consumo de la soya, de acuerdo a recetas especiales.

Se harán explicaciones directas, por un equipo de especialistas, en la materia y también por radio y otros medios de comunicación social; se utilizarán afiches ilustrativos en quechua y castellano y ofreciendo recetas para la preparación de los alimentos de soya. Esta fase tendrá una duración de 18 meses, o sea que en abril de 1980 se hará la evaluación de los resultados obtenidos.

# Protesta por mal servicio de televisión en Sucre

SUCRE, 12 (PRESENCIA).- Aunque los ejecutivos de la Televisión Boliviana, hace poco más de un mes habían ofrecdo mejorar sus transmisiones hacia Sucre, las señales se reciben peor que núnca, totalmente distorsionadas.

En efecto, en el mes de julio, en declaraciones vertidas en la ciudad de La Paz, tanto por el Gerente de la TV boliviana como por el Ing, Kellemberg, se ofreció a los dirigentes cívicos de CODEINCA que las señales de televisión a Sucre llegarán en mejores condiciones, toda vez que estaba preocupados de dotar de un grupo electrógeno para la repetidora de Colquechaca, de modo que con ese aditamento podrían equipar una repetidora de mayor potencia de salida, sin embargo, la Televisión Boliviana, si bien mejoró en imagen -no en sonido' unos pocos días, actualmente, imagen y sonido llegan distorsionados y en pésimas condiciones, hecho que está provocando las más airadas protestas en el público.

Aquí se informó también que la Televisión Boliviana, había desahuciado completamente los trabajos realizados por el argentino Kavalliuskas, por estar fuera de toda técnica, y que la Televisión Boliviana estaba corriendo por cuenta propia con la organización de las repetidoras, particularmente a Sucre y Potosí, y que el nuevo sistema podría ser instalado en pocos meses, a través de una repetidora colocada en el Malmisa, pero que entre tanto incrementando la potencia de Colquechaca, el problema estaría en parte resuelto mientras se vea la posibilidad de firmar un convenio que espera hace rato con Alemania, para que ese país coloque las microondas empero, hasta el momento, las mejoras anunciadas no se han producido y la Televisión Boliviana esta provocando gastos adicionales en los usuarios dado que en el pensamiento de que colocando mejores antenas exteriores podria mejorar la imagen, siguen realizando gastos.



# agenda

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz Edif. Esperanza CENTRAL Telf. 40460 - 41125 y 52184 GERENCIA: Tel. 52172. PUBLICIDAD Tel. 52178. REDACCION: Tel. 51998 - Casilla 1451 Cajón Postal 3276.

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS (DEL 7 AL 14 DE OCTUBRE)

**AMERICA** Almirante Grau primera cuadra Tel. 341969 **INGAVI** Calle Ingavi y Pichincha N°. 769 Tel. 328767 **ARMONIA** Rosendo Villalobos 4°. cuadra **VIRGEN DE COTOCA** Calle Esteban Arce s/n. Villa Copacabana **ROMA** Edificio San Antonio (Frente Mercado Sopocachi) **CUTTY** Abdón Saavedra N°. 1993 Tel. 351301 **SANTA CATALINA** Boquerón y Colombia Tel. 365968 **COPACABANA** Vicente Ochoa N°. 1084 Tel. 329076 **LA MILAGROSA** Av. Kennedy N°. 384 Tel. 353540 **LA CONFIANZA** Maria Asın y Republica (Villa Victoria) Tel. 357819 **LA ESMERALDA** Ciudad Satelite (frente Hospital 20 de Octubre) **CALACOTO** Av. Ballivian N°. 215 (cerca puente)

FLOTAS

**AVAROA** Alonso de Mendoza 242 Tel. 27096 **ALIAGA** Montes 700. Tel. 26376, **ANDINO**, León de la Barra 360 Tel. 20471.

**ATLAS** Alonso de Mendoza y Bozo 226 Tel. 28621 **AUTO LINEAS INGAVI** (viajes al Desaguadero) Manco Kapac 445 (frente a Vita), Tel. 28981 **BUSTILLOS** calle Tumusla, al lado Hotel Tel. 26894 **BOLIVIA** Alonso de Mendoza Tel. 55854 **CONDOR** Bozo esq. Montes Tel. 25893. **CONTINENTAL** Montes 675 Tel. 29061 **COPACABANA** Montes 620 Tel. 20377 **CINTA DE PLATA** Av. Manco Kapac (prolong I. Tamayo 417), Tel 65658 **EXPRESO PANAMERICANO** Bozo 167. Tel. 20803 **EL CISNE** Bozo 169 Tel. 61321 **EL DORADO** Bozo 106 esq. Montes Tel. 40375 **EL CHAPACO** Chuquisaca 536 Tel. 40258. **FLOTAS UNIDAS 15 DE ABRIL** Calle Tiquina 131 Tel. 28911 **IMPERIAL** Pando 159 Tel. 57522 **KIRQUINCHO** Bozo '08 Tel. 54612 **KORILAZO** Montes 700. Tel. 23810 **LA VELOZ DEL SUD** Tiquina esq. Figueroa 739 Tel. 23146 **MANCO KAPAC** Tumusla 530 (Hotel Tumusla) Tel. 50033 **MONTAÑA DE PLATA** Manco Kapac **ORIENTE** Alonso de Mendoza esq. América 278, Tel. 27551 **SAMA** Plaza Riosinho 98 Tel. 64436 **SAN JORGE** Manco Kapaz 450 (a 1/2 cuadra Vita). Tel. 61324 **TRANSPORTE DE CARGA A LARGA DISTANCIA** Plaza Alexander 190 Tel. 27775. **TRANS RIVEROS** Tel. 40475 Montes 660

**TRANSPORTE PESADO** Montes 511 Tel. 25083 **TRANS SERVICE LTDA.** Alto de la Alianza 630 (Casilla 3929), Tel. 43154 **UNIVERSO** Montes 638 Tel. 42831 **URUS** Bozo 194 Tel. 50793. **VICTORIA** Calle E. Calderón 563 (Gran Poder) **YUNGUEÑA** Calle Viacha esq. Av. América 497 Tel. 43001.

BOMBEROS 119 - ASISTENCIA PUBLICA 118-2211 - RADIO PATRULLA 110 - TRANSITO 26148 SAMAPA 3660555 - 26548 - ENERGIA 54357 - TELEFONOS (RECLAMOS) 113 - INFORMACIONES 104 SEÑORITA HORA 117 LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09 INTERIOR 20402-03 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL 22821-22872 - AASANA 59333-59310. RETEN DE EMERGENCIA DEPENDIENTE DE LA MUNICIPALIDAD 26643 y 66193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO: Tels. 54649-53132-55769-51155-51153-59053 - LUFTHANSA Tels. 20383-25780-50499-50609- AEROPUERTO Tel. 59151, AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50792, AVIANCA Tels. 57599, 50608, AIR FRANCE Tel. 51740, LAN Tel. 25536-57750 KLM Tel. 42965 SWISSAIR Tel. 28924 PANAM Tels 54117-41863, BOA Tel. 26387 VARIG Tel. 21450 ECUATORIANA Tel. 54472, IBERIA Tels. 20270-24378, ALITALIA Tel. 23494 B.O.A.C. Tel. 55541 CANADIAN PACIFIC Tel. 55341 SOUTH AFRICAN AIRLINES Tel. 55541 BRITISH CALEDONIAN Tel. 55541 TAM Tel. 25542 AEROPUERTO 59125, BRANIFF INTERNATIONAL: VENTAS INFORMES Tels. 21100-21105 AEROPUERTO Tel. 59303 CARGA Tels 59555-59012 LAN Chile Tel. 25536-57750.

FERROCARRILES

ESTACION CENTRAL Tels. 52510-53510.

# PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.


## *Devaluación*

El tema de la devaluación es uno de los que con mayor frecuencia ocupa actualmente el interés general. Se lo considera lo suficientemente importante como para que alrededor de él giren muchas versiones, rumores, afirmaciones y desmentidos.

Buena parte de las opiniones discrepan porque no se refieren a lo mismo. Se trata de algo así como de un diálogo entre sordos, en que cada uno habla de su propio tema y no del que plantea el otro.

Cuando mencionamos la devaluación, nos referimos a dos hechos distintos. Por una parte, a si se alteraría la actual paridad monetaria con el dólar. Por otra, si nuestra moneda ha perdido su valor, es decir, su capacidad adquisitiva.

De estos dos asuntos, probablemente el menos grave es el primero, aunque sea el más frecuentemente referido cuando se habla de devaluación.

La actual equivalencia de veinte pesos bolivianos por dólar podría ser alterada próximamente subiendo el precio de la divisa estadounidense: es lo que dicen algunas versiones. El problema tiene suficiente importancia como para que enseguida aparezcan desmentidos oficiales. La devaluación, tomada en este sentido, tendría sobre todo importancia en cuanto al prestigio internacional y la confianza que el pueblo otorgue al gobierno, lo que nos lleva del terreno económico al político y psicológico. Pero, por sí sola, una alteración del tipo de cambio puede no traer grandes consecuencias si se adoptan correctivos; el temor general se presenta porque, en el pasado, la devaluación monetaria no trajo consigo esos correctivos de modo que el pueblo perdió gran parte del poder adquisitivo de que disponía. De hecho, poca importancia tendría, por ejemplo, que el precio del dólar subiera al doble si los ingresos personales lo hicieran en igual proporción. Lo grave es que se teme, con mucha razón, que eso no ha de suceder.

Mucho más grave e inmediato en sus repercusiones es el problema de la devaluación monetaria en el sentido de pérdida del poder adquisitivo. Esa pérdida ha sido continua y cada vez más grave: para comprobarla no son necesarios los análisis de economistas: basta la experiencia que cada día recogen las amas de casa. El peso boliviano vale cada vez menos, o sea, los precios suben cada vez más. Estas alzas se extienden tanto a los productos importados como a los nacionales. Hemos mantenido la paridad con el dólar por años; pero como el dólar mismo ha perdido continuamente capacidad adquisitiva, nuestra moneda ha seguido la misma suerte, quizá, inclusive con carácter agravado, aunque no mucho.

Como el peso se ha devaluado, la misma cantidad de ellos sirve para adquirir cada vez menos, lo que es sentido particularmente por las personas que tienen ingresos fijos: obreros y empleados, así como los jubilados. Hay continuas quejas frecuentemente fundadas en sentido de que hoy se gana, en realidad, menos que hace un tiempo. La situación puede considerarse trágica respecto a los grupos sociales que no han tenido aumento de sueldos y salarios o lo han tenido en escala mínima.

Lo peor es que esta tendencia ha de seguir, más o menos al ritmo de la inflación del dólar, a la cual deberemos agregar el monto en que la nuestra excede a la moneda que nos sirve de medio.

El mayor temor tiene que destinarse, por tanto, no a la devaluación relativa a la equivalencia monetaria sino a la derivada de la creciente inflación interna. Agreguemos que hay algo que torna a esta última particularmente dañina y es que, aunque sus perjuicios alcanzan a una enorme mayoría de la población, no se han tomado medidas correctivas generales y orgánicas; los problemas se van resolviendo a medida que se presentan y entre los directamente interesados. Eso nos puede llevar al désorden, a injusticias y a que los remedios posteriores sean más difíciles de aplicar.

# Reflexiones en torno a la enseñanza en el campo

**Por Karen Hochmann**

Si se habla en Bolivia del campo, hay que pensar en las tres diferentes zonas geográficas.

Existen regiones en las cuales se habla sólo castellano, pero en la mayor parte del territorio se habla en el campo un idioma autóctono. Por tal motivo, es común a muchas escuelas rurales la problemática de que llegan los niños al primer curso sin entender ni hablar el castellano.

El profesor rural comienza la enseñanza en base al programa oficial, que presenta todos los contenidos en castellano, confrontándose desde el primer día de clases con el hecho de que sus alumnos sólo le entienden si traduce toda la enseñanza al idioma indígena de la región, problema que se agrava si no domina la lengua autóctona. El maestro rural encara por esta situación dos grandes tareas a la vez: por una parte, tiene que enseñar las técnicas básicas de la lectura, escritura y cálculo, tal como lo hacen sus colegas en la ciudad y, a la vez, lo tiene que enseñar en un idioma "extranjero", en este caso, el castellano.

Conviene tomar en cuenta que, para la enseñanza del inglés, francés, alemán etc., se utilizan métodos y materiales especiales, estando los pasos de cada lección bien graduados, pedagógicamente elaborados e ilustrados, de modo que el profesor y los alumnos tienen una gran ayuda. Para los niños que tienen que aprender el castellano, no existe tal material. Cada maestro tiene que inventar en este aspecto su propio método. Además, se dificulta la enseñanza por el uso de libros y cartillas escritas para escuelas urbanas, cuyo vocabulario lógicamente no está al alcance de los niños del campo.

Si bien los maestros rurales no son, por su formación, profesores de idioma extranjero, se encuentran, sin embargo, en la situación de tales. Y, como no reciben ningún material adecuado para una educación bilingüe, ni instrucciones al respecto no les queda otra alternativa que improvisar, por lo que el resultado de su trabajo, en general, es muy poco satisfactorio. Son excepcionales los niños del campo que saben leer, en un tercero o cuarto curso, un trozo sencillo de lectura con cierta fluidez. Leen mecánicamente las sílabas sin poder captar el contenido de lo que han leído. De los niños de la ciudad se espera a esta edad que ya dominen la lectura comprensiva.

También en el cálculo, el rendimiento de las escuelas rurales deja mucho que desear. Al nivel de un tercer curso, muchos alumnos no distinguen todavía bien la suma de la resta hasta 100, aunque ya están aprendiendo la multiplicación conforme lo exige el programa. En la enseñanza de cálculo, el obstáculo principal no es necesariamente el idioma, sino la falta de material adecuado y la carencia de un método objetivo y práctico.

En resumen: el rendimiento deficiente no se explica por la incapacidad de los alumnos, ni es únicamente la falta de preparación de parte del maestro, tampoco la inasistencia del alumnado es tan notoria para justificarlo.

Lo que hace falta son métodos modernos y sobre todo es preciso dar un nuevo enfoque a la enseñanza rural.

Muchas escuelas del campo pueden atender a los niños sólo hasta el tercer grado de primaria. Si la escuela central de la zona es muy distante, el niño no tiene ninguna oportunidad de seguir sus estudios y, con el tiempo, forzosamente se vuelve analfabeto por desuso.

Dadas estas circunstancias, hace falta una enseñanza mucho más metódica en los primeros cursos de primaria, para que llegue el alumno a un mayor dominio de la lectura y escritura, pudiendo de esta manera seguir en años posteriores por su propia cuenta.

Para facilitar la etapa de alfabetización en el primer curso de primaria, y para dar al niño del campo las mismas condiciones que al niño de la ciudad deberían enseñarse la lectura y escritura al comienzo en el idioma materno, es decir en quechua o aimara, con cartillas y textos adecuados.

De esta manera, los padres podrían participar en el proceso de aprendizaje, es[illegible] en su propio idioma los libros de texto, [illegible] sus hijos [illegible] en vez de sentirse apartados de sus hijos por el idioma castellano en que éstos actualmente escriben.

A la vez, debería enseñarse sistemáticamente el castellano, lengua que une a los bolivianos, con métodos bien elaborados, como se enseña cualquier idioma extranjero. En forma oral, en el primer curso, y poco a poco, a medida que el alumno domine más la técnica de la lectura y escritura, también en forma escrita. Hablamos aquí de una educación bilingüe sistematizada y bien planificada.

La enseñanza bilingüe en sí no es ninguna novedad; cualquier maestro rural la aplica por necesidad. La novedad sería enseñar a los niños del campo sobre todo en los primeros cursos, en su idioma materno, facilitando así considerablemente el proceso de aprendizaje.

En el proyecto de Desarrollo Educativo Rural I de Cochabamba se viene aplicando en varios núcleos, desde el mes de mayo del presente año, este tipo de enseñanza bilingüe sistematizada con nuevos materiales de enseñanza y maestros entrenados en cursos especiales. Es un experimento sumamente interesante con ideas bien fundamentadas, si bien la elaboración de los materiales [illegible] mayor [illegible] de pro[illegible] nuevas [illegible] con el [illegible] regletas [illegible] éxito y la [illegible] autori[illegible]

# Ofrece a tu madre unas rosas..

**Por Mons. Abel Costas M.**
**Obispo de Tarija**

"El tiempo es oro", pero más precioso cuando se dedica a la oración. San Pablo dice: "He aquí el día de la salvación". La oración es la tarea diaria de cada cristiano.

Se puede conversar directamente con el Padre de los cielos. Pero también presentar nuestra oración a Dios mediante la Virgen María, Madre de Cristo (Jn. 2,3) especialmente en el mes de octubre que se llama "El mes del Rosario".

¿Qué es el Rosario? Es un conjunto de oraciones: 15 Padre Nuestros, 150 Ave Marías, 15 doxologías o Glorias a la Trinidad; entrelazados con la reflexión y contemplación de los misterios de gozo, dolor y gloria, por la venida del Salvador, la pasión de Cristo y la Resurrección del Señor.

En resumen es un ramo de bellas rosas inmarcesibles. El pueblo cristiano deposita esta ofrenda en manos de María Madre para obtener de Dios grandes favores, primero la salvación, después los bienes terrenos.

El Rosario es una oración sencilla que pueden recitar con facilidad el niño, el campesino, el obrero, el intelectual, a cualquier hora del día y en cualquier lugar.

Su contenido es profundamente evangélico. Su contenido se desprende del evangelio (Mt. 6, 9 Lc. 1, 28 1, 42) El Rosario Evangélico. Es un anuncio de la fe que propone nuevamente el misterio de Cristo al modo Paulino: La humillación, muerte y exaltación de Cristo (Filipenses 2,6-11) Así lo expresa Paulo VI en el documento "El culto de María"

Es la oración querida por María para la salvación del mundo. Pidió a Bernadette Soubirous que rezara, cuando se le apareció en Lourdes y la gruta del Masabielle. Pidió a los pastorcitos Lucía, Jacinta y Francisco en Cova de Iria (Fátima) y les dijo: "Yo soy Nuestra Señora del Rosario". Pidió también a Domingo de Guzmán para fortalecerle en la lucha contra los herejes de la fe.

Es la oración actual: Paulo VI lo confirma cuando dice: El Concilio Vaticano II, aunque no con expresas palabras, la aconsejó a los hijos de la Iglesia en estos términos: "Estimen mucho las prácticas y ejercicios piadosos dirigidos hacia Ella, recomendados en el curso de los siglos por el Magisterio)LG. N° 67). También es actual porque los tiempos que vivimos son trágicos; por la corrupción del mundo, las guerras y el abandono de la fe, incluso en personas consagradas a Dios.

Es una oración eficaz. El Papa San Pío V estableció la fiesta del Rosario en memoria de la victoria de los cristianos sobre los musulmanes en la batalla de Lepanto. Cuando Simón de Montfort combatía y Santo Domingo imploraba el auxilio de María, los Cruzados vencieron a los Albigenses en Muret.

La Virgen de Fátima concedió la perseverancia en el rezo del Rosario, la conversión de Rusia marxista, que cada día va ganando más adeptos en el mundo, aún entre los sacerdotes y religiosos.

El Rosario debe recitarse ya privadamente, ya en familia, imitando a los Santos: Bernardo, Catalina de Siena, Tomás de Aquino, Francisco de Asís y otros.

Los Papas lo han recomendado con Encíclicas. Pío XII dice: "Tengan todos en sus manos el Rosario cuando, para cantar las gloria María, se reunen en peq grupos o en grandes masas Iglesia, en las casas, e hospitales, en las cárceles

Son hermosas admirablemente animadora expresiones del F Vayssière o.p. pues, exp "El Rosario es la comunión tarde, que traduce en l resoluciones fecundas comunión de la mañana. sólo una serie de Ave M recitadas con devoción Jesucristo reviviendo en por la acción maternal de M El Rosario es un cadenamiento de amor María y la Trinidad. El Ro es una contemplación, camino para la unión para Dios, es una necesidad para a la fe.

Acudamos a María con Pablo I que puso su Pontifi bajo su protección invoca como "Espléndida estrell nuestro camino". Recem Rosario a Nuestra Señora Madre, fe, amor, confianza y p veranca.

La situación actual mundo es angustiosa, la se ridad anda por los suelos anarquía, la inmoralidad odio y el crimen. La Iglesi sacudida por espantosas cr muchas deserciones de sace tes y religiosas, muy po vocaciones. La confusión propaga sin cesar, son tiem de grandes tribulaciones. urgente elevar al cielo grande clamor de humi súplica, de adoración, reparación. La Virgen nos p con estas palabras: "Rez pues, hijos míos, mi Hijo se d conmover..." (Nuestra Señora Pontmain enero 1871)

# También los viejos saben sonreír

**Por el P. Bartolomé Attard**

La muerte del Papa Juan Pablo I aconteció en la primera hora del viernes 29 de septiembre, abrió una horrible grieta en el granítico edificio de la Iglesia Católica.

Justamente con la noticia de la muerte de Juan Pablo I, en la madrugada de ese viernes, en círculos del Vaticano se afirmó que el sucesor de Juan Pablo I podría ser un eclesiástico y no un Pastor. Esta afirmación no pretende borrar el sello de Pastor que debe ostentar un Papa, pues Pedro fue ratificado como Jefe de la Iglesia después de la resurrección de Cristo, durante su aparición a orillas del Mar de Tiberíades. Por tres veces, tres sendas protestas de amor que le da Pedro, Cristo le repite: "Apacienta mis ovejas".

La corriente del sector tradicionalista buscará al Papa que sabe manejar los asuntos diplomáticos y los de la Curia Romana.

La inesperada muerte del Papa Juan Pablo I abre la eterna y universal pregunta: ¿Por qué murió un Papa tan bueno? El misterio de la muerte no da cabida a respuesta alguna... Los designios inescrutables de Dios son muy distintos a los de los hombres. La salud frágil de Albino Luciani y sus bondades no comunes, de repente, no hubieran podido convencer a millares de creyentes, lo que dijo Konrad Adenauer: "La única manera de reconciliarse con un tigre, es dejarse devorar por él".

EL SOPLO DEL ESPIRITU SANTO

La mayoría de los cardenales declararon a la prensa que la elección rápida e inesperada de Juan Pablo I fue obra del Espíritu Santo.

El domingo 27 de agosto, la primera vez que apareció por el balcón del Vaticano, con su sonrisa que le era característica, el flamante Sumo Pontífice declaró: "Ayer por la mañana, cuando iba tranquilamente a la Capilla Sixtina para votar, ni por un instante se me cruzó por la mente la posibilidad de que podría yo ser el elegido". Sin embargo el Cardenal Luciani actuaba bajo el impulso del Espíritu Santo. Antes de ingresar al cónclave, visitó su pueblo natal Canale d'Agordo; en aquella oportunidad había dicho a un grupo de niños de su pueblo: "Rezad para que vuestro Patriarca no llegue nunca a ser Papa".

Cuando Pablo VI, hombre que no gastaba ninguna broma, al llegar a la Catedral de San Marcos de Venecia, puso sobre los hombros del Cardenal Luciani, su capa Papal, era señal de una tácita profecía. En esa ocasión el Cardenal Luciani comentó que nunca se sintió tan avergonzado como ese día.

LA SALUD DE JUAN PABLO I

Los creyentes de todo el mundo preguntan: "¿Por qué los Cardenales han elegido a un Papa tan frágil de salud?"

Nadie puede dudar que los Cardenales no tenían conocimiento del estado precario de salud del Cardenal Luciani; tampoco se puede imaginar que el Patriarca de Venecia haya ocultado las dolencias coronarias que desde tiempo le aquejaban.

Seguramente, conocido el resultado de la elección de Papa, el Cardenal Luciani pidió que se le excusara de tanta responsabilidad. La respuesta la encontramos en las palabras del Cardenal que estuvo sentado a su lado cuando le dijo: "Coraggio fratello", que es sinónimo del "avanti" del Mussolini de tiempos anteriores.

Hoy, no queda duda de que el Papa que fue encontrado muerto en su cama, ya más pronto clara de que el Sumo Pontífice, a pesar de su frágil salud, no necesitaba el cuidado de un enfermo grave.

El misterio de las enfermedades del Pontífice fallecido se aclara en la última audiencia general, cuando Juan Pablo I se acercó a un grupo de enfermos, para quienes tuvo palabras de estímulo y afecto y les reveló lo que nadie conocía: su precaria salud y las cuatro operaciones que había sufrido.

La noticia provino de Roma, la veracidad de la misma se basa en la fuente de origen.

Los cardenales reunidos en cónclave del 25 de agosto, conocedores de la precaria salud del Cardenal Luciani, lo eligieron Papa, porque sabían que el único dueño de la vida es Dios.

PROFECIA DE MALAQUIAS

Una profecía es un don sobrenatural por medio del cual y merced a la inspiración Divina se pueden conocer las cosas futuras. Así, en el Antiguo Testamento, encontramos que Samuel predijo el advenimiento del Mesías, que Balaam anunció la destrucción de Israel y anticipó los grandes destinos del Cristianismo; que Nostradamus vaticinó la muerte de Enrique II de Francia.

A Malaquías, Primado de Irlanda del siglo XII, se atribuye una profecía acerca de la peculiaridad que tendrían los futuros Papas. Algunos historiadores creen que esta profecía fue escrita por un secretario de un Cardenal en el siglo XVI, con el intento de influir en la elección de un cierto candidato para Papa.

Según esta misma profecía, Juan XXIII sería "Pastor y Marinero"; Pablo VI "Flor de Flores"; Juan Pablo I "De la Media Luna" y el próximo Papa, "La Fuerza del Sol o el Eclipse del Sol".

Esta profecía se pone de moda cada vez que la Santa Sede se encuentra vacante.

Conocida la elección de Juan Pablo I, unos hermanos irlandeses de la Universidad St. Isidor señalaron que Venecia es una ciudad con la forma de media luna, localizada en el Gran Canal y un tradicional punto de encuentro de comerciantes del mundo Musulmán del Medio Este, donde la media luna es un símbolo religioso.

La bandera que levantaba durante las manifestaciones el padre de Luciani, militante socialista, ostenta en el fondo rojo, la media luna.

Juan Pablo I fue elegido Papa el 26 de agosto cuando la luna se encontraba en su cuarto menguante, murió el 28 de septiembre cuando la luna estuvo en la misma fase de cuarto menguante. Es sabido que media luna es una figura que presenta la luna cuando comienza a crecer o el fin del cuarto menguante.

PROXIMO PAPA: "El Eclipse del Sol"

Otra vez el mundo católico se pregunta quién será el próximo Papa; Estados Unidos no oculta su preocupación por la elección del sucesor de Juan Pablo I; la fantasía de los periodistas se manifiesta dando nombres de cardenales papables; las computadoras y encuestas se ponen en marcha; todo el mundo en espera de otra sorpresa.

Lo cierto es que la Iglesia Católica, dentro de poco, tendrá el Papa que necesita en estos tiempos de gran turbulencia. El Papa Juan Pablo I, en su primer discurso oficial, dijo: "La nave de la Iglesia no debe temer porque está guiada por Cristo".

Se cuenta que el Cardenal Guiseppe Siri, cerebro de los purpurados, molestado por la gran propaganda desplegada por la prensa, dirigió una insólita alocución antes de iniciarse la elección del Papa. El Cardenal Siri dijo: "Eminencias: la prensa no descansó un solo instante en dar nombres para la elección del Papa, empero se ha olvidado de un nombre... el Espíritu Santo". Se cree que esta inesperada alocución hubiera servido para echar al Cardenal Luciani como Sumo Pontífice. El Espíritu Santo será quien inspirará a los cardenales reunidos en el cónclave para elegir al nuevo Papa: "Eclipse del Sol" según la profecía de Malaquías.

En el elenco de cardenales, no faltan candidatos aptos para ser Papa. Antes de la elección del Papa, los cardenales tendrán que establecer si el próximo Papa debe ser un diplomático, o un burócrata, un genio, un santo o un pastor comunicativo sin prejuicios, así piensa un grupo de teólogos progresistas en Londres.

Al próximo Papa, le esperan millones de mujeres católicas para recibir una respuesta acerca de su angustiada situación, como futuras madres; lo ansía el mundo católico en el problema de la escasez de vocaciones sacerdotales. Se sabe que en Oceanía existe un

(Pasa a la página 14)

# La sucesión presidencial en Brasil

**Por Marcio Chalita**
**Especial de Inter Press Service**

RIO DE JANEIRO, Octubre, (IPS) - Un titular de nueve líneas en una columna publicado en su edición del 9 del corriente, el diario "O Globo", matutino conservador publicado en Río de Janeiro y de gran circulación nacional, tradujo fielmente el actual cuadro de la sucesión presidencial brasileña.

Dijo el diario "El domingo próximo, ya electo presidente de la república, el general Joao Baptista Figueiredo hablará a la nación por televisión, anticipando las líneas principales de su gobierno. Ese mismo día, pronunciará un discurso para los "arenistas" (partidarios de "Arena", oficialistas), que lo elegirián".

En Brasil existen hoy dos candidatos a la presidencia de la república y dos partidos políticos. Partidos éstos, creados por el propio movimiento militar de 1964 y que, en los últimos catorce años, se constituyeron en una especie de estigma de la vida política nacional. Uno, es el partido del gobierno "Arena", (Alianza Renovadora Nacional), que no puede perder, el otro, de oposición el "MDB" (Movimiento Democrático Brasileño) que no puede ganar.

Para mantener viva la actual escena política nacional, se necesita un gran teatro, el gran palco de la plaza "de los tres poderes", en Brasilia, donde se levanta, imponente, el edificio del Congreso Nacional, y se precisa además de dos actores en una grande y constante movilidad escénica.

La inmensa platea de 120 millones de brasileños sólo puede asistir a la representación de un guión elaborado a cincuenta metros de allí, en la sede del gobierno. Al final, es en el Palacio de Planalto donde se escribe el texto final de esta deprimente tragicomedia que es la política brasileña.

No fue fácil llegar a este estado de cosas. En catorce años de régimen militar perpetuarse en el poder constituyó la más permanente de las preocupaciones de los gobiernos que se sucedieron.

Para que ello fuera posible, una serie de medidas de excepción se tornaron frecuentes y pasaron a formar parte, desgraciadamente de la vida del país, de la cotidianidad del pueblo. Los mandatos parlamentarios de la oposición fueron suprimidos. El Congreso Nacional, clausurado e hiriendo gravemente a la Constitución, se decretaron las llamadas "Actas Institucionales".

Una de las excepciones, el Colegio Electoral para "elegir" al Presidente de la república, elige siempre un general de ejército de cuatro estrellas. Este colegio funcionaba, hasta abril de este año, bajo porcentaje proporcional. Cada partido enviaba al Colegio Electoral, determinando número de representantes, que variaban de acuerdo con el número de diputados o senadores que había que elegir. Pero con la victoria aplastante de la oposición en las elecciones de 1974. el gobierno sintióse amenazado y modificó las reglas del juego.

El Colegio Electoral, solamente se reunirá en enero del próximo año, teniendo como base los diputados y senadores electos en 1974. La oposición, ahora ya no mayoritaria, cuenta con un número muy grande de representantes. Si llegara a surgir alguna alianza con los disidentes del partido oficialista, el propio candidato de "Arena" podría ser derrotado en pro de una candidatura de alternativa, de oposición.

Estas posibilidades, sumadas al hecho de que muchos parlamentarios que integran el Colegio Electoral,. no serán electos en las próximas elecciones del día 15 de noviembre, con el témino del mandato en puerta, una posible sanción por haber votado por la oposición no asusta a nadie.

El gigantesco laboratorio político del gobierno inventó otra fórmula infalible para garantizar la victoria del candidato del gobierno, general Joao Baptista de Figueiredo.

Usando los poderes excepcionales que le confiere "Acta Institucional número 5 el presidente Ernesto Geisel c tó al Congreso Nacional y dec tó una serie de medidas tan para tranquilizar al sistema como impedir la posibilidad un cambio en la nominación su sucesor. Este episodio f conocido como "el paquete abril".

Además de anticipar reunión del Colegio Electora para el domingo que viene, otra medidas favorecerán "Arena". Una de las más im portantes es la alteración de lo criterios para señalar lo delegados de las asamblea legislativas estaduales al coleg electoral.

Antes, esos delegados era elegidos proporcionalmente número de electores de cad estado. Ahora lo son de acuerd al número de habitantes. Es medida, según fuentes allegad al partido oficialista, "esta dentro del contexto de medidas de seguridad contra crecimiento de la oposición. sin duda perjudican a lo representantes de los grande estados, en favor de los estado del nordeste, donde "Arena" tiene mayor representación".

Los votos ahora son a viva voz y no secretos como antes. cada representante, al ser llamado, deberá ponerse de pie y votar en voz alta: General Euler Bentes Monteiro, o General Joao Baptista de Figueiredo, El representante de un partido que vote al representantes de otro, podrá no sólo perder su mandato, sino anularle el voto. El total de los electores es 594, de ellos 63 son senadores, 359 diputados y 170 delegados de las asambleas legislativas estaduales, lo que significa 361 votos de "Arena" contra 233 votos de "MDB".

Las reglas del juego están definidas. No fueron creadas en el Congreso Nacional ni tiene referendo popular. Muy por el contrario, fueron verticalmente hechas, desde la cumbre hacia abajo, con un congreso clausurado por la fuerza, al amparo de una aberración jurídica. "El Acta Institucional Número 5".

Ganará las elecciones el candidato que el gobierno quiere, por lo menos en lo que se refiere a la sucesión presidencial.

Mientras tanto, el gran plebiscito nacional tendrá lugar exactamente, un mes después. el día 15 de noviembre; allí el pueblo se expresará, y según todo indica, se repetirá la victoria aplastante de la oposición, como en 1974.

El "MDB", pasará por lo tanto a ser partido mayoritario en el Congreso Nacional y, por consiguiente, en el futuro Colegio Electoral. Falta saber, de ahora en más, como serán cambiadas nuevamente las reglas del juego.

# EE.UU.: Informe sobre las "cuotas" en el campo racial

**Por Víctor Alba**

WASHINGTON (ALA).- Para acelerar en Estados Unidos la integración de los negros —y luego de los chicanos, puertorriqueños y otras minorías desaventajadas por el racismo del pasado— se estableció, hace unos años, un sistema de cuotas, Las universidades trataban de contratar a por lo menos un diez por ciento de profesores que fueran no "W.A.S.P." (blanco, anglosajon, protestante), Igual se hacía a la hora de reclutar estudiantes, especialmente para los que recibían becas. Y se reservaba también una cuota entre los admitidos para los "étnicos" como se acabó llamando a todos los no ("W.A.S.P.".

Una sentencia de los tribunales echó por tierra este sistema en las universidades, cuando un estudiante blanco recurrió contra su no admisión, en igualdad de calificaciones, en una escuela de medicina, porque ya se habían cubierto todas las plazas no reservadas a los "étnicos". Esto, dijo el tribunal, era también discriminación racial.

En los oficios —especialmente los de la construcción— el Departamento de Trabajo estableció cuotas para la admisión de negros, chicanos, etc. en los empleos disponibles y en los puestos de aprendiz. Los sindicatos habían ya dado entrada a "étnicos" en sus escuelas de aprendices y no vieron con agrado el sistema de cuotas. Los judíos se oponían a él, no por razones de interés inmediato, sino porque lo combatieron tradicionalmente, recordando las cuotas existentes en la Rusia zarista y en la soviética y en en el imperio austro-húngaro.

Pero los movimientos negros, chicanos, puertorriqueños, etc., hicieron de las cuotas una de sus reivindicaciones. Oponerse a ellas equivalía, en su propaganda, a ser racista. Sin embargo, en años recientes ha habido negros que se ha opuesto a las cuotas, porque consideran que desaventajan a los "étnicos". Argumentan que al permitir que personas de minorías antes segregadas terminen sus estudios o consigan empleos no por sus méritos, sino por su "raza", se las condena a ser mediocridades y, en cierto modo, con ello se proporcionan argumentos a quienes pretenden que los "étnicos" son inferiores.

Un socialista y sindicalista negro de mucho prestigio. Bayard Rustin, ha sido el portavoz más enérgico de estos adversarios de las cuotas. Nadie se ha atrevido a achacarle racismo y estar al servicio de los blancos.

Los partidarios de las cuotas —más abundantes entre los blancos con mala conciencia que entre los propios "étnicos"— arguyen, por su parte, que el contar con obreros menos calificados y con profesionales menos preparados es un precio que la sociedad actual debe pagar para corregir las injusticias del pasado.

Las dos posiciones, pues, eran defendibles. Entre ellas sólo una cosa podía arbitrar: los resultados prácticos de las cuotas.

La Rand Corporation, una institución de estudios sin fines lucrativos, ha realizado una investigación estadística sobre esto. Hace poco se ha publicado su informe. Este ha tenido la virtud de sacar la cuestión de las cuotas del terreno casi teológico en que las discusiones lo habían colocado y ponerlo en el terreno de la vida cotidiana. ¿Sacan algo los negros, los chicanos, los puertorriqueños, con las cuotas? Pues, en fin de cuentas, esto es lo importante.

El informe llega a la conclusión de que las cuotas han sido un factor relativamente menor en el aumento del ingreso de los negros, chicanos, etc. con respecto al ingreso de los blancos. En conjunto, la presión gubernamental ha tenido poco afecto en este terreno. Sirvió, al principio, para vencer resistencias, pero una vez éstas dominadas, ni las cuotas, ni las leyes sirvieron de mucho.

Pero la relación entre ingresos de los "étnicos" e ingresos de los blancos mejora, es decir, disminuye la diferencia. ¿A qué se debe, sin no es a causa de las cuotas y otras órdenes gubernamentales?.

En 1930, el promedio de educación de los negros era de cuatro años menos que el de los blancos. Hoy, es apenas de un año menos y dentro de poco no habrá diferencia. A medida que el negro recibía mejor educación —y ahí sí que la acción gubernamental fue decisiva, a seguido de la acción judicial— los negros, chicanos, etc. han ido ocupando mejores puestos en el trabajo, tanto en el manual como en el profesional y el intelecutal.

Ha ayudado a esta mejora, también la constante industrialización del Sur, donde todavía viven la mayoría de los negros y chicanos.

Aunque la igualdad económica entre blancos y negros, no se ha conseguido y probablemente no se logrará en esta generación, la condición económica de los negros y chicanos, ha ganado y su condición social se ha transformado radicalmente. De hecho, no hay racismo social —es decir, en el trato—. Pero lo hay aún económico. Sólo la educación, dice el informe, puede superarlo.

Los dirigentes de los movimientos negros, chicanos, etc., aunque sin decirlo, están analizando su estrategia a la luz de este informe. Es probable que sus objetivos cambien y que pongan más presión en las cuestiones educativas, y menos en las que son meramente simbólicas. (ALA).

# Implicaciones de una guerra en el Cono Sur

**Por José Monje Roca**

Pertrechos militares con rumbo a las fronteras; fábricas de armamento moliendo acero día y noche en la apacible Córdoba; declaraciones belicosas y desafiantes de los altos mandos militares; hitos que "caminan"; conferencias, apagones de luz; chauvinismos escalofriantes, he ahí el panorama de esta parte de América Latina que -sin son ni ton- quiere jugar a la guerra.

Los profanos en el estudio y conocimiento de los muchos factores que definen una acción bélica, piensan alegremente y como quien espera un carnaval, que, inexorablemente, estamos yendo a pasos agigantados a un enfrentamiento armado.

No creo que la cosa sea tan fácil. La guerra, fenómeno social, político y económico, no es cuestión de ruido de sables y preparativos secretos "sotto voce". Veamos un poquito.

¿ Quiénes quieren la guerra?

¿ Los gobiernos militares de Argentina, Chile y Perú?

¿Y quiénes los empujan hacia esa guerra? Los intereses extraños a esas naciones para servir -justamente- todo aquello que en el fondo y la forma nos tiene a todos los pueblos sudamericanos sumidos en la miseria y la pobreza: el capitalismo imperialista, sea de izquierda o de derecha.

Un señor apellidado Kissinger, pensó un buen día de esos que los mejores guardianes para defender los intereses norteamericanos contra el "extremismo de izquierda", eran los gobiernos militares. Y manos a la obra: golpes en Argentina, Perú, Chile, Bolivia, Ecuador, para encumbrar dictaduras uniformadas de las que hasta hoy no pueden liberarse los pueblos sudamericanos..

Y el militarismo es devoto de la guerra, como el médico lo es del hospital. En ambos escenarios se mata sin responsabilidad alguna. Militares y médicos han sido educados con una cierta similitud belicosa contra su prójimo...

¿ Y los pueblos ? ¿Qué ocurre con los pueblos? Contemplan con curiosidad y azoramiento el despliegue de cañones y tanques, de buques si se tiene mar. ¿Están dispuestos los pueblos a seguir como ayer las arengas cívicas, ¡patrióticas de sus "líderes" y marchar hacia la muerte para defender un pedazo de tierra o un mundo de mar? Se pregunta: ¿ en beneficio de quién? ¿Para quiénes?.

Hoy la cosa no es tan fácil ni sencilla. Los pueblos han progresado mucho en varios sentidos. Ya se está mejor informado, la gente lee y estudia más que antes, analiza y toma posiciones personales y colectivas; nadie se deja engatuzar con cuatro discursos locos. La prueba: círculos eclesiásticos de Argentina y Chile, estudiantes, industriales, profesionales, han dejado escuchar su voz de protesta contra el belicismo castrense de los Pinochet, Los Violan, los Rojas, los Massera. Han expresado con meridiana claridad que las diferencias deben y tienen que ser resueltas con palabras, con acuerdos mutuos, dialogando hasta encontrar soluciones decorosas al honor nacional y atendiendo a su vez los intereses materiales de ambos países. Nadie sigue echando leña al fuego a no ser los interesados en vender escopetas y sus sirvientes, que los hay en todas partes.

Si los belicistas quieren guerra, pues nada mejor que se vayan a batir a campo abierto, entre ellos, igual que los Caballeros del siglo XVIII ¡Con público y todo!...

La situación económica general en América del Sur es desastrosa, de quiebra, si se quiere. Las deudas externas son fabulosas. Brasil adeuda casi 40 mil millones de dólares, Argentina otro tanto, Bolivia, 2.600 millones. Se debe más de lo que normalmente se puede pagar. Los ingresos no guardan relación con las oblligaciones pendientes. La guerra no es asunto de disparar cuatro tiros.. Significa inversión de miles y miles de millones de dólares. Ahora no hay "valientes", ni "héroes" vencedores. Gana quien tiene más dinero, más economía. Revisemos la historia y comprobaremos esta aseveración. Germanos y japoneses, "excelentes y disciplinados soldados" han perdido sus luchas contra los "play boy" norteamericanos, sin tradición guerrera de ninguna clase.

¿Por qué? Claro: USA transforma su gigante industria de tiempo en paz en un coloso apocalíptico capaz de terminar con el mundo entero.

Los pactos y alianzas entre naciones son otro factor que frenan el caballlo bélico. No siempre los aliados están dispuestos a sufrir las consecuencias de un conflicto al que sus socios-en defensa de sus intereses- quieren llevarlo, si éstos no les alcanzan en los propios intereses.

En América del Sur hay grupos perfectamente definidos: Brasil- Chile- Paraguay- Ecuador. Luego tenemos a la Argentina- Perú- Bolivia.- Venezuela en un ente solitario en esta conformación geopolítica y Colombia, igualmente, marcha sin alianzas conocidas.

Probablemente existan tratados o no existan. Pero, la naturaleza de los intereses y líneas geopolíticas definen conductas. Eso es axiomático.

Supongamos que se desate un conflicto entre Argentina y Chile. Los países vecinos, ¿pueden permanecer neutrales? Creo que NO. Bolivia vende gas a la Argentina, lo que significa energía para mover la industria del vecino país. Bolivia tiene un pleito secular con Chile que cada vez torna más difíciles las relaciones entre embos. Chile puede juzgar que Bolivia le abrirá un nuevo frente; que el Perú hará lo mismo. ¿Qué actitud toma Chile? Ejecutar un plan tipo guerra relámpago para paralizar la producción boliviana y sus medios de transporte mediante el empleo de su aviación. Probablemente trabajo de 4 horas. Atacar al Perú por aire, mar y tierra. ¿Cuál la balanza bélica entre estos países? ¿Estamos los bolivianos capacitados para resistir un ataque de esta naturaleza? El Perú, seguramente, por lo que se sabe, puede reaccionar de inmediato. Tendrá que atender el frente del Ecuador y... la amenaza del Brasil. El Paraguay, muy amistoso últimamente con Chile, no se ha olvidado del gas boliviano y lo que pueda quedar de petróleo en sus pozos aún en producción.

(Pasa a la página 13)

## Cartas a PRESENCIA

### *Día de la Mujer Boliviana*

Señor Director:

Nos permitimos dirigirle el presente oficio solicitándole quiera insertar en la Sección Cartas al Director las siguientes líneas con motivo de la fecha de conmemoración del Día de la Mujer Boliviana.

"Hoy 11 de octubre Día de la Mujer Boliviana, fecha memorable para nuestro país, en la que recordamos el nacimiento de nuestra insigne poetisa Doña Adela Zamudio, quién combatió tesoneramente en el siglo pasado por la emancipación social e intelectual de la mujer, no podía dejar indiferente al Club del Libro N° 37, que con el sentimiento cívico de todas las mujeres que lo constituyen, rinde su homenaje a la mujer boliviana, con alto espíritu fraterno, especialmente a las hermanas mineras, obreras, domésticas, amas de casa, profesionales, intelectuales y estudiantes, haciendo un llamado a la unión, en estos momentos en que se ciernen nubes de tormenta que ponen en riesgo a la familia Latino-americana.

La idea de la integración de la América del Sud, , del Libertador Simón Bolívar, debe llamarnos a la reflexión y al empeño por conseguir su realización en un futuro próximo, con el objeto de luchar contra el subdesarrollo que aflije a nuestros países menos favorecidos ya que en los años venideros será aun más abismal la brecha entre los pueblos en desarrollo y los desarrollados, y sólo la unión de esfuerzos hará posible salir adelante deponiendo intereses y pasiones y entendiendo que la mejor conquista del mundo se logra únicamente implantando una justicia social al servicio del hombre, respetándolo en todos sus valores".

POR EL CLUB DEL LIBRO N° 37.
Dra. Kandy Balboa de Díaz
PRESIDENTA.

Sra. Gladys de Rodríguez.
SECRETARIA GENERAL.

# Se intensificaron incendios en provincias chuquisaqueñas

SUCRE, 12 (PRESENCIA).- incendios, provocados en chos casos por los "chacos", se intensificaron en las imas semanas, especialmente en las provincias s Calvo y Hernando Siles, en to que en Nor Cinti habrían minuido debido a la lluvia.
Los informes que llegaron las provincias indicaban que incendios habían cobrado yor magnitud. En días pasas, el observatorio meorológico de Sucre daba cuenta de humo en el ambiente, y se presume que éste llegó por acción del viento.

Confirmando la noticia, el Prefecto dijo haber recibido partes de Monteagudo, en sentido de estarse produciendo incendios, los más de ellos provocados por chaqueos, temiéndose que el fuego se propague hacia otras zonas, inclusive podrían llegar hasta las proximidades del campo petrolero de Piraimiri.

Por otra parte, informó que en la región de El Palmar, Nor Cinti, habría caído un fuerte aguacero apagando en parte el incendio que hace más de un mes cobró vidas humanas, al margen de graves daños económicos, con la pérdida de la riqueza forestal y animal.

Abuawad señaló que ni bien se tenga una avioneta, sobrevolará nuevamente las zonas afectadas, para tener un cuadro completo. Por otra parte, dijo que se pediría ayuda a Defensa Civil, frente a estos siniestros.

PREOCUPACION EN CIDEPRO

El Presidente del Comité Impulsor para el Desarrollo de las Provincias, prof. Berardo Valda Arana, expresó su preocupación por las informaciones que le fueron proporcionadas en relación a los incendios.

Informó haber recibido noticias poco alentadoras en relación a la zona afectada y dijo que el radioaficionado Weimar Peralta, que reside en el Yaire, casi al frente de El Palmar, informó que el incendio aumentó en proporciones, calculándose que está en un campo de 20 Kms. lo que viene a ahondar la preocupación de CIDEPRO, ya que está dentro del bosque alto, que corresponde a zonas madereras de pino, cedro y quina. De otro lado, se informó que el fuego está dando la vuelta hacia el río Pilaya y por los otros sectores hacia Candado Chico.

Señaló Valda Arana que el siniestro es tan grande que la solución no está en manos de CIDEPRO, ni siquiera de las autoridades locales, y que lo que habría que hacer es que el gobierno central, a través de sus Ministerios de Asuntos Campesinos y Agropecuarios y Defensa, junto con el gobierno mismo, soliciten a la Argentina una ayuda rápida, ya que en esa República se cuenta con los medios para apagar incendios de bosques.

La zona está desvinculada, porque no hay caminos de penetración y el viaje sería muy difícil, a menos que se utilice helicópteros. Las pérdidas son enormes en la ganadería y la forestación.

OTROS INCENDIOS

En fuentes de la Corporación de Desarrollo, se recibió un telegrama dando cuenta de haberse producido incendios en las inmediaciones de la cabaña porcina de Monteagudo, afectando algunas zonas forestales de propiedad de la CORDECH y destruyendo algunos materiales de propiedad de esa entidad.

Primer Cuerpo de Ejército:

# Patrullas chilenas en frontera hacen recorrido periódicamente

ORURO 12 (PRESENCIA).- Las patrullas chilenas avistadas en la frontera con Bolivia pertenecen al cuerpo de carabineros de ese país, que suelen desplegar ese tipo de actividad periódicamente, según apreciaciones formuladas a la prensa por el Comandante del Primer Cuerpo de Ejército , con base en esta ciudad y jurisdicción sobre La Paz, Potosí y Oruro.

De acuerdo a denuncias formuladas continuamente por campesinos de esa extensa región fronteriza, desde hace tiempo, efectivos militares chilenos, no sólo realizan maniobras en la zona, de día y de noche, sino que también han sembrado minas en su territorio y traspuesto la frontera para internarse en territorio boliviano, en muchas ocasiones.

A tiempo de informar que existe normalidad en la región, el general Ives de Alarcón, expresó que a lo largo de los 800 kilómetros de la zona fronteriza con Chile, las unidades militares de su Comando, realizan con regularidad sus actividades de patrullaje y que no existe denuncia acerca de presuntas incursiones de tropas extranjeras, ni alteración del orden.

Afirmó: "Tengo entendido que las tropas que fueron avistadas a 300 metros de la frontera, son piquetes de carabineros del vecino país que hacen periódicos patrullajes en el sector".

En cuanto a la destrucción de un camión boliviano y la muerte de cuatro compatriotas, como consecuencia de la explosión de una mina, expresó que el accidente ocurrió en territorio chileno. Dijo que, actualmente, los propietarios del vehículo realizan trámites a nivel de Cancillería, para recoger los restos del vehículo. Según versiones de campesinos del lugar, el motorizado que retornaba de una feria, efectuada en una población chilena fronteriza, se partió en cuatro pedazos, por la fuerza de la explosión, al pasar sus ruedas por encima de una mina enterrada. Entre los muertos figura el hijo del propietario del camión, el que manejaba.

# Suspendieron una posesión por ausencia de coordinador

TUPIZA.- La ausencia del coordinador y la falta de presentación de informes sobre el movimiento económico impidió que fuera posesionada la nueva directiva de la Cámara Regional de Minería.

La asamblea que debía escuchar el informe mencionado, resolvió fijar un plazo de diez días, hasta el 20 del presente mes, para que se haga llegar el citado informe y ha requerido la presencia del Presidente de la Cámara Nacional de Minería.

El nuevo directorio de la Cámara de Minería del Sur está conformado por Antonio Mariscal, Julio Borjes, María Renée Rodríguez, Augusto Lui, Milo Ivanović, Humberto Bernal, Alberto Sivila, Jaime Cazón, Roberto Vargas, Hugo Paredes y David Montaño.

Entre los puntos que debían ser considerados en la asamblea, se hallaban los siguientes: Información sobre la comercialización de plomo a la Argentina, inversión y beneficios por la distribución de camionetas Ford, asimismo distribución de televisores y herramientas de trabajo minero, destino de los dineros recaudados para el Fondo de Comercialización de Minerales, destino del dos por mil descontado a los mineros, relaciones con la empresa ANTUSA que instala hornos de volatilización, estado del local que ocupa la Cámara, aportes para obras públicas.

# La Junta de Comunidad de Cochabamba reitera pedido de cambio de Alcalde

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).- La Junta de la munidad, después de conocer retorno y las declaraciones l Alcalde Municipal, Humerto Coronel Rivas, reitera nte las autoridades del goerno su pedido de cambio y el ombramiento de otro, de cuerdo a una terna elevada nteriormente a consideración del Presidente de la República, egún se desprende del omunicado emitido por esa ntidad cívica.

Se hace constar que el paro ívico fue suspendido debido al nuncio oficial que hiciera sobre icho cambio el Ministro Secrerio de la Presidencia, Dr. uillermo Bilbao la Vieja, a los jecutivos de JUNCO, en resencia del Prefecto del epartamento, Gral. Guido umérez y del comandante de la éptima División, Cnl. Jorge guila en el Club Social de esta apital.

OLICITUD

Se expresa que la Junta de Comunidad "como genuina expresión de la voluntad del pueblo de Cochabamba, solicitó al Presidente de la República el relevo del Alcalde Municipal, Humberto Coronel Rivas, por su co-responsabilidad en las fallas y errores de los trabajos de renovación de la red matriz para agua potable, en su condición de presidente del Consejo de Administración de SEMAPA, por la discrecionalidad con que maneja la administración comunal, prescindiendo de las recomendaciones y sugerencias que por el interés común formularon oportunamente instituciones integrantes de JUNCO, como el Colegio de Arquitectos, Sociedad de Ingenieros, la Federación de Juntas Vecinales, porque en lugar de ser fiel y celoso ejecutor del plano regulador de la ciudad, es el primero en vulnerarlo, tomando decisiones contrarias al interés público. Al disponer en forma inconsulta de las áreas verdes y descuidando las previsiones más elementales para evitar loteamientos incontrolados".

Se dice que escuchando los planteamientos de JUNCO, el jefe del estado dispuso el traslado de su Ministro Secretario a esta ciudad, quién anunció a los directivos de JUNCO, en el Club Social, en presencia del Prefecto y del Comandante de la Séptima División, que iba a "procederse a su reemplazo y que por esta razón la Junta suspendió el estado de emergencia.

Se agrega "que sin descender a la diatriba indigna en toda persona que desempeña puestos de responsabilidad, que en lugar de constituir el ejemplo de la circunspección y el recato cuando se dirige a la opinión pública, JUNCO mantendrá inalterable la terna elevada a consideración del Presidente de la República, exigiendo el cambio de Humberto Coronel Rivas y el establecimiento de responsabilidades por el manejo de los intereses de la comuna, cuyo presupuesto se estima en el orden de los 166 millones de pesos bolivianos y que no guardan relación con el costo de las obras municipales".

SEMINARIO RADIOFONICO.- El seminario de escuelas radiofónicas que se cumple en Santa Cruz reúne a representantes de trece países. La composición muestra a las autoridades presentes y a los participantes, durante la invocación por el éxito del encuentro.(FOTO NIRKA para PRESENCIA).

# Varias delegaciones extranjeras en primer congreso de aduaneros

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA).- El presidente de la República, general Juan Pereda, deseó a los organizadores del Primer Congreso Nacional de Agentes Despachadores de Aduana, que se realizará a partir de este sábado en esta ciudad, éxito en sus deliberaciones. Simultáneamente, los organizadores han confirmado la asistencia de representaciones de varios países.

La Asociación Americana de Profesionales de Aduana (ASAPRA) hizo conocer, en el curso de las últimas horas, que ésta envía a este encuentro nacional en Bolivia una comisión.

Edgar Arduz Tejerina, presidente de la Cámara Nacional de Despachadores de Aduana, quien regresó recientemente de Guayaquil (Ecuador), a la que concurrió a una reunión del consejo de "ASAPRA", dijo que autoridades en la materia han confirmado su participación en este congreso.

El congreso será inaugurado el sábado a las diez de la mañana, en el salón de la fundación cultural "Ramón Darío Gutiérrez". Será la primera vez que los agentes despachadores de aduana analizarán temas propios buscando, según los organizadores, la profesionalización del sector y un trabajo coordinado.

Países como México, Argentina, Chile, Ecuador y Paraguay han hecho conocer el envío de delegaciones. Al mismo tiempo, Arduz indicó que varias delegaciones de todo el territorio han reservado ya hoteles.

Entre los puntos que serán tratados están: estatutos de la cámara, reglamentos, profesionalización de la actividad. Informe del directorio, arancel de comisiones de agencias despachadoras y contrato especial. Relaciones internacionales y otros aspectos.



# Una autoridad en cancerología cumplirá visita a Santa Cruz

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA) - El doctor Pierre Denoix, primera autoridad mundial en materia de cancerología y que preside actualmente en Buenos Aires un congreso mundial médico, llegará al país este domingo, con objeto de dictar varias conferencias, tomar contacto con la Legión Cruceña de Combate al Cáncer y conocer las instalaciones del hospital oncológico de esta capital.

El Dr. Denoix llega a Santa Cruz invitado por la Legión Cruceña de Combate al Cáncer y el hospital oncológico. Será declarado huésped ilustre por la Alcaldía Municipal, en un acto especial. De acuerdo a informaciones, se está preparando un nutrido programa.

El Dr. Carlos Sadud Quinteros, jefe médico de la Legión Cruceña de Combate al Cáncer, dijo durante una entrevista: "La llegada del doctor Denoix a Santa Cruz constituye tal vez la visita del personaje de mayor importancia en el mundo en materia médica-científica. Por eso nos interesa que conozca el trabajo que hemos hecho en dicho campo, con el afán de lograr la autorizada opinión del mencionado científico, que además encontrará aquí a varios de sus alumnos de la Universidad de París".

HOSPITAL ONCOLOGICO

El hospital oncológico de Santa Cruz ha sido construido recientemente a un costo de un millón y medio de dólares y está ubicado en el elegante barrio de "Equipetrol" casi frente al hotel "Los Tajibos". De esa suma, 350.000 dólares constituye el aporte del gobierno. El resto fue financiado con recursos internos, se destacó el aporte del pueblo a esta obra, a través del gravamen a entrada a los bailes de carnaval, a cinematógrafos y otras.

El hospital tiene actualmente 37 items para el personal paramédico y de servicio, otorgados por el Ministerio de Salud. Está equipado con moderno instrumental. Quienes han promovido la construcción de este hospital se limitan a señalar que es el triunfo del esfuerzo del pueblo en todos sus sectores, que dieron su aporte a través de diferentes manifestaciones, para plasmar en realidad este importante centro médico.

Solamente la bomba de cobalto tiene un costo de 150 mil dólares. Fue instalada en el hospital junto a todo su equipo adicional, de modo que actualmente cumple con una alta función y presta un servicio de incalculable valor. Los médicos que trabajan en este centro lo hacen en forma completamente voluntaria.

El oncológico de esta ciudad tiene en la actualidad capacidad para cincuenta pacientes. Terminado, podrá albergar a un centenar con toda comodidad. Para entonces, estiman los médicos que ya entrará en servicio todo el complejo hospitalario, hasta su cuarta fase. Inclusive se dispondrá entonces de viviendas de tipo económico para los acompañantes y familiares de los internados.

Dentro del proyecto, se contempla también la rehabilitación para albergar a los afectados de cáncer de todo tipo. Allí podrán cumplir algunos sus trabajos normales y aunque atraviesen por momentos críticos, seguirán sirviendo a la sociedad.

EL DR. DENOIX

El Dr. Pierre Denoix es catedrático actual de la Universidad de París Sud, Director del Instituto "Gustave Roussy" de París, caballero de la Legión de Honor de Francia, Vicecministro de Salud Pública de la República de Francia, presidente de la Unión Internacional Contra el Cáncer, titular y honorario de otras sociedades médicas de diferentes países.

De ahí la expectativa que ha despertado en el mundo médico de Santa Cruz la visita que realizará este domingo. Es posible que el hospital oncológico reciba muchos beneficios después de este acontecimiento. Por otra parte, se espera que el Dr. Denoix contribuya después de visitar y evaluar los trabajos que se realizan en el oncológico- a lograr más becas de especialización para médicos.

Una comisión de las instituciones de servicio vinculadas en la lucha contra el cáncer, así como autoridades locales y directores de hospitales, estarán en el aeropuerto para recibir al ilustre visitante.

## Postergado paro de labores en Camiri

CAMIRI.- El Comité Cívico local, mediante su Comité de Huelga, ha resuelto postergar por dos semanas, hasta el viernes 27, la realización del paro de labores que tenía anunciado, demandando la atención del gobierno para esta población.

La determinación ha sido tomada en atención a la invitación al diálogo hecha por el Presidente de la República y la solución parcial del petitorio. Se espera que la comisión que viaje a la sede del gobierno obtenga resultados favorables.

# Pre censo agropecuario inician en Chuquisaca

SUCRE, 12 (PRESENCIA).- Esta semana se inicia el precenso agropecuario, como preparación al censo que habrá de cumplirse el próximo año, según reveló el Lic. Oscar Aguirre, Director General del Instituto Nacional de Estadística.

De acuerdo a la información difundida aquí, la etapa precensal será iniciada con 12 actualizadores de campo, que serán contratados para este trabajo, para reforzar al personal que fue entrenado en La Paz.

Según Aguirre Sandoval, la fase pre-censal comprenderá dos actividades: Actualización cartográfica y la preenumeración de las unidades productivas agropecuarias del distrito, que culminarán con la elaboración cartográfica, aproximadamente en el mes de mayo de 1979.

El censo agropecuario está considerado como uno de los más importantes a cumplirse el próxmimo año, ya que dará las pautas para un diagnóstico fundamental sobre el que se oriente la producción y desarrollo agropecuario de Chuquisaca.



INSTITUCION DESCENTRALIZADA REQUIERE LOS SERVICIOS DE:

UN SOCIOLOGO RURAL: Con conocimientos en Evaluación de Programas de Desarrollo Rural (especialmente en el Altiplano)

UN ECONOMISTA O AGRONOMO: Con experiencia en Planificación y Programación de Actividades Agropecuarias

Edad máxima para ambos: 30 años.

Los interesados podrán enviar sus solicitudes a la casilla 8561, hasta el día 17 del presente mes.

La Paz, octubre 10 de 1978

EN SANTA CRUZ

Se alquila chalet confortable 3 dormitorios 2 y 1/2 baños, aire acondicionado, teléfono, calefón, dependencias para servidumbre, garaje para 2 vehículos y amplio jardín.

Ref: La Paz Tels. 320384 y 792117
Santa Cruz tel: 23894

CITACION

Los trabajadores accionistas de la fábrica FANASE S.A., convoca a la junta general de accionistas para el día jueves 19 del presente a hs. 14 p.m. a objeto de ratificar el nombramiento del nuevo Directorio elegido el día martes 10 del presente.

La Paz, 12 de octubre de 1978

Los Trabajadores Accionistas

PARTIDO DE LA REVOLUCION NACIONAL
P.R.N.
COMITE EJECUTIVO NACIONAL

TERCERA CONFERENCIA NACIONAL DE DIRIGENTES
HUANUNI 14 AL 15 DE OCTUBRE

El Partido de la Revolución Nacional P.R.N., convoca a los dirigentes del Comité Ejecutivo Nacional Colegiado, a los dirigentes Departamentales, Especiales, de Bases, campesinos, y a los cc. que representan al sector minero, a la Tercera Conferencia Nacional de Dirigentes, a realizarse en la localidad minera de Huanuni del 14 al 15 del presente mes. La Comisión de Poderes y Credenciales funcionará desde la tarde del día 13 en el local de la Conferencia en Huanuni.

La III Conferencia Nacional de Dirigentes del partido se sujetará al siguiente temario:

1º.- Aprobación de la tesis política del partido.
2º.- Alianzas políticas y frentes de la Izquierda Nacional.
3º.- Aprobación de las Resoluciones dictadas por la Secretaría Ejecutiva.
4º.- Elección de la Secretaría Ejecutiva y el Directorio que acompañará a la misma.

La Paz, 12 de octubre de 1978

ALFONSO ATRISTAIN A.
C.I. 250615 L.P.
Secretario Ejecutivo Nacional

MARIO CUENCA
Secretario de Organización

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

ALQUILA EN VIACHA

Para su personal de conducción, viviendas apropiadas para familias de 4 ó 5 miembros.

Los propietarios de inmuebles que deseen presentar sus propuestas deberán dirigirse en La Paz al Departamento de Relaciones Industriales, División Sociales de la ENFE, Estación Central 2º. piso, y, en la localidad de Viacha, a la Jefatura de Zona, ubicada en la Estación del referido distrito.

La Paz, octubre de 1978

RELACIONES PUBLICAS "ENFE"

Cámara Boliviana de La Construcción Business Company Ltd.

Se complacen en invitar a todas las Empresas Constructoras al Seminario:

"LA TRIBUTACION EN EL CAMPO DE LA CONSTRUCCION"

el mismo que contendrá el siguiente temario:

1. Examen de los gravámenes que afectan al campo de la construcción
2. Análisis de los tributos internos que inciden sobre las Empresas Constructoras
3. Los impuestos a la renta de empresas, personas y ventas, y la actividad de las Empresas Constructoras.
4. Los gravámenes Municipales y sus aplicaciones.
5. Los aportes de Seguridad Social.
6. Los aportes al Consejo de Vivienda (CONVIFAGG)
7. Normas básicas para la licitación de obras
8. Debate - Análisis de casos.

FECHA : del 23 al 27 de octubre

HORARIO: de 18.30 a 20.30 hrs.

DESTINADO A: Gerentes, Asesores Legales, Contadores, y Funcionarios Administrativos de Empresas Constructoras afiliadas a la Cámara Boliviana de la Construcción.

INSCRIPCIONES: Edificio Cosmos 8º Piso Of. 3
TELEFONO: 341914

MAYORES REFERENCIAS: Secretaría de la Cámara Boliviana de la Construcción.
Av. 6 de Agosto Nº. 2.700 esq. Campos
Teléfonos: 329671 - 361309 - 328893

NUMERO DE PLAZAS: Treinta

COORDINADOR: Dr. Oscar García Canseco

# Asunción de Royo al poder marcó retorno a la civilidad en Panamá

PANAMA, 12 (AFP).- La asunción anoche del joven abogado Arístides Royo a la presidencia de Panamá, marcó oficialmente el fin como Jefe del Gobierno para el "hombre fuerte" panameño, General Omar Torrijos, y el retorno a la civilidad en ese país, estimaron hoy observadores.

Ello no implica que Torrijos, que "vigilará" desde su cargo de Jefe de la Guardia Nacional "las conquistas populares" y que conserva una vasta popularidad, desaparezca por completo de un escenario político que dominó durante diez años, desde el derrocamiento en 1968 del Presidente Arnulfo Arias, añadieron.

El proceso que condujo a la designación de Royo por un aplastante mayoría de 452 votos en un total de 505 miembros de la Asamblea Nacional de Representantes de Corregimientos, fue, por otra parte, lanzado por el propio Torrijos el primero de septiembre último.

En esa ocasión, Torrijos anunció su intención de abandonar sus funciones de jefe del ejecutivo, para abrir el camino a una completa institucionalización del sistema.

Todo hace suponer que el nuevo presidente, uno de los negociadores de los tratados del Canal, firmados entre Estados Unidos y Panamá el 16 de junio y considerados como un triunfo personal de Torrijos, continuará la política de centro - izquierda trazada por aquel.

Royo, un moderado desarrollista, hará en todo caso un clásico gobierno de transición que en modo alguno representará una ruptura con el anterior régimen, como lo mostró su discurso de asunción pronunciado en el mismo edificio donde se ratificaron solemnemente los tratados canaleros.

Inclusó, no vaciló en afirmar públicamente que consultará, llegado el caso, al ex jefe de gobierno, que al conservar para si la jefatura de la Guardia Nacional, indicó tácitamente que se propone conservar el papel de hombre fuerte sin cuyo asentimiento nada será posible.

"Trabajaremos en un frente de unidad, dijo el joven Presidente de 38 años, con miras a erradicar el hambre, la enfermedad y la ignorancia".

"No soy enemigo de la riqueza, sino de la pobreza", y añadió que trazará un proyecto para erradicarla del país".

El nuevo gobierno comenzará a trabajar en un país cuyas dificultades en el plano económico, y social son notorias pero donde, como lo subrayó un observador, "dejaron de actuar las guerrillas, terminaron los secuestros de empresarios y existe una estabilidad considerable".

En su discurso, Royo no dejó de señalar esa realidad y abogó por la creación de un clima de buenas relaciones entre empresa privada, trabajadores, y gobierno mediante el establecimiento "del diálogo y del trabajo conjunto".

En lo inmediato, el nuevo gobierno se aplicará a obtener de la asamblea la aprobación de unas reformas constitucionales que permitan la realización de elecciones populares directas en 1948 y en lo político, al adecuado funcionamiento del "pluralismo ideológico".

Entre las delegaciones extranjeras que asistieron a la investigadora de Royo, los observadores notaron una numerosa embajada cubana, país con el que Torrijos mantuvo relaciones que algunos estimaron como "privilegiadas", así como la presencia del veterano actor norteamericano John Wayne, uno de los más fervientes defensores en Estados Unidos de los tratados del Canal.

Símbolos acaso del difícil equilibrio que deberá mantener Panamá en su política exterior.

## Iglesia chilena envió 433 casos de desaparecidos a la justicia

SANTIAGO DE CHILE, 12 (EFE).- La Iglesia Católica chilena ha hecho llegar desde julio pasado hasta ahora 433 casos documentados con los respectivos antecedentes de personas desaparecidas y acerca de las cuales se presentaron recursos de amparo ante los tribunales de justicia.

La cifra se alcanzó ayer miércoles 11 cuando el Secretario General de la Conferencia Episcopal, Obispo Bernardino Piñera hizo llegar al Ministro del Interior las fichas de otros 61 casos en representación de varios obispos de personas desaparecidas de sus respectivas diócesis.

Las presentaciones se iniciaron el 5 de julio, tras una intervención por radio y televisión del Ministro del Interior Sergio Fernández en que señaló la decisión del gobierno de explorar cualquier camino serio que con respecto de algún caso particular pueda plantearse, proposición que fue ratificada más tarde por el Presidente Augusto Pinochet.

En marzo del año pasado, los obispos chilenos pidieron al gobierno que preste a los tribunales de justicia toda la cooperación necesaria para esclarecer de una vez y para siempre el destino de cada uno de los desaparecidos.

El pasado 6 de junio, los prelados reiteraron la necesidad del esclarecimiento de los hechos como una forma de restablecer la paz y la fraternidad entre los chilenos.

La Iglesia Católica a través de la vicaría de la solidaridad del Arzobispado de Santiago en meses pasados ha presentado recursos ante los tribunales de justicia para el esclarecimiento de la situación de los desaparecidos de más de 600 casos.

## Médico argentino habló sobre cirugía "agresiva"

BUENOS AIRES, 12 (EFE).- Uno de los expertos en cáncer de cabeza y cuello que participaron en el congreso de oncología, concluído ayer en Buenos Aires, señaló que hace 30 años no se daba exacta importancia al ataque radical a la enfermedad.

El doctor Oscar M. Guillamondegui añadió que este tipo de cirugía agresiva llegó a su límite extremo hace 15 años.

Desde entonces comenzó a ponerse el acento no sólo en la sobrevida del paciente, sino en la calidad de la sobrevida.

Dicho de otra manera, en la actualidad se busca reconstruir, dado que operaciones de cáncer de cabeza producen visibles mutilaciones.

Como ejemplo destacó los casos de resección de mandíbula, en los que ahora se implantan injertos con costillas.

Además, en ese medio y en otros centros mundiales de salud se procede a una rigurosa selección del enfermo y se establece, en cada caso, en qué medida corresponden los distintos tratamientos ortodoxos (quimioterapia, radioterapia o cirugía) o un tratamiento combinado.

"Se trabaja en equipo y se tiende cada vez más a una labor interdisciplinaria", afirma Guillamondegui.

El porcentaje de cáncer de cuello y cabeza, dentro de los tumores en general, es relativamente bajo y no sobrepasa un ocho por ciento.

En ese sentido, Texas y Australia son las áreas de mayor porcentaje de afectados de cáncer de piel, en razón de ser zonas de clima subtropical.

En lo referente a su especialidad el médico argentino puntualizó que en un lapso de dos años puede saberse con cierta precisión si el enfermo ha curado.

No obstante, paradójicamente, una sobrevida más larga de un sujeto predispuesto ofrece nuevas posibilidades de aparición de cáncer: no es infrecuente que cuando un enfermo ha logrado curarse de un cáncer de cabeza o cuello, reaparezca --en cinco a diez años-- otra localización o una metástasis que puede instalarse en los ganglios del cuello o en el pulmón.

El doctor Guillamondegui destacó, en términos generales, que una de las interdisciplinas que más avanzó es la quimioterapia, que ha resultado muy eficaz en el tratamiento de cáncer de niños.

También advirtió sobre la similitud con Estados Unidos en cuanto a la estadística de casos de cáncer y -sociò ello, rigurosamente, con el también parecido promedio de vida: Estados Unidos, 71 años, Argentina, 68 años.

En Estados Unidos, actualmente el cáncer ocupa el tercer lugar como causal de muerte, precedido por las enfermedades cardiovasculares y los accidentes de tránsito.

## Elevaron tarifas de transporte en Perú

LIMA 12 (EFE).- El gobierno militar del Perú decretó hoy jueves la elevación de las tarifas de transporte de pasajeros y carga en todo el país.

El aumento que llega hasta un 50 por ciento de las tarifas actuales se justifica en los decretos respectivos, "por el alza de costos de los diferentes insumos que inciden en la prestación del indicado servicio".

Esta es la segunda alza del transporte de pasajeros tanto urbano como interprovincial y de carga en el presente año.

En mayo último una medida similar elevó las tarifas del transporte entre un 45 y 50 por ciento.

## Fuerza Aérea Argentina propicia creación de partido oficialista

BUENOS AIRES, ARGENTINA 12 (AP).- La Fuerza Aérea Argentina propugnó la creación de un partido oficialista, dentro del contenido de una propuesta conocida hoy tendiente a restablecer la democracia en Argentina.

Fuentes oficiales revelaron detalles a la prensa de un documento de esa arma titulado "Bases políticas para la reorganización nacional", que prevé el traspaso del actual gobierno militar a uno civil a través de un proceso que duraría una década.

La propuesta estipula iniciar una etapa de apertura política con inmediatas "elecciones pilotos" de funcionarios comunales que carezcan de representatividad partidaria.

El documento de la Fuerza Aérea se une a otros que elaboraron por separado el Ejército y la Marina, para estudio en las esferas gubernamentales.

Una vez aunados los criterios de las tres fuerzas, el gobierno militar ha prometido dar a conocer un documento final como parte de la puntada inicial de la restauración de la democracia en el país.

El Presidente Jorge Videla, un general retirado, tiene previsto gobernar hasta 1981, pero para esa fecha no se prevén elecciones nacionales, sino posiblemente la continuación del gobierno militar a través del propio Videla u otro candidato.

La Fuerza Aérea dice en el documento que "los partidos políticos existentes deben dejar lugar al nacimiento de nuevos movimientos de opinión pública", proponiendo luego la creación de un partido oficialista.

# Presidente de Nicaragua se negó a levantar el actual estado de sitio

MANAGUA, 12 (AFP).- El Presidente de Nicaragua, Anastasio Somoza, se negó rotundamente a levantar el estado de sitio que rige desde hace 30 días en el país, se informó hoy en fuentes de la oposición.

La decisión del presidente provocó inmediatamente una momentánea división de opiniones entre las 16 agrupaciones políticas y gremios que forman el frente amplio opositor.

Somoza alegó que de no prevalecer el estado de sitio, el país corre el riesgo de no poder levantar las cosechas de algodón y de café, vitales para la economía del país, por la perspectiva de que se reanude la lucha armada.

El FAO se encontraba ya dividido sobre si deberá continuar adelante con las conversaciones políticas con Somoza o darlas por terminadas.

La oposición se enfrevistó con Somoza las dos últimas semanas a través de los mediadores William Bowdler, de Estados Unidos, Almirante Ramón Emilio Jiménez ,Canciller de la República Dominicana, y Alfredo Ibiols Gómez, de Guatemala.

Hasta el momento, el FAO consiguió únicamente el pleno restablecimiento de la libertad de prensa como única concesión de Somoza para permitir la iniciación formal del diálogo sobre el futuro político del país.

El FAO está dividido en dos grupos: el primero encabezado por la Unión Democrática de Liberación (UDEL) cuyo presidente, Rafael Córdova, sostiene que se debe adelantar las negociaciones y hacer ya planteamientos de fondo a Somoza a pesar de la vigencia del estado de sitio.

El otro grupo es presidido por representantes del Partido Liberal Independiente y el Partido Social Cristiano, que pugna por el rompimiento inmediato de toda conversación posterior con Somoza.

Considera que si no se consigue el levantamiento del estado de sitio y se mantiene el diálogo con el presidente, el FAO habría claudicado ante la intransigente oposición del gobierno.

El Presidente del UDEL, Rafael Córdova, insistió sobre la importancia de proseguir con el diálogo pues se cuenta ya con una aceptación tácita de Somoza de acortar su período presidencial, aunque el jefe de estado no especifica cual sería este lapso.

Observadores políticos dijeron hoy a la AFP que mientras la reunión del FAO continúe, la unidad del organismo está en peligro y que de no llegarse a un consenso antes de la medianoche de hoy, en que debería proclamarse el estado de sitio probablemente por otro período de 30 días, la unidad opositora de los grupos políticos, los gremios y la empresa privada, podría desintegrarse.

Mientras tanto, el grupo político clandestino llamado Movimiento Pueblo Unido, que - según los medios informados - expresa la opinión política del Frente Sandinista, emitió un comunicado denunciando que el FAO se encamina hacia una "maniobra imperialista y oligárquica" para llegar a un acuerdo a toda costa que mantendría vigente el poder político de Somoza y de la guardia nacional.





# Condena a Nicaragua por vio[...] la soberanía de Costa Rica

WASHINGTON, 12 (AP).- En esferas diplomáticas se considera que se estaría desarrollando un consenso para que la Organización de los Estados Americanos formule algún tipo de condena a Nicaragua por las violaciones de la soberanía de Costa Rica.

El consejo político de la OEA debe entender la tercera queja costarricense en menos de un año, que en esta ocasión ha sido acompañada de la advertencia de que podría abandonar la organización regional si no se le ofrece una satisfacción.

El embajador costarricense José Rafael Echeverría dijo que recurrimos nuevamente a la OEA por el tradicional acatamiento de nuestro país a las normas que rigen las relaciones internacionales, más, no dudaremos, tal como lo ha dicho el Presidente Rodrigo Carazo, en separarnos de la OEA para buscar justicia en otro organismo internacional si aquella no procede conforme lo exigen la ley, la razón, y la dignidad de Costa Rica".

El Presidente del cuerpo, Embajador Fabian Redhed, de Granada, ha convocado a una reunión para el lunes con el objeto de ventilar la nueva queja costarricense.

El régimen del Presidente Anastasio Somoza ha estado sometido al análisis de la OEA desde octubre pasado cuando una comisión investigadora respaldó las acusaciones de Costa Rica en el sentido de que unidades nicaragüenses habían entrado en su espacio aéreo.

Nicaragua admitió el incidente, que atribuyó a la persecución de los grupos inurrectos que regresaban a Costa Rica después de un ataque a la guarnición de Peñas Blancas.

Un episodio de características similares tuvo lugar el mes en la inquieta región fronteriza al calor de las renovadas batallas de los elementos alzados en armas contra el régimen nicaragüense.

Las nuevas violaciones habrían tenido lugar a principios de mes cuando dos personas habrían sido secuestradas por miembros de la Guardia Nacional nicaragüense en territorio de Costa Rica, y conducidas en un helicóptero del Ejército de Nicaragua a este país.

Echeverría dijo que "esas personas no han sido devueltas por el gobierno de Nicaragua, y se ignora dónde los ha ocultado la Guardia Nacional de ese país".

El artículo 20 de la carta de la OEA dice que "el territorio de un estado es inviolable; no puede ser objeto de ocupación militar ni de otras medidas de fuerza tomadas por otro estado, directa o indirectamente, cualquiera que fuese el motivo, aún de manera temporal".

El artículo 28 que si la inviolabilidad de cualquier estado fueran afectadas "por cualquier hecho o situación que pueda poner en peligro la paz, los estados americanos en el desarrollo de los principios de la solidaridad continental . . aplicarán las medidas y procedimientos establecidos en los tratados especiales sobre la materia".

La impresión de que antes que sanciones se busca la condena se basa en el hecho de que Costa Rica no ha invocado el Pacto de Río de Janeiro sino que ha venido actuando dentro de la carta de la OEA.

El artículo 6 del Pacto faculta la acción colectiva no sólo ante la agresión armada sino "ante cualquier otro hecho o situación que ponga en peligro la paz de América," y el Artíc[...] como uno de estos [...] por la Fuerza Arm[...] estado, del territo[...] estado americano, [...] traspaso de las [...] demarcadas..

La cuestión esta [...] complejidades, es[...] para los Estados Un[...] presente participan[...] fuerzo de media[...] Somoza y sus adve[...] ticos que de una salid[...] que se ha venido [...] desde principios de [...]

La posición media[...] Estados Unidos pudi[...] empañada si ad[...] posición muy rigi[...] Somoza en la present[...] costarricense. Al otr[...] espectro de un posib[...] de Costa Rica a las [...] Unidas, con la co[...] internacionalización [...] centroamericana.

Los planificadores [...] norteamericanos par[...] con tanto temor esa [...] que los venezolanos [...] que fue su advertenc[...] irían a la ONU en a[...] una acción efectiva de[...] que finalmente dete[...] mes pasado la puesta [...] de la negociación sobr[...] político de Nicaragua.

## Diario denuncia campaña [...] prensa contra la Argentin[a]

BUENOS AIRES, ARGENTINA, 12 (AP).- El diario "La Nación" denunció hoy la existencia de una campaña de prensa contra este país, principalmente de Brasil y Chile, a raíz del conflicto limítrofe argentino-chileno en la región austral.

Señala que esta supuesta campaña "contrasta con la mesura y seriedad de la prensa argentina en el tratamiento del espinoso problema de límites que Argentina mantiene con el país trasandino en Atlántico Sur".

En tanto, hoy viajaron a Santiago miembros de la comisión mixta número 2 para reiniciar conversaciones sobre distintos aspectos que hacen a la crucial etapa que vienen atravesando ambos países. El 23 de este mes se reunirá también en la capital chilena el pl[...] la comisión para inten[...] a una solución al espi[...] blema de los límites.

"La Nación", al d[...] la presunta campañ[...] argentina, dice que el [...] último el diario "Jo[...] Brasil" publicó "un ag[...] editorial contra el gobi[...] pueblo argentinos, amp[...] difundido por "El Merc[...] Santiago de Chile [...] siguiente".

"En ese artículo, [...] torialista sostiene que la [...] de los derechos argenti[...] sur austral es un tr[...] pectáculo de brava[...] vinciana que está sien[...] bido como el peso irren[...] del desprestigio de sus a[...] de sus actores", dic[...] Nación", recogiendo pa[...] editorial del diario br[...]





## ANFORAS Y TANQUES

Mientras la prensa internacional de modo general y la de nuestro continente de modo especial está ocupando espacio y atención al cada vez más angustioso problema del Cono Sur, nosotros los bolivianos como si fuéramos habitantes de latitudes ajenas y quién sabe de otro planeta, apelamos a una actitud del avestruz, sin querer ver en toda su magnitud un hecho en el que, aceptemos o no, estamos inmersos histórica, política y geográficamente.

500.000 RESERVISTAS

Además de haber movilizado a gran parte de su contingente regular, las Fuerzas Armadas de Argentina han convocado a 500.000 reservistas para encarar, de modo abierto, un problema cuya definición armada parece inminente. Chile, por su lado a sus 60.000 efectivos militares y 24.000 policías fuertemente pertrechados está sumando armamento sofisticado y también no ha descuidado llamamientos de reservistas e incluso mujeres para responder ante cualquier eventualidad. El Perú ha invertido apreciables sumas de dinero en los mismos propósitos y si bien emplea una cautelosa conducta, está en apronte responsable ante el centenario de una guerra que melló su patrimonio con baldones inolvidables.

GUERRA DE ANFORAS Y PAPELES

En ese cuadro verdaderamente delicado, los conocidos "ciudadanos del mundo" sin Dios, Patria ni Honor, cumpliendo quién sabe instructivas del internacionalismo aleve y disociador ocupan más antención en luchas intestinas, tras enfrentamientos fratricidas, instrumentando irresponsablemente el juego de una guerra de ánforas y de papel, como si en en la contienda, que Dios guarde a la Patria y a los hermanos del Continente, podremos sustraer nuestro concurso por ESTAR EN UN PROCESO DEMOCRATICO.

Existe un grave problema ante cuyo llamado los menos se hacen de la vista gorda y oidos sordos, y los más responsables, viven una incertidumbre incubada y alentada por corrientes antinacionales que en tan peligrosa coyuntura, cabe desenmascarar su infamia.

Gonzalo Valenzuela
Dr. J. GONZALO VALENZUELA TERRAZAS
PADRON Nº 20800469423 - REG. NAL. 2972
ABOGADO

# Franceses construirán en Egipto aviones supersónicos y misiles

ARIS, 12 (LR).- Más de un después que los oficiales de eón ayudaron al Virrey de o, Mohammed Aly, a mozar sus ejércitos, los eses están retornando a o para construir aviones sónicos, misiles y otras s avanzadas.

arios centenares de inros y técnicos franceses siendo enviados a Egipto ampliar una naciente inia bélica árabe. Esos esalistas contribuirán a over la producción del de entrenamiento ha", diseñado por Francia a República Federal nana, así como la facación del avión de combate ge 2.000.

La Organización Arabe para dustrialización (OAI), estada por Arabia Saudita, to, Qatar y la Unión de ratos Arabes, ha firmado un rdo global con la compañía náutica francesa Marcel ault para el armado en to de los dos aparatos cionados.

Snecma, la gigantesca firma francesa constructora de motores de aviación (utilizados por las máquinas Mirage y Matra, el consorcio fabricante de misiles, firmarán próximamente acuerdos similares.

Entre las compañías francesa intervinientes en los proyectos de la OAI se cuentan la empresa electrónica Thomson-CSF, que está construyendo una gran planta fabril en Sharjan, en el Golfo Pérsico.

La OAI, formada en 1975 con un capital inicial de mil millones de dólares, también ha suscripto contratos con la firma británica Westland Lynx Helicópteros para la fabricación en la región árabe del misil antitanque teleguiado británico "Swingfire", así como con la American Motors, que ya produce en Egipto jeeps artillados.

Intentar abarcar un complejo tan vasto de operaciones de manufactura avanzada requerirá el concurso de toda la mano de obra especializada e ingenieros de que dispone Egipto, aunque no implicaría una sangría excesiva para las arcas de sus socios en la aventura, según estiman analistas occidentales. Pero el proyectado tratado de paz entre Egipto e Israel podría permitir que el Ejército egipcio transfiera numerosos ingenieros y técnicos a la industria local de armamentos.

Las bases de las vasta actividad fueron sentadas por el Presidente francés Valery Giscard d'Estaing en conversaciones con el Presidente Anwar Sadat sostenidas en El Cairo en diciembre de 1975. Giscard d'Estaing fue el primer Jefe de Estado francés en visitar Egipto desde los tiempos de Napoleón.

La decisión de comenzar a construir Mirages 2000 en Egipto cuando recién estaban volando prototipos en Francia y teniendo en cuenta que su producción en Francia no comenzará antes de 1982, causó una comprensible sorpresa.

Las fuerzas egipcias están ahora apresuradamente reemplazando interceptores Mig y anticuados tanques suministrados por los soviéticos, por aviones a reacción Mirage y unidades blindadas occidentales.

El acuerdo firmado en El Cairo por el doctor Ashraf Marwan, director de la Organización Arabe Para Industrialización y Claude Benno Vallieres, Presidente de la Compañía Marcel Dessault, contempla la compra de 14 aviones Alpha armados a lo que seguirán otros 150 que serán armados en Egipto.

Tan pronto como la Desaault ponga en marcha su línea de montaje para producir el Mirage 2000 en Francia, construirá otra similar el Egipto.

Una planta aeronáutica ya existe en Heluan, cerca del Cairo, será requipada pronto y alrededor serán erigidas otras fábricas que servirán como el núcleo de la industria aeronáutica militar.

Se piensa lograr un total autosuficiencia en esta materia con la construcción del Mirage 2.000 diseñado para volar a dos veces y media la velocidad del sonido.

# ptimismo en Israel sobre gestión de paz en Levante

ERUSALEN, 12 (EFE).- las más altas esferas ales de Israel reina opsmo en torno a las ciaciones de un tratado de con Egipto, que se inician jueves en Washington.

El gobierno israelí, que se e hoy en sesión exdinaria, confía en que ni to ni los Estados Unidos icionarán la firma de un do de paz bilateral "a resos simultáneos en ersaciones sobre la cuespalestina"

n embargo, existe plena encia de que el tema puede lanteado por los negocia- egipcios en la reunión de ngton, donde conversarán a bandera de la ONU.

l Ministerio de Defensa í diseñó varios programas ativos para llevar a la ca el plan de autonomía Israel y ahora también o proponen a 1.200.000 inos en la ribera occidental del río Jordán y Gaza.

Hoy se pronunciaron en contra de ese plan de autonomía por 5 años, antes de tratar su futuro político definitivo, los líderes de todos los municipios árabes de Cisjordania.

En varias ciudades se fijaron carteles contra la autonomía sin independencia, hubo quema de neumáticos en la localidad de Ramallah, y un llamado a una huelga del comercio, que sólo fue parcial.

Tanto los alcaldes árabes que militan con la O.L.P. como los que prefieren una anexión a Jordania, coinciden actualmente con el Rey Hussein en oponerse absolutamente a la autonomía.

En el corredor de Gaza, en cambio, el apoyo a los acuerdos de Camp David pareciera ser masivo y en estos días debe viajar a el Cairo una delegación de algunos centenares de gazaitas para verse con el Presidente Anuar Al Sadat.

# Sarkis confía en que se conseguirá la paz en Liíbano

BEIRUT, 12 (EFE).- El Presidente Elías Sarkis regresó optimista hoy jueves de su gira por los países árabes, pese a continuar tensa la situación en Beirut a causa de las persistentes violaciones al alto el fuego entre sirios y cristianos.

Sarkis -que visitó Siria, Jordania, Arabia Saudita, Kuwait y los Emiratos Unidos Arabes, entre otros- cifra sus esperanzas de poner fin al conflicto en la reunión convocada para el domingo aquí de los cancilleres de los paises que aportan tropas o dinero a la Fuerza Arabe de Disuasión (FAD), encargada de velar por la paz en El Líbano desde el fin de la guerra civil.

El mandatario libanés concluyó su gira donde la inició -en Damasco-, y al parecer obtuvo al fin de Siria la promesa de cooperar en sus esfuerzos por solucionar el conflicto entre las tropas sirias, que componen la mayoría de la "FAD" y los milicianos cristianos.

Lo que Sarkis propone -y a lo que, al parecer, han respondido favorablemente las partes interesadas- es incrementar las fuerzas de los otros países que contribuyen con soldados a la "FAD", con el fin de desplegarlos por los sectores donde ahora están destacados soldados sirios y que son el foco de los choques con las milicias cristianas.

Damasco no manifestó aún estar de acuerdo con reducir sus tropas, pero el Presidente sirio Hafez Assad declaró, poco después de partir Sarkis de su país, que la visita del mandatario libanés era "positiva" y que Sarkis no regresaba al Líbano "con las manos vacías".

Assad subrayó, no obstante, que la solución del conflicto depende también de la facción cristiana, la que, dijo, actúa al margen de las autoridades libanesas y debe "guiarse por la conciencia", y obrar consecuentemente " a favor de los intereses de todos los libaneses".

Hasta ahora, los cristianos se han mantenido firmes en su postura de que las tropas sirias se retiren totalmente del Líbano, por considerarlas un ejército de ocupación.

Las tensiones han hido en aumento en los últimos meses hasta estallar en una guerra en Beirut la pasada semana.

# Gabinete israelí analizó la situación de El Líbano

JERUSALEN, 12 (EFE).- En una reunión especial, presidida por el Primer Ministro, Menajem Beguin, y con la asistencia del jefe del estado mayor, general Rafael Eitan, analizó el jueves el gabinete israelí la situación en el Líbano.

Al finalizar la reunión del consejo de ministros, a la cual también asistió el jefe del servicio israelí de inteligencia, no se dio comunicado alguno.

El ingreso de soldados palestinos controlados por Damasco para reemplazar a unidades sirias en Beirut, y el abandono de esta capital por familiares de diplomáticos soviéticos, hacen pensar aquí que "los sirios van a dar una batalla decisiva".

Ambos acontecimientos, además, coinciden con una ostensible concentración de guerrilleros palestinos frente a los enclaves cristianos del Líbano Meridional, que limita con Israel en un frente de 150 kilómetros de largo.

En medios autorizados se comentaba hoy que "al parecer las advertencias diplomáticas y el ataque de la marina israelí de la semana pasada, no dieron resultados".

Tropas israelíes ocuparon durante 90 días el sur libanés, desde marzo pasado hasta junio, y evacuaron la región tras destruir la infraestructura militar de los palestinos, y de reforzar a las milicias cristianas.

Los medios de comunicación israelíes informan hora a hora sobre las violaciones del cese del fuego, acordado hace cinco días en Beirut, por parte de los sirios.

## Nuevo cometa fue descubierto por astrónomo japonés

TOKIO, 12 (LATIN). El observatorio de Tokio dijo hoy que un astrónomo aficionado había descubierto un cometa entre las constelaciones del León y Stern.

Dijo que el cometa fue avistado el jueves por Shigehisa Fujikawa, de 34 años, y que el descubrimiento fue confirmado por el observatorio smithsoniano en los Estados Unidos.

El observatorio puso provisoriamente al cometa el nombre de "Cometa Fujikawa 1978", indicó

## Amin amenaza con adoptar medidas contra EE.UU.

LONDRES, 12 (EFE).- Las sanciones económicas impuestas por Estados Unidos a Uganda por su continúa violación de los derechos humanos obligan a este país a "tomar medidas drásticas".

En una emisión de radio Kampala captada hoy jueves en Londres, se dice que el Presidente ungandés, Idi Amin Dada, anunció la necesidad de adoptar "medidas muy drásticas y graves contra América y contra todas las personas vinculadas con Estados Unidos".

Sin embargo, no se especificó en qué consistirían esas medidas.

# Epidemia de cólera en Africa Oriental causó 700 muertes

PARIS, 12 (AFP).- Setecientos muertos, principalmente en Zaire, Tanzania, Burundi y Ruanda, fueron las víctimas que se cobró desde finales de año hasta ahora la epidemia de cólera que azota a Africa Oriental.

Desde el pasado mes de septiembre, varios centenares de muertes y numerosos enfermos fueron señalados en Tanzania donde el cólera persiste en el sur del país, pero el flagelo, que transmite la bacteria llamada "vibrión tor" parece haberse afincado más bien en el este del Zaire, desde donde se extiende a los países vecinos.

Según datos de la Organización Mundial de la Salud, 776 casos de cólera, de los cuales 60 mortales, fueron registrados este año en el Zaire, 3.074 en Burundi, con 72 muertes, y 36 casos y un muerto en Ruanda.

En lo inmediato, la epidemia que azota a Africa podría haber sido introducida en Tanzania por los peregrinos musulmanes de la Meca. Las mismas estimaciones suponen que desde Tanzania, el mal se propagó después hacia el oeste. En Kenia rigurosas medidas permitieron limitar a una decena de muertos los efectos del vibrión colérico.

En la provincia zaireña de Kivu, muchos habitantes desertaron las regiones infectadas e intentan entrar en Burundi donde las instalaciones hospitalarias son las más modernas de la región.

Varios casos de enfermos transportados de noche por piragua a través de lago Tanganika, fueron señados en Bujumbura.

Otros enfermos han sido descubiertos en las playas proximas a la capital del - Burundi, abandonados allí con la esperanza de que podrán ser atendidos y curados.

Pese a que ciertos países siguen exigiendo la vacunación anticolérica dejó de ser obligatoria en enero de 1973. Sin embargo, las autoridades sanitarias europeas aconsejan a los viajeros de regreso de Asia o de Africa consultar a un médico si en los cinco días sig su viaje comprueban de vómitos o de diarre

Durante mucho llamada "enfermedad manos sucias", el cóel siendo en la actuali enfermedad vergonzo medida en que resulta de higiene y, más prec de la proximidad entre fuentes o manantiales los puntos de deyecció

Gracias a los científicos, el cólera convertido en una en cuya curación es frecuente, se señaló a

# México está interesado vender petróleo al Ja

TOKIO, 12 (LATIN).- Un dirigente empresario j dijo hoy que México está interesado en vender pet Japón y busca su cooperación para el desarrollo de cursos hidrocarburíferos de esa nación latinoamerica

Toshiwo Doko, presidente de la influyente Federa Organizaciones Económicas (Keidanren), quien temente visitó México, manifestó en conferencia de realizada aquí que México desea además que Ja labore con sus planes de construir oleoductos, mejo instalaciones portuarias y construir complej troquímicos.

Doko señalo que no ampliaría detalles sobre el tópic

El Presidente mexicano José López Portillo pedi bablemente a Japón que coopere en los proyectos. sarrollo petrolero en su país, cuando realice una oficial de seis días a Japón a partir del 30 de octubre, fuentes del Keidanren.

López Portillo el tercer presidente mexicano que Tokio, mantendrá conversaciones con el Primer M Takeo Fukuda, otros funcionarios del gobierno ja dirigentes empresariales que discutirán el comer lateral, incluyendo posibles incrementos en las taciones de petróleo mexicano a Japón, señalaron la tes.

## Candidaturas definitivas para elegir nuevo Papa el domingo

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (EFE).- A dos días sólo del inicio del cónclave, los cardenales electores, ya casi todos presentes, estaban ultimando, hoy jueves, las candidaturas definitivas para las primeras votaciones del domingo.

En la congregación general cardenalicia de hoy la penúltima, tomaron parte 108 purpurados. Sin embargo, al participar en la reunión varios Cardenales no electores (de más de 80 años), cuyos nombres no se hicieron públicos, aún se ignora cuantos electores del futuro Papa ya está en Roma.

Tras la irrupción ayer de la candidatura del Cardenal Giuseppe Siri al primer plano de la actualidad vaticana, parece que, si bien se mantienen las posibilidades del arzobispo de Génova (72 años) los demás Cardenales, italianos o no, piensan en otras candidaturas para llevarlas al cónclave.

A partir del domingo por la mañana, para los purpurados electores, será la hora de la verdad. Todos, por otra parte, desean un cónclave corto.

De prolongarse el encierro de la elección papal, los Cardenales, como lo han dejado entender repetidamente estos días, tendrían mala conciencia, al considerar que ello significaría el no haber sabido ponerse a la escucha del Espíritu Santo y haber defraudado a la espera de la Iglesia.

En estas últimas horas del "pre-cónclave", todo indica que varios Cardenales están preparando una o dos candidaturas de alternativa a la del Cardenal Siri.

En esa búsqueda de lo que algunos llaman "el anti-Siri", no está claro todavía, según los expertos "vaticanistas", quien podría salir con más fuerza a partir de la segunda votación del domingo.

Pero sí se sabe ya, a juicio de los citados expertos, quienes tienen más posibilidades de figurar en esas candidaturas de reserva, de las que podría resultar elegido el nuevo Papa, como ocurrió el pasado mes de agosto con Juan Pablo I.

Esos nombres ya se han citado durante los últimos días. Se trata en primer lugar de tres Cardenales residenciales italianos: Corrado Ursi (Arzobispo de Nápoles, el más mencionado), Salvatore Pappalardo (Arzobispo de Palermo) y Giovanni Benelli (Arzobispo de Florencia).

A continuación figuran dos Cardenales de curia, también italianos: Pericle Felici (Presidente del Supremo Tribunal de la Signatura Apostólica, humanamente muy parecido a Juan Pablo I, pese a que su actividad siempre se desarrolló en la curia romana) y Sergio Pignedoli (Presidente del secretariado para los no Cristianos).

Entre los Cardenales no italianos que podrían ser candidatos de mucho peso, todos de curia con antecedentes pastorales, se sigue hablando en primer término del argentino Eduardo Pironio (Prefecto de la congregación para los religiosos e institutos seculares), y luego del australiano James Robert Knox (Prefecto de la Congregación para los Sacramentos y el culto divino).

También, por primera vez en este "pre-cónclave" se habla del Cardenal Camarlengo, el francés Jean Villot, Secretario de Estado con Paulo VI y Juan Pablo I, quien puede reservar sorpresas.

Pero, desde luego, hoy por hoy, resulta imposible anticipar cual de esos nombres podría conseguir la mayoría de 75 votos cardenalicios necesaria para resultar elegido Papa.

Lo que sí puede decirse es que parece igualmente difícil que el Cardenal Siri consiga la citada mayoría, teniendo en cuenta el recuerdo que han dejado sus intervenciones, en el Concilio Vaticano II, en contra de la colegialidad episcopal y de varias de las reformas que luego pondría en marcha Paulo VI.

De todas formas, la preselección no es fácil. Como manifestó hoy mismo el Cardenal Giuseppe Paupini, penitenciario mayor, "el sucesor de Juan Pablo I se encontrará ante una doble herencia, a la vez de Paulo VI y de Juan Pablo I, lo que francamente parece difícil".

Pero la misma elección, añadió el citado Cardenal, se hará bajo la inspiración del Espíritu Santo, lo que garantiza que el nuevo Papa "será el hombre del momento, capaz de conquistar, siguiendo el ejemplo de sus antecesores, el corazón de los hombres".

## Massera habló con Waldheim sobre la tensión militar

NACIONES UNIDAS, 12 (EFE). El Almirante retirado argentino Emilio Massera, hasta hace unas semanas miembro de la Junta Militar que gobierna su país, se entrevistó hoy jueves con el Secretario General de las Naciones Unidas Kurt Waldheim.

Massera, que se encuentra en visita privada en Estados Unidos, visitó a Waldheim acompañado por el Embajador argentino ante la ONU, Enrique Ros.

Al término de la entrevista, que duró unos 20 minutos, el Almirante dijo que se trató de una visita de cortesía en la que se abordaron temas de interés general, entre ellos la creciente tensión militar entre Argentina y Chile.

El Almirante Massera, que regresará el viernes a Argentina, llegó el miércoles a Nueva York procedente de Washington donde mantuvo entrevistas con funcionarios del Departamento de Estado y miembros del Congreso.

Sobre su estancia en Washington, Massera declaró que encontró "una mayor comprensión para los problemas que tiene Argentina.

"Pero para ser amigos se necesitan dos" añadió.

Pese a haber abandonado sus cargos de gobierno y la jefatura de la Marina, el Almirante Massera está considerado como una de las personalidades más influyentes en los círculos militares argentinos.

## Fundador de "Brigadas Rojas" compareció ante la justicia

MILAN (ITALIA) 12 (EFE). El fundador de las "Brigadas Rojas" Renato Curcio, compareció hoy jueves, en Milán, ante un tribunal de justicia por séptima vez desde la creación en 1970, de su grupo ultraizquierdista.

El sociólogo de Trento, sobre el que pesa ya una condena global de treinta años de cárcel, será acusado, junto a seis "brigadistas" más, de varios delitos cometidos en 1975.

Los inculpados, entre los que se halla Corrado Alunni, recientemente detenido por la Policía, abandonaron esta mañana la sala de audiencia minutos antes de que entrase la corte en protesta por las extremas condiciones de seguridad a las que han sido sometidos.

El banco de los acusados se veía rodeado de unos barrotes metálicos, análogos a los que fueron colocados en el famoso "proceso de Turín" y en el interior Alunni se encontraba separado del resto de sus compañeros.

Al pedir Curcio a su antiguo compañero que se acercará al banco de los demás acusados y ver que este era impedido por la Policía, el fundador de las "Brigadas Rojas" estalló en gritos.

"Esta es una decisión que viene de Roma —dijo el líder muy excitado— que tengan cuidado los jueces romanos porque ya la han pagado caro".

Dicho esto, Renato Curcio se levantó y abandonó la sala. El resto de los acusados e igualmente Corrado Alunni siguieron la actitud del jefe máximo del grupo

## Rey español se refirió al Día de la Hispanidad

GUADALUPE (CACERES, ESPAÑA) 12 (EFE). El Rey Juan Carlos de España reiteró hoy jueves, en acto conmemorativo del Día de la Hispanidad, la idea de una comunidad "con los pueblos fraternos del otro lado del océano".

Advirtió, sin embargo, que este proyecto debía concretarse en fórmulas institucionales "realistas y recíprocamente respetuosas de la soberanía e intereses de cada país".

"Nuestra situación europea se conjuga perfectamente con nuestra vocación americana", subrayó Juan Carlos I.

Los Reyes de España presidieron los actos conmemorativos del día de la hispanidad, coincidiendo con el cincuentenario de la coronación de Santa María de Guadalupe, en el monasterio y localidad española de este mismo nombre.

En uno de los actos intervino el Presidente del "Centro Iberoamericano de Cooperación", José María Moro, quien se refirió a los objetivos del centro: la asistencia universitaria, las actividades culturales, las exposiciones de artes plásticas y la edición de diversas revistas.

Hizo especial hincapié en que el centro que preside está al servicio del entendimiento y del intercambio entre los países iberoamericanos.

## Empeora situación social y política en Portugal

LISBOA, 12 (AFP).- La situación social continuó empeorando en Portugal debido a crecientes dificultades financieras mientras la crisis política provocada por la ausencia de gobierno seguía sin resolverse.

Numerosas empresas están amenazadas de quiebra y nuevos paros surgen en el sector industrial al mismo tiempo que se endurecen otras huelgas declaradas hace días.

La huelga desencadenada por motivos salariales hace una semana en la empresa belga de productos químicos "Soda Povoa" seguía sin resolverse debido a la intransigencia cada vez mayor de patrones y sindicatos.

Desde hace dos semanas, paros escalonados de cuatro horas, perturban el funcionamiento de la "Sorefame", principal empresa metalúrgica portuguesa.

En el sur del país el paro seguía siendo total en las industrias de Curtido.

Además, las huelgas amenazan con extenderse al comercio del automóvil en todo Portugal y por si fuera poco, la tensión social reapareció en el alentejo donde la Guardia Nacional tuvo que intervenir el miércoles contra los trabajadores de explotaciones colectivas para proteger la restitución de tierras a los propietarios desposeídos.

Otros paros se producen sistemáticamente en la construcción y el textil, donde los salarios son pagados a veces con varios meses de retraso.

En círculos económicos se recordaba que numerosas empresas son víctimas de las severas restricciones de crédito impuesta por los acuerdos firmados entre Portugal y el Fondo Monetario Internacional para sanear la situación financiera del país.

### Por estudios sobre la herencia:

## Nóbel de Medicina para dos norteamericanos y un suizo

ESTOCOLMO 12 (AP).- El Premio Nóbel de Medicina de 1978 le fue concedido hoy a dos científicos norteamericanos y un suizo por sus investigaciones que desarrollaron un nuevo y revolucionario método de estudio sobre la forma en que los genes determinan las características hereditarias.

Los norteamericanos ganadores del premio fueron Daniel Nathans y Hamilton O. Smith, ambos de la Universidad Johns Hopkins de Baltimore, Maryland, y el profesor de Microbiología Werner Arber, de Basilea, Suiza.

Los ganadores compartirán un premio en metálico de 165.000 dólares.

El Comité del Nóbel del Instituto Karolinska de Medicina señaló que había seleccionado a los tres científicos por su descubrimiento de enzimas restrictivas y su aplicación a los problemas de la genética molecular.

Las enzimas restrictivas, descubiertas por Arber, de 49 años, aportan "cuchillos químicos" que hacen la disección de los genes en fragmentos definidos.

Smith, de 47, oriundo de Nueva York, comprobó la hipótesis de Arber y Nathans, de 49 de Wilmington, Delaware, hizo trabajos precursores en la aplicación de las enzimas restrictivas a la genética.

C'Caramba, ¡Bromea usted?, preguntó Smith cuando se le informó en su casa de Baltimore que había ganado el Nóbel. Dijo estar totalmente sorprendido. "No podía imaginar que podría ser considerado con esa luz".

Nathans, a quien le dieron la noticia también en su casa de Baltimore, señaló: "estoy realmente encantado, especialmente de compartir el premio con Hamilton Smith y Werner Arber. Eso es todo cuanto puedo decir".

No fue posible establecer contacto con Arber porque está de vacaciones.

El anuncio de hoy sitúa a los Estados Unidos en posición de dominar los prestigiosos Nóbel premios de 1978 por tercer año consecutivo.

El pasado jueves, la Academia Sueca de Letras concedió el Nóbel de Literatura de este año al escritor polaco nacionalizado norteamericano Isaac Bashevis Singer, que escribe en Yiddish.

El año pasado los Estados Unidos ganaron cinco de los diez premios Nóbel. En esa oportunidad, el de medicina le fue concedido a tres precursores norteamericanos en el estudio de las hormonas. En 1976 los norteamericanos sentaron un precedente al conquistar todos los premios.

El Instituto dijo que los descubrimientos de Arber, Smith y Nathans tienen repercusiones de largo alcance para la genética, ciencia que trata de describir y explicar la forma en que los genes, unidades básicas de los factores hereditarios, se organizan en células y determinan las características de los organismos vivientes.

El descubrimiento sobre las enzimas restrictivas aportaron nuevos métodos para el análisis químico detallado de los mecanismos de acción de los genes, dijo el Instituto.

"Aún cuando estas enzimas sólo han estado disponibles durante algunos años, su aplicación a la genética ha conducido ya a resultados nuevos y de largo alcance, especialmente en lo que concierne a la organización y expresión de los genes (DNA) de animales más desarrollados. Todo el trabajo acometido en este campo, realizado por un gran número de grupos de investigación en todo el mundo, se basa en los descubrimientos hechos por estos tres laureados", añadió el Instituto Karolinska.

DNA son las siglas que corresponden a moléculas gigantes de ácido nucleico de los cromosomas que contienen el llamado código de información genético, que rige los factores hereditarios del hombre y los animales. Los cromosomas son organismos microscópicos en forma alargada que existen en el núcleo de las células.

Estas enzimas "cuchillos" son utilizadas para hacer la disección de los DNA en fragmentos definidos más pequeños, que pueden ser utilizados para determinar el orden de los genes o cromosomas, analizar la estructura química de los genes o crear nuevas combinaciones de genes.

Este es el llamado proceso de "ingeniería genética", que en los últimos años ha suscitado cuestiones éticas en torno a la posibilidad de que los científicos puedan conformar arbitrariamente humanos de acue[...] propios designios.

"Un mayor con[...] este campo debe a[...] prevención y tratam[...] formaciones, en[...] hereditarias y el cá[...] Instituto.

"Ahora podrem[...] a responder pregu[...] portancia biol[...] desarrollo, esto [...] dirigen los genes la [...] un nuevo fertiliza[...] formación de un [...] completo con muc[...] diferentes?".

Arber, que es [...] profesor de la Uni[...] Basilea, ha traba[...] investigador invita[...] versidad del sur de [...] en la Universidad d[...] en Los Angeles.

El premio [...] Economía será o[...] próximo lunes y [...] química el martes. [...] Nóbel de la Paz de 1[...] que se conceda el [...] anunciado a fines de [...] pero aún no se ha fija[...]

## ...SA descentralizó el sistema ...adémico de Ciencias Sociales

El Consejo Universitario de la Universidad Mayor de ... Andrés (UMSA), resolvió descentralizar el sistema ...démico de la Facultad de Ciencias Sociales, para co...gir fallas en la formación profesional de los estudiantes, ... se registraron en los últimos años, de acuerdo con lo que ...ica el documento aprobado por ese organismo.

La disposición universitaria señala textualmente:

...TOS EN CONSEJO UNIVERSITARIO:

La solicitud presentada por las carreras de Derecho, ...nomía, Auditoría y Administración, Trabajo Social y ...iología, en relación a una descentralización académica,

...NSIDERANDO:

Que, se ha pedido una revisión y reestructuración de la ...ultad de Ciencias Sociales, en base a la estructura ...démica que anteriormente tenían las actuales carreras

Que esta condición de su estructura académica permitió ... correcto desenvolvimiento y avance en su programación ...lación de servicios al medio social,

Que, por la diversidad de objetivos y planes de estudio ...ecen una pluralidad que no concuerda con la unificación ...una sola unidad académica,

Que, durante el período del año 1972 a 1978 no ha ofrecido ...a solución a los diferentes problemas con relación a plan ... estudios, especialidades, ni ha resuelto el problema ...nómico y que por depender de diferentes autoridades que ... han puesto ninguna solución a las necesidades que se ...sentaban en cada carrera, y en atención a las fundamen...iones presentadas por las comisiones docente-estudian...es, refrendadas por los respectivos Jefes de Departamen-

...R TANTO ...SUELVE:

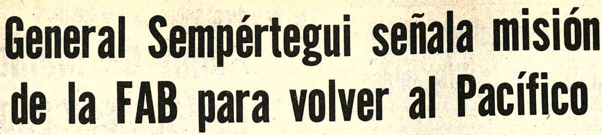
Primero.- Se descentraliza el sistema académico de la ...cultad de Ciencias Sociales, en una primera fase, para las ...reras de Derecho, como Facultad de Ciencias Jurídicas y ...líticas; y Economía con Auditoría y Administración, ...mo Facultad de Ciencias Económicas y Financieras.

Segundo.- La situación de las carreras de Sociología y ...abajo Social, pasarán a un estudio de la Comisión Aca...mica, que ahonde y profundice el análisis del documento ...esentado y las conclusiones del diálogo que deberá man...ner con los representantes de dichas carreras.

Regístrese, comuníquese y archívese.

Fdo. Ing. Hugo Mansilla Romero, Rector UMSA

Fdo. Lic. Fernando Cajías de la Vega, Strio. Gral. UM...



# General Sempértegui señala misión de la FAB para volver al Pacífico

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA) (Por Donald Zabala) - "Día habrá en que las alas bolivianas cruzarán los Andes hasta encontrar el mar que, siendo nuestro por heredad milenaria, nos fue arrebatado por la codicia y el afán expansionista", dijo el Gral. José Antonio Sempértegui, Comandante de la FAB, en el acto de celebración del 55° aniversario de la Fuerza Aérea Boliviana y Día de la Aeronáutica Nacional.

Los actos conmemorativos se efectuaron a partir de las 10 de la mañana en el patio del Colegio Militar de Aviación de esta ciudad, con asistencia del primer mandatario de la Nación, su esposa, los ministros de Transportes y Asuntos Campesinos, el Comandante de la Fuerza Aérea Argentina, el Jefe de Estado Mayor del Comando Conjunto de las FF.AA. del Perú, agregados aéreos y navales, los prefectos de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz; el Alto Mando Militar encabezado por el Gral. Antonio Rojas Montalvo, jefes y oficiales de la Fuerza Aérea y numerosos concurrentes.

El Prefecto de La Paz, Tcnl. Mario Oxa Bustos, impuso la condecoración "Mariscal Andrés de Santa Cruz" en el grado de Comendador, al estandarte de la FAB. Asimismo, el estandarte del Colegio Militar de Aviación recibió la medalla al mérito aeronáutico civil otorgado por el Ministerio de Transportes, una distinción similar se otorgó al estandarte del Politécnico Militar de Aviación.

Las autoridades asistentes hicieron entrega de los certificados de seguridad a las empresas que no sufrieron accidentes en la gestión 1977-1978; ellas son: Transportes Aéreos San Martín, Aerolíneas La Paz, Lloyd Aéreo Boliviano, YPFB, Transportes Aéreos Bolivianos, Servicios Aéreos Bolivianos y Transportes Kantura.

El ministro de Transportes, Alfredo Franco Guachalla, se refirió a la necesidad de desarrollar la integración entre los pueblos que rodean a Bolivia. Dijo: "En este magno día el pueblo y gobierno renuevan su vocación de trabajar por un poder aéreo moderno y efectivo para el país". Indicó que actualmente se atraviesa por una época en que la cibernética y la ciencia espacial se imponen por otorgar una nueva filosofía en la mente del hombre.

Afirmó: "Vivimos una etapa histórica donde Bolivia aún sigue siendo un país dependiente y atrasado, tenemos que acortar este tiempo para nuestro desarrollo aéreo fortaleciendo nuestra aeronáutica civil y militar como bastiones importantes de integración".

Añadió que el gobierno está poniendo todo su empeño para ejecutar los proyectos que en este campo se realizan para fortalecer la aeronáutica nacional, con la mejora de su infraestructura.

Luego, el Comandante de la Fuerza Aérea Boliviana hizo una historiación de la aviación en Bolivia. Relievó el progreso alcanzado por la aviación comercial con el Lloyd Aéreo Boliviano "ahora convertido en una empresa que está al nivel de otras de carácter internacional". Dijo que jugaron un papel importante los pilotos y empresas de la aviación privada que, "junto a la aviación militar, constituyen un bastión de defensa de la nacionalidad".

Rindió homenaje a los héroes de la aviación nacional que lucharon en la contienda del Chaco, y señaló que la "FAB está fortificada al haber realizado una renovación de sus equipos de vuelo, dejando a un lado las improvisaciones, para ejecutar trabajos en forma científica".

Sempértegui agregó: "Es preciso reflexionar por la sangrienta herida que sufre la patria desde hace casi cien años. Ante la víspera del día en que se cumplirá una centuria de nuestro cruel enclaustramiento, justo es que meditemos sobre la enorme responsabilidad que le toca vivir a la aviación nacional. Hemos planteado reiterativamente nuestro reclamo ante el concierto de las naciones habiendo encontrado eco nuestra causa, pero la solución de este problema vital que nos aflige, nos da a pensar que no sería raro que la recuperación de nuestro litoral marítimo tenga que ser obra únicamente de los bolivianos y, cuando llegue esa hora suprema, la aviación que conforme el poder aéreo nacional será de la iniciativa como fuerza disuasiva y decisiva".

Durante el acto, también recibieron distinciones autoridades civiles y militares como el ministro de Transportes, Franco Guachalla; el Prefecto de La paz, Tcnl. Mario Oxa Bustos; el prefecto de Cochabamba, Gral. Guido Humérez Cabrera.

El acto finalizó con una columna de honor, a cuyo término, fueron agasajadas las autoridades del Gobierno, jefes militares extranjeros e invitados.

### Delegación de A.C.F.-Y.W.C.A. a un congreso

Una numerosa delegación nacional participa en el Congreso de Asociaciones Cristianas que se realiza en Buenos Aires, informó la Secretaría de la Federación Nacional de Asociaciones Cristianas Femeninas de Bolivia (A.C.F.-Y.W.C.A.).

Cuarenta mujeres integran esa delegación encabezada por Delia de Trigo, Presidenta de A.C.F.-Y.W.C.A.

La Secretaría de esa entidad informó que la delegación llevó una serie de ponencias para plantearlas en dicho congreso.

Uno de esos planteamientos versa sobre acción social, cmo factor de motivación y de promoción para la mujer.

CONDECORACION.- Santa Cruz, 12 (PRESENCIA).- El Prefecto del Departamento de La Paz, Mario Oxa Bustos, impuso hoy la condecoración "Andrés de Santa Cruz" al estandarte del Colegio Militar de Aviación, que celebró un nuevo aniversario de fundación. El acto fue el principal que se cumplió en la jornada dedicada a la Aviación Boliviana.

## Congreso de Medicina Natural pide creación de Instituto

El Octavo Congreso Nacional de Medicina Natural, Cultura Aymara e Incaica, que se realizó en Tiwanaku-Waraya, Provincia Ingavi, del Departamento de La Paz, la primera semana de octubre, aprobó varias conclusiones y recomendaciones entre las que se destaca la solicitud de creación de un Instituto y garantías para estudiar, investigar, difundir, conservar, aumentar y defender la medicina natural.

Otros temas tratados en esta reunión se refieren al Seguro Social Campesino y el consumo de la coca.

Se informó a PRESENCIA que este congreso fue organizado por los nativos promotores aymaras Rufino Paxi Limachi, Félix Patzi y Faustina Gonzales y auspiciado por el Instituto Nacional de Medicina Natural.

ANALISIS SOCIO ECONOMICO.

En el análisis socioeconómico se llegó a establecer que el 80 por ciento de la población aymara-quechua y otros nativos no acude al médico; que casi todos utilizan plantas medicinales; que esta población no puede o no sabe emplear dinero para la salud; que reciben mal trato del personal médico; que existe desconfianza; que esta gente cree que medicinas y vacunas son pasadas o esterilizantes, que no existen suficientes postas sanitarias, que falta educación e información para la salud, que la Medicina Natural pertenece a "nuestra esencia" y que es un valor cultural y que tienen experiencia secular en este tipo de medicina.

En base a estas consideraciones solicitan la creación de un instituto propio.

SEGURO SOCIAL.

En relación al Seguro Social Campesino, el congreso consideró los siguientes aspectos: El Decreto sobre Seguro les ha tomado de sorpresa, no cuentan con información adecuada; sobre todo necesitan saber cómo se va a financiar, que se necesitan 574 millones de pesos para la primera etapa y este dinero tiene que conseguirse de tres fuentes: por donación, impuestos y préstamos.

Luego se preguntan, Si es por donación, ¿cómo se garantiza la continuidad del programa?, si es por impuestos ¿quiénes y cómo van a pagar ese impuesto elevado? y si es por préstamo ¿se va a seguir cargando al país con una deuda cada vez más elevada?

Otras preguntas que se plantearon son las siguientes:

¿Cómo nos pueden garantizar el respeto a nuestra gente, a nuestra cultura y a nuestra medicina?

¿Qué formación le van a dar al personal que venga a trabajar al campo?

¿ Van a conocer nuestros idiomas y lenguas?

¿ Van a conocer y aceptar nuestras costumbres nativas?

¿Se integrarán nuestros médicos nativos Quillakamayus, Quilla Amautas, Kallawayus, Jampiris, Parteras, a los programas oficiales del Seguro Social Campesino, según la recomendación de la Organización Mundial de la Salud?

Los congresales recomiendan la formación de un médico "de nuevo estilo", que aprecie la cultura nativa, que hable nuestros idiomas y que no solo haga su año de provincia sino que se establezca en el campo, que no tenga prejuicios, ni contra nuestros recursos humanos ni contra nuestros recursos técnicos en salud.

Se preguntan; ¿ Por qué no podemos tener en Bolivia programas integrados como existen en Java, en la India, en Burma, donde el médico y el curandero trabajan conjuntamente?

Afirman que solamente cuando reciban una respuesta integral y correcta y cuando las autoridades acepten estas recomendaciones, podrán prestar su apoyo al Seguro Social Campesinos.

ERRADICACION DE LA COCA

En relación a programas para la erradicación del cultivo de la coca, expresan lo siguiente:

"Nuestra posición es contraria debido a que perjudica nuestros objetivos de conservar nuestra cultura. La coca es un elemento ritual, sagrado. La coca es medicina y alimento masticado diariamente por el trabajador boliviano.

La cocaína, veneno, no la hacemos los indios".

En el capítulo de la cultura afirman que se pronuncian sobre la importancia, conservación y protección de las lenguas aymara, quechua y otras nativas.

Agregan: "es preciso preservar nuestras culturas y protegerlas contra la alteración y comercio ilícito de los valores culturales. Necesitamos proteger el folklore, la artesanía, los tejidos y la cerámica. Es preciso difundir nuestra historia, mitos y leyenda".

"Nos oponemos a las fiestas alcohólicas porque los indios no hemos elaborado alcohol y por lo tanto no pertenece a nuestra tradición. Los presterios alcohólicos y las bandas de música son ajenos a nuestra cultura y solo benefician a quienes comercian con ellos".

En el capítulo de educación, afirman que se pronuncian en favor de promover la alfabetización bilingüe y trillingüe, con programas pedagógicos a cargo de Consejos de Amautas y Malkus.

## "El País" de Santa Cruz circula en La Paz, desde ayer

El diario "El País", de Santa Cruz, empezó ayer a circular en La Paz.

El cotidiano cruceño consigna información nacional variada y notas de interés regional. Está impreso en el sistema off-set en el formato grande, tiene doce páginas.

El País inició sus ediciones en Santa Cruz el 10 de septiembre de 1973.

## PS reitera que Paz Estenssoro contará con el apoyo oficial

Marcelo Quiroga Santa Cruz, Primer Secretario del Partido Socialista, emitió ayer una declaración complementaria de la conferencia de prensa que ofreciera el miércoles sobre el proceso electoral del país y a la que nos referimos en nuestra edición de ayer.

La declaración escrita se refiere, también, a otras publicaciones de prensa registradas ayer.

Dice el documento en sus partes principales:

1.- Nadie ha pretendido rectificar, hasta ahora, que el jueves de la semana pasada, por expresa convocatoria regular del Alto Mando militar, todos los oficiales de la guarnición de La Paz se reunieron en el Colegio Militar (Irpavi) para escuchar a un político ostensiblemente vinculado al gobierno (Diez de Medina) ocasión en la que el disertante puso el mayor esmero en la tarea de persuadir a los oficiales presentes de la conveniencia de postergar las elecciones generales, hasta que se dieran condiciones favorables al triunfo de una fórmula oficialista, así como de la necesidad de apoyar las candidaturas de los señores Paz Estenssoro y Guevara Arce.

2.- Lo que importa es que la conferencia referida no fue en un teatro cualquiera, sino en el Colegio Militar; que los oyentes no fueron civiles voluntariamente reunidos por la amenidad de una conferencia, sino militares citados por orden regular y, por tanto, obligados a concurrir; que el Alto Mando no eligió al azar al disertante, sino por su relación política con el gobierno y, sobre todo, por el mensaje político que se le encomendaba transmitir; que la solidaridad esencial con la fórmula electoral y el recurso dilatorio aconsejados por el disertante, se expresa en la intervención directiva del Jefe de Estado Mayor General. Lo que interesa, y mucho, es que todo ello revela un ánimo gubernamental y castrense predispuestos a la organización de comicios que, otra vez, por vía del escrutinio, confirmarán la victoria de los que ya han sido elegidos. Y esto, señor director, exige una explicación pública, no del conferenciante, sino de quienes utilizaron sus servicios en la disertación mencionada".

AMPLIADO NACIONAL MINERO.- Los dirigentes sindicales de la minería estatal y privada iniciaron anoche su ampliado nacional en la sede de Radio Continental, con la determinación de mantener su lucha de reivindicaciones económicas, sociales y políticas.

## Ampliado Nacional Minero analiza ltima oferta salarial de COMIBOL

...ededor de 200 dirigentes ...cales de la minería estatal ...vada iniciaron anoche en ...az su ampliado nacional ...el criterio unánime de ...guir su lucha para obtener ...ras económicas, sociales y ...cas.

... ampliado fue convocado ...a Federación Sindical de ...ajadores Mineros con la ...dad de analizar la si...ón en que se encuentran las ...nes para lograr mejoras ...ales en favor de sus afilia-

...tor López Arias, Secretario ...ral de la FSTMB, presidió ...sión inaugural.

...o constar que los tra...dores se encuentran en una ...a etapa de lucha, con la ...encia de que lo hacen en ... a legítimos derechos y ...és de experiencias que ...n costosas para el mo...nto obrero de la nación.

... Secretario General de la ...MB destacó que no se debe ...er de vista que esta lucha de ...ndicación económica, ...l y política se desarrolla ...el marco de un sistema ...e la explotación es la razón de ser de tal sistema y de quienes lo sirven, lo representan y lo defienden, desde los diferentes planos de su organización societaria".

Al referirse a las grandes dificultades y sacrificios que demanda una lucha de esta naturaleza, López Arias se mostró optimista en cuanto a lograr resultados favorables, que "permitan la liberación de la clase obrera y del país, de su condición de dependencia de los intereses foráneos".

Puso de manifiesto que "la lucha por el mejoramiento económico no es una finalidad en sí misma", pero que los esfuerzos no deben cesar, sobre todo cuando se "conoce que lo que se consigue son paliativos parciales, que no guardan relación con los derechos, las aspiraciones y el sacrificio físico de los trabajadores".

El orador se refirió reiteradamente a la condición de país dependiente que tiene Bolivia y que esa dependencia no permite logros fáciles a los trabajadores, a quienes instó a "avanzar, obtener nuevas y más amplias conquistas, defender las existentes y recuperar las que se pierden".

El fortalecimiento de las organizaciones sindicales y la unidad de los trabajadores, fueron señalados por Víctor López como esenciales para la lucha revolucionaria, con el correspondiente cambio de métodos en relación a las circunstancias y a las fuerzas del movimiento obrero.

Hizo pormenorizada relación de las negociaciones de mejora salarial que cumplió hasta ahora el Comité Ejecutivo de la FSTMB, en base al mandato que recibió del XVII Congreso Nacional Minero, efectuado en mayo pasado, en La Paz.

La serie de dificultades, contratiempos y dilaciones fueron mencionados por el informante, así como los resultados obtenidos, tanto en lo que se refiere a los trabajadores de la minería estatal como a los de la privada, locatarios y rentistas.

Añadió que este material servirá como fondo de análisis para los participantes en el ampliado y para que éstos

(Pasa a la página 12)

## Seminario sobre Reforma Agraria en Latinoamérica

Del 6 al 12 de noviembre se realizará en San José de Costa Rica un seminario sobre Reforma Agraria, con los auspicios del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA. Asistirán representantes de todos los países latinoamericanos.

Ayer Francisco Oliart y Guillermo Grajales, miembros del IICA, invitaron formalmente al presidente del Consejo Nacional de Reforma Agraria. Tcnl. Tito Justiniano en una visita de cortesía.

Un informe de la oficina de Relaciones Públicas de Reforma Agraria indica que una comisión de técnicos estudia actualmente las ponencias que presentará Bolivia.

## ALIDE prestará cooperación y asistencia técnica a CBF

La Corporación Boliviana de Fomento recibirá cooperación y asistencia técnica de la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE), según se informó en esa entidad.

El Gerente General de CBF, Lessin Méndez, asistió a la reunión inaugural del Banco Arabe Latinoamericano, efectuada en Lima, donde también tiene su sede ALIDE.

Bolivia es socio del Banco Arabe Latinoamericano, que tiene un capital de $US 100 millones, proveniente de fondos árabes y de entidades latinoamericanas.

De acuerdo a la información, ALIDE proporcionará a CBF cooperación técnica en el campo de finanzas y sistemas operativos, con la intervención del Banco Federal de Desarrollo del Canadá y la Agencia Internacional del Desarrollo del Canadá.

El Gerente General de CBF considera que la ayuda de ALIDE será muy beneficiosa para CBF, porque no tendrá ningún costo y contribuirá a fortalecer las actividades de una de las secciones más importantes de la estructura de CBF.

Méndez dijo que, con la ayuda, CBF recuperará la característica de una empresa financiera del desarrollo, que ha tenido desde su creación.

La cooperación se extenderá a la organización de seminarios técnicos anuales para implementar la capacidad de gestión de las empresas en la ejecución de proyectos de la entidad.

## En Perú se realizó Primera Jornada de Medicina y Cirugía de la Altura

Con la participación de asociaciones científicas de Bolivia, Chile y Perú se realizó en la ciudad de Oroya, del 4 al 7 de octubre la Primera Jornada de Medicina y Cirugía de Altura. El Instituto Boliviano de Biología de la Altura estuvo representado por los médicos Enrique Vargas, Gerardo Antezana Alvéstegui y Mercedes Villena.

La ciudad de Oroya es el centro metalúrgico del Perú ubicada a 3.800 metros sobre el nivel del mar. Tiene una población laboral de 16.000 habitantes.

Por su prestigio internacional debido a que en ella se realizan estudios fisiológicos de altura y de procesos de adaptación en la citada ciudad, se realizó el evento.

Los temas tratados en la Jornada fueron: "Consideración 'in extenso'" "Desadaptación Aguda y Crónica a la Hipoxia de la Altura". Perú fue pionero en el campo de la investigación de la altura y en ese trabajo se destacaron los profesionales Carlos Monge y Alberto Hurtado.

En la jornada se informó que la desadaptación aguda a la altura, conocida comúnmente como edema agudo pulmonar de altura, que fue considerada como una enfermedad de altos índices de muerte. Hicieron presentaciones de coágulos vasculares, post mortem y diapositivas, a cargo de Arias Stella.

Por su parte, la delegación boliviana hizo referencia a su investigación que se realizó en el país. Se explicó el hecho de que un 10 por ciento de los pacientes sensibles al edema pulmonar son "hiperreactivos pulmonares", lo que significa que la presión en la arteria pulmonar, durante la hipoxia, (aire con menos presión de oxígeno), o durante ejercicio, se eleva dramáticamente y puede desencadenar el edema.

Asimismo, por la experiencia boliviana, estadísticamente la más importante en estudios fisiológicos, se sugirió que el paciente que ha sufrido varios episodios de edema pulmonar agudo de altura, puede quedar definitivamente hipertenso, con sintomatología progresiva y de difícil diagnóstico posterior. El moderador de la mesa redonda fue el cardiólogo boliviano, Gerardo Antezana.

La parte relativa a la Enfermedad de Monge ha sido revisada, lo que modificará, sin duda, sustancialmente el manejo y tratamiento del poliglobúlico, sobre todo, los sintomáticos. Estos enfermos viven en un ambiente de terror e impotencia; de terror, porque no entienden su enfermedad y sienten la necesidad de trasladarse a tierras bajas.

En la Primera Jornada de Medicina y Cirugía de Altura participaron 150 especialistas, además estudiantes de medicina de Lima.



JORNADA DE MEDICINA DE ALTURA.- En la ciudad de Oroya, Perú, la primera semana de octubre se realizó la Primera Jornada de Medicina y Cirugía de Altura, reunión a la que concurrieron profesionales de Chile, Perú y Bolivia. En la fotografía, el Dr. Gerardo Antezana Alvéstegui, cuando actuaba en calidad de moderador de una Mesa Redonda sobre Edema de Altura.

## CURSO DE PINTURA EN TELA

A partir de mañana sábado, en el horario de 15 a 19, se iniciará otro curso dictado por la Sra. Noemí Villegas de Maldonado, con el auspicio del Comité de Damas del Club de Leones de La Paz.

Referencias, teléfonos 784773 y 340366.



## COMERCIANTES DE COCA

RESOLUCION MINISTERIAL Nº. 763.-

La Paz, 11 de octubre de 1978

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, el Decreto Ley Nº. 14203 de fecha 17 de diciembre de 1976, en sus artículos 49, 50 y 163, faculta a la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas, efectuar el control y fiscalización de la siembra, cultivo, cosecha, recolección y comercialización de las plantas del género "Erythroxilum" (coca) y sus partes; así como el empadronamiento de las parcelas donde se cultiva dicho arbusto.

Que, a la fecha la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas, a través del Departamento de Registro y Control de la Producción y Comercialización de la Coca, ha efectuado el correspondiente registro y empadronamiento de los productores de la hoja de coca.

Que, cumplida la fase del empadronamiento de los productores, se debe proceder al registro y empadronamiento de las personas naturales y/o colectivas que se dedican al transporte y/o comercialización de hojas de coca; a fin de dar cumplimiento a las disposiciones contenidas en el mencionado Decreto Ley.

Que, a objeto de lograr una efectiva fiscalización y control de la comercialización de las hojas de coca, se hace necesario otorgar a los productores y comerciantes de este producto; para el transporte, la "Hoja de Tránsito", y para el comercio, la "Licencia de Comerciantes"; sin perjuicio de que se llenen los requisitos tributarios determinados por Ley y recaudados mediante la Dirección General de la Renta Interna.

POR TANTO:

SE RESUELVE:

PRIMERO.- A partir de la fecha, toda persona natural o colectiva que realice transacciones comerciales de hojas de coca, está obligada a inscribirse en el DEPARTAMENTO DE REGISTRO, CONTROL DE LA PRODUCCION Y COMERCIALIZACION DE LA COCA, dependiente de la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas, en el término de CIENTO OCHENTA DIAS desde la publicación de la presente Resolución en los Distritos y fechas que a continuación se detalla:

1. Distrito de La Paz - del 23 de octubre al 6 de noviembre de 1978.
2. Distrito de Cochabamba - del 9 al 23 de noviembre de 1978.
3. Distrito de Santa Cruz - del 26 de noviembre al 10 de diciembre de 1978.
4. Distrito de Chuquisaca - del 12 al 23 de diciembre de 1978.
5. Distrito de Tarija - del 4 al 18 de enero de 1979.
6. Distrito de Beni - del 26 de febrero al 13 de marzo de 1979.
7. Distrito de Oruro del 8 al 23 de febrero de 1979.
8. Distrito de Potosí - del 2 al 5 de enero al 5 de febrero de 1979.
9. Distrito de Pando - del 16 al 30 de marzo de 1979.

SEGUNDO.- A todos los comerciantes de hojas de coca; sean personas naturales o colectivas, inscritos en el DEPARTAMENTO DE REGISTRO, CONTROL DE LA PRODUCCION Y COMERCIALIZACION DE LA COCA, se les extenderá su respectiva "LICENCIA DE COMERCIANTES", documento sin el cual no podrán realizar transacciones comerciales de este producto.

En caso de efectuar dichas transacciones sin cumplir con los requisitos señalados en la presente Resolución, los infractores serán sancionados con el decomiso y destrucción del producto, y en caso de reincidencia, serán suspendidos de su condición de comerciantes de hojas de coca.

TERCERO.- A partir de la fecha se instituye la "HOJA DE TRANSITO" para el transporte legal de las hojas de coca, documento sin el cual ninguna cantidad de este producto podrá ser transportada de un distrito a otro, debiendo recabarse dicho documento en las oficinas correspondientes de la DIRECCION NACIONAL DE CONTROL DE SUSTANCIAS PELIGROSAS en todo el país.

CUARTO.- Cualquier alteración que se realice en el contenido y formato de la "LICENCIA DE COMERCIANTES", así como a no concordancia con el peso, destino y destinatario en la "HOJA DE TRANSITO" dará lugar a la anulación de ambos documentos y al decomiso y destrucción del producto, suspendiéndose, además, a los infractores de su condición de comerciantes de hojas de coca.

QUINTO.- La Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas, al finalizar el "REGISTRO DE COMERCIANTES" reglamentará la comercialización de las hojas de coca en todo el país, mediante un control integral de la producción, comercialización y consumo de este producto, acorde con las disposiciones contenidas en la Ley Nacional de Control de Sustancias Peligrosas.

Regístrese, comuníquese y archívese.

Cnl. DEM. Faustino Rico Toro
Ministro del Interior

# Se creó Comité Ejecutivo para el Programa Automotor

El Gobierno creó el Comité Ejecutivo, órgano operativo y administrador del Programa Automotriz, integrado por representantes de los Ministerios de Industria, Planeamiento, Defensa Nacional, Finanzas, Energía, Transportes, Secretaría de Integración y Cofadena.

El organismo fue creado mediante Decreto Ley Nº 15857, promulgado el 6 de octubre último, cuya parte resolutiva, dice:

**Artículo 1ro.** La Comisión Nacional Automotriz, creada por Decreto Supremo Nº 14814, de fecha 10 de agosto de 1977, se constituye un órgano encargado de estructurar la política industrial, del sector y de la coordinación intersectorial, estará conformada de la siguiente manera:

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, como Presidente Titular.

El Subsecretario de Industrias, como Presidente Alterno.

El Vicepresidente Ejecutivo, designado por Resolución Suprema, a propuesta del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo.

El Secretario General de Integración.

El Subsecretario de Planeamiento

El Subsecretario de Defensa Nacional

El Subsecretario de Energía e Hidrocarburos

El Subsecretario de Administración Financiera

El Subsecretario de Transportes.

El Gerente General de la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional.

Asimismo, podrán participar los respectivos directores Generales con competencia en el sector de representantes de los sectores, público o privado requeridos para asuntos específicos, solo con derecho a voz.

**Artículo 2º.-** La Comisión Nacional Automotriz tendrá las siguientes atribuciones:

a( Estudiar y estructurar la política y estrategia aplicable al desarrollo sostenido de la industria automotriz.

b) Supervisar la ejecución del Programa Nacional de la Industria Automotriz.

c) Participar en el proceso de integración, en la consideración de asuntos relacionados con el sector.

d) Intervenir en la racionalización del parque automotor del país.

e) Dictaminar en los proyectos de la legislación sobre la industria automotriz.

**Artículo 3º.-;** Se crea el Comité Ejecutivo, como órgano operativo y administrador del Programa Automotriz, que funcionará en el seno del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, bajo la dependencia directa del Vicepresidente Ejecutivo.

El Comité tendrá un carácter multidisciplinario y multisectorial y estará conformado por un representante técnico o experto, de los Ministerios de Industria, Comercio y Turismo; Planeamiento y Coordinación; Defensa Nacional; Finanzas; Energía e Hidrocarburos; Transportes, Comunicaciones y Aeronaútica Civil; Secretaría General de Integración y COFADENA, los que serán declarados en Comisión y designados mediante Resolución Suprema, a propuesta de cada institución, en coordinación con el Presidente Titular de la Comisión Nacional Automotriz.

Este Comité Ejecutivo tendrá las siguientes facultades:

a) Proponer a la Comisión Nacional Automotriz la política del sector y los programas operativos correspondientes.

b) Sugerir las bases de negociación en asuntos relacionados con la industria automotriz, dentro del proceso de integración.

c) Negociar con las empresas que participen en la implementación de proyectos de la industria nacional automotriz, elaborar los contratos correspondientes y proponer posteriores modificaciones, en atención al interés nacional. Siendo portavoz oficial el Vicepresidente Ejecutivo.

d) Ejecutar lo dispuesto por los Arts 1º y 2º del Decreto Supremo Nº 15606.

e) Administrar y supervisar la implementación de los programas del sector industrial automotriz y realizar el seguimiento de los contratos para su cumplimiento.

**Artículo 4º.-** El Ministerio de Finanzas, por intermedio de la Dirección General de Presupuestos, reformulará el presupuesto del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, de la presente gestión, para traspasar las partidas necesarias hasta un monto de $b. 1.851.700 (UN MILLON OCHOCIENTOS CINCUENTA Y UN MIL SETECIENTOS 00/100 PESOS BOLIVIANOS) a fin de cubrir los gastos de funcionamiento de la Comisión Nacional Automotriz.

**Artículo 5º.-** Quedan derogadas todas las disposiciones legales contrarias al presente Decreto Ley.

Los señores Ministros de Estado en los Despachos de Defensa Nacional; Planeamiento y Coordinación; Finanzas; Industria, Comercio y Turismo y Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto Ley.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz a los seis días del mes de octubre de mil novecientos setenta y ocho años.

# Cooperativas mineras de Potosí aportaron $b. 44 millones en 1977

Las cooperativas mineras del distrito de Potosí informaron que en 1977 aportaron al Estado más de 44 millones de pesos por concepto de regalías de producción.

Dirigentes de la Federación Departamental de Cooperativas Mineras de Potosí hicieron circular cuadros demostrativos de producción y valores de contribución al Estado, por parte de sus afiliados.

A los 44.803.584,57 pesos, por concepto de regalías, se añade el pago de 3.613.940,66 pesos por arrendamientos de parajes de explotación y la suma de 5.752.362,70 pesos por impuestos a la exportación de estaño.

Esas cifras dan un total general de más de 54 millones de pesos, hecho que, según los cooperativistas mineros de Potosí, da una clara idea de la importancia que tiene este sector en la economía nacional.

Las aportaciones corresponden a la producción de 1.184.124 toneladas métricas finas de diversos minerales, con un valor bruto de 162.941.242 pesos.

**APOYO A PEDIDO DE MEJORA SALARIAL**

El directorio de la Federación Nacional de Cooperativas Mineras de Bolivia, encabezado por Pánfilo Anavi, apoyó a la demanda de mejora salarial de los trabajadores de la minería privada y estatal.

Anota que ese planteamiento deberá ser resuelto de inmediato, "puesto que la situación económica que confrontan los hogares de los trabajadores mineros es lamentable".

Hace hincapié en el constante aumento del costo de vida. Los cooperativistas mineros afirman que el ofrecimiento de aumento del 35% resulta insuficiente.

Añaden que "nadie ignora que el salario de los mineros es ínfimo, fluctúa entre 700 y 900 pesos mensuales".

**CURSO DE ACTUALIZACION EN ONCOLOGIA.-** Con auspicios de la Sociedad Boliviana de Cancerología y el Departamento de Enseñanza de la CNSS, se inauguró ayer, en la Casa de la Cultura, el Primer Curso de Actualización en Oncología, en el que participan prestigiosos médicos de México, Costa Rica y Bolivia.

Los médicos mexicanos son los siguientes: José Noriega Limón, Jaime de la Garza Salazar, Arturo Beltrán y Arcelia Mora Toscareño y el costarricense Gonzalo Vargas Chacón.

Los bolivianos son César Peredo Alaiza, Willy Mollinedo Martínez, Rolando Salazar Soliz, Jaime Ríos Dalenz, Rolando Peñaranda Rojas, Ernesto Peredo Rojas y Agustín Benavídez Cano.

El temario del curso es el siguiente: Linfomas, cáncer ginecológico, cáncer mamario, cáncer urológico, tumores óseos y de partes blandas, enfermedad del trofoblasto, inmunoterapia del cáncer, quimioterapia adyuvante, mesas redondas y conferencias magistrales.

En el acto inaugural, el Dr. César Peredo hizo la presentación de los cinco especialistas extranjeros y enseguida, el Dr. Jaime de la Garza dio una conferencia sobre el tema: "Estado actual y futuro de la quimioterapia del cáncer". El curso será clausurado el sábado, a mediodía, con la entrega de diplomas a los asistentes. Arriba, dos escenas de la inauguración del curso.

# Será incrementada asistencia militar argentina a la FAB

**SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA) .-** (Por Donald Zavala) "La cooperación militar argentina a la Fuerza Aérea Boliviana será incrementada en varios aspectos", declaró a PRESENCIA el Comandante General de la Fuerza Aérea Argentina, Brigadier General Orlando Ramón Agosti.

Si bien no proporcionó detalles al respecto, dijo que uno de los rubros de cooperación inmediata se refiere a los becarios bolivianos que proseguirán estudios en institutos aéreos argentinos.

El jefe militar visitante participó en la celebración del 55º aniversario de la FAB. Interrogado sobre el candente tema del canal de Beagle, afirmó: "no habrá enfrentamientos en el Cono Sur mientras estemos en el terreno de las negociaciones. Debe primar un espíritu americanista para resolver estos problemas, dentro de un ambiente de armonía y sana convivencia".

Dijo que, en la actualidad, una comisión mixta argentino-chilena, "está negociando el arreglo sobre el diferendo del canal de Beagle".

Asimismo, transmitió "un cálido saludo al pueblo boliviano" y dijo que su visita a Santa Cruz "tiene por objeto contribuir a incrementar las relaciones de ambos países".

Las autoridades de la Fuerza Aérea Boliviana, programaron un acto especial en cuyo desarrollo otorgaron al Brigadier General Agosti una distinción especial.

**JEFE MILITAR PERUANO**

Otro de los invitados de la FAB, el Jefe de Estado Mayor Conjunto de las FF.AA. del Perú Gral. Guillermo Berkemayer, también fue objeto de similares muestras de aprecio.

## Seminario sobre Nutrición

# Cerca de 400 mil niños no reciben educación escolar

Cerca de 400 mil personas están marginadas de los beneficios de la educación escolar, sostuvo José Luis Villegas, en el Seminario sobre Planeamiento y Administración de Programas de Alimentación y Nutrición, que se realiza con los auspicios del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, en el Instituto Superior de Administración Pública.

El expositor José Luis Villegas es funcionario del Ministerio de Educación. Ocupa el cargo de Director General de Planificación Educativa.

Expresó que su repartición atiende las estadísticas escolares nacionales en los sectores rural, urbano, descentralizado y particular.

Utilizando cifras del Instituto Nacional de Estadísticas, Villegas afirmó que la población "escolarizable" en zonas urbanas, es de 1.181.691 personas, desde su nacimiento hasta los 24 años.

De esa cantidad, fueron matriculados a "escolarizadas" 794.889 personas, de lo que se deduce que "cerca de 400.000 están marginadas de los beneficios de la educación, en sus diferentes niveles.

Según los datos expuestos en su intervención, en el nivel primario (que comprende ciclos pre-básico, básico e intermedio), la población "escolarizable" es de 735.740 y la "escolarizada" es de 630.664 personas.

En el nivel medio (que comprende ciclo medio, técnica femenina y secretariado), la población "escolarizable" es de 265.320 personas y la "escolarizada" es de 179.630 personas.

En el nivel superior o universitario, que comprende a Normales urbanas, la población "escolarizable" es de 10.917 personas y la "escolarizada" es de 8.454 personas.

Entre las principales causas de la marginalidad escolar Villegas citó la falta de infraestructura física, insuficiencia de mobiliario, déficit de docentes y falta de recursos económicos de los padres de familia.

## Especialista mexicano:

# Cirugía, radioterapia y quimioterapia conjuntas, permiten curar el cáncer

La asociación de cirugía, radioterapia y quimioterapia permiten, actualmente, en muchos casos, mejores posibilidades de curación de enfermedades cancerosas. Esta afirmación la hizo, anoche, el Dr. Jaime de la Garza, Jefe de Investigación en Quimioterapia del Instituto Nacional de Cancerología de México, en la primera conferencia científica del I Curso de Actualización de Oncología, que se inició ayer en el salón auditórium de la Casa de la Cultura.

El especialista mexicano mediante la proyección de slides, ilustró su conferencia la misma que trató el tema: "Estado actual y futuro de la Quimioterapia del Cáncer".

El Dr. de la Garza hizo una recopilación del proceso en que se comenzó a utilizar diversos medicamentos en la lucha contra el cáncer.

Manifestó que, con la asociación en la utilización de diferentes medicamentos y especialidades, en los últimos años se ha registrado un notable avance para la curación de enfermedades tumorales.

Dijo que actualmente se están revisando diferentes esquemas de tratamientos y se ha visto que la utilización de nuevas drogas antineoplásicas, unidas a la cirugía, son los que ofrecen mejores posibilidades en el momento actual para el tratamiento de enfermedades cancerosas en general.

Después de una serie de trabajos de investigación, dijo, existen entre 15 y 18 drogas que, con una adecuada combinación, ofrecen excelentes posibilidades para la curación de los pacientes. Entre las drogas citó las siguientes: Adribastina, Cincofloracilio, Ciclofasfamida, Metotexate, etc.

# CORDEPAZ envió ayuda a Puerto Linares, ayer

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), envió auxilio a la población de Puerto Linares, que hace algunos días fue arrasada por un incendio. Una comisión presidida por el Dr. Luis Antonio Sánchez, viajó ayer a Puerto Linares.

El Presidente de CORDEPAZ reunió en su despacho al Presidente de Defensa Civil, Prefecto del departamento, Cruz Roja Boliviana y autoridades de Puerto Linares con objeto de tomar acuerdos y coordinar acciones que permitan socorrer a los damnificados.

Las mencionadas autoridades dispusieron el envío de frazadas, ropa, zapatos, menaje de cocina, calamina, más de 10 toneladas de alimentos y una considerable cantidad de herramientas.

Dos camiones de CORDEPAZ partieron rumbo a Puerto Linares para distribuir el envío a través del Comité de Emergencia.

# UDP afirma que ampliará su margen electoral en Bolivia

## Siles Zuazo y Jaime Paz explican proceso boliviano en Europa

**MADRID, 11 OCT. (IPS).-** En rueda de prensa celebrada hoy en la sede del Partido Socialista Obrero Español, los dirigentes de la Unión Democrática y Popular de Bolivia, Hernán Siles Zuazo y Jaime Paz, afirmaron que en las nuevas elecciones que se celebren en aquel país, la coalición electoral que ellos representan ampliará el margen de mayoría electoral, en relación a las efectuadas el pasado 9 de julio y que fueron anuladas por un golpe militar.

Jaime Paz, que además es el máximo líder del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, agregó que "no siempre ganar una elección significa ganar el gobierno" y que "para la oposición hoy el problema ya no es ganar la elección, pues tienen mayoría suficiente, sino como ganar al mismo tiempo el poder".

Dijo también Paz que el programa de la UDP se ubica en el gran marco de la revolución nacionalista iniciada en 1952, "un programa de independencia política, democrática y de liberación nacional, con la amplia y efectiva participación del pueblo en la decisión de sus propios destinos".

El ex presidente Siles Zuazo, por su parte explicó que las Fuerzas Armadas hoy día tienen dos tendencias: "una 'dura', corresponsable directa de los siete años de dictadura del general Banzer, y otra 'generacional', que tiende a identificarse con el pueblo", con la cual, podría darse un acercamiento conjunto.

A este respecto, Paz precisó que "la UDP no se ubica en la típica posición liberal en la que se pone a las Fuerzas Armadas por un lado y a los civiles por otro. No podemos prescindir de esa institución, la mejor manera, para tareas de desarrollo, en especial en el económico, frente al imperialismo".

En este plano de las Fuerzas Armadas, ambos líderes coincidieron en señalar que coparticiparán en su futuro gobierno en áreas tales como la minería, u otras importantes para el desarrollo.

Preguntados sobre la política expansionista del Brasil y su influencia en la política interna, precisaron que "Bolivia tiene que tener relaciones diplomáticas, políticas y económicas con su vecino, por ser vecino y por el enorme peso específico que tiene en Sudamérica, pero rechazamos la forma en que se ha permitido la penetración y la amenaza a la integración nacional".

Siles Zuazo informó que en España solo han mantenido entrevistas con el PSOE y con el Partido Sindicalista y el dirigente de este último partido, José Luis Rubio. Jaime Paz destacó que las relaciones con el PSOE son excelentes (Siles Zuazo acotó "y fraternales"), y que pueden ser muy fecundas.

# El precio del estaño sigue batiendo récords: $US 6,67

El precio del estaño volvió a batir todos los récords alcanzados en los últimos días. Ayer la libra fina del metal se vendió en 6,67 dólares, que representa 16 centavos más que la cotización registrada el miércoles.

La tendencia alcista en que ingresó el precio del estaño, se acentúa cada día más, sin posibilidades de que en los próximos días se produzcan descensos, a menos que EE.UU. decida lanzar al mercado 30.000 toneladas de sus reservas estratégicas.

La situación del mercado de Londres, en cuanto al futuro del precio del estaño, está dentro de "una relativa estabilidad", totalmente vulnerable "frente a las acciones especulativas de EE.UU.", expresaron voceros de la minería estatal al reiterar que la cotización del metal dependerá de las acciones futuras del país del norte.

Se insistió en que el Gobierno de los EE.UU. debe hacer consultas al Consejo Internacional del Estaño, para realizar cualquier venta del metal. Como miembro del Acuerdo Internacional del Estaño, EE.UU. no puede "desconocer el espíritu del Art. 43" de dicho acuerdo.

En medios mineros privados se interpretó la escalada de precios del estaño, de la siguiente manera: "Los corredores de bolsa (en Londres) han reducido al mínimo sus compras de metal, en espera de que EE.UU, apruebe la venta de 30.000 toneladas de estaño de la GSA, acción que provocaría, inmediatamente una brusca caída del precio.

Esas previsiones no se cumplieron porque, si bien EE.UU, tiene interés en "deprimir" el mercado del metal con sus ventas, tiene que seguir las instancias de aprobación en su Congreso. Por la "presión" que se ejerce sobre EE.UU., el país del norte "hizo aprobar", en la Cámara de Representantes, el proyecto de venta pero falta la ratificación del Senado.

Los analistas mineros sostienen que el precio del estaño seguirá subiendo hasta fines de este mes, cuando EE.UU. habrá definido o no la venta de sus 30.000 toneladas de estaño.

# Bolivia tendrá franquicias para exportar minerales por Argenti[na]

**MONTEVIDEO, 12 (LATIN).-** BOLIVIA obtuvo la liberación de gravámenes aduaneros en el mercado argentino para la exportación de minerales producidos en aquel país, al formalizarse aquí las concesiones especiales correspondientes, por parte de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).

El acta de formalización de las concesiones, que abarcan el óxido y sulfuro de estaño, cobre y hierro, y otros minerales de estaño boliviano, fue suscrita en la víspera por los representantes de los once países miembros de la Asociación.

Según el documento, el acuerdo podrá entrar en vigor en cualquier momento a partir de la fecha, según "proceda de conformidad con las disposiciones internas correspondan en la República Argentina

La formalización por parte de ALAL las negociaciones argentino-bolivianas, culminaron con el otorgamiento de nuevas concesiones, implica una amplia de la lista de ventajas no extensivas gadas por la Argentina en favor de BOLIVIA, en el marco de las medidas prev en el Tratado de Montevideo en benefici los países de menor desarrollo ecnó relativo.

En total, BOLIVIA se beneficia act mente con 512 concesiones especiales acuerdo al siguiente detalle: Argentina Brasil 94, Colombia 27, Chile 111, México Perú 12, Uruguay 49 y Venezuela 42.



**CAMINO VECINAL.-** El camino vecinal entre Pumazani y San Pedro de Curva, en la provincia Bautista Saavedra del Departamento de La Paz, fue inaugurado el pasado fin de semana. La vía -de 42 kilómetros- fue construida por CORDEPAZ, ALDE y los campesinos de la región.

Una comitiva de la Corporación de Desarrollo de La Paz se trasladó hasta San Pedro de Curva, para entregar la obra. La población está ubicada a 3.737 metros sobre el nivel del mar y es un centro de producción agrícola y minera.

# Alcaldía preparó programa para recordar la fundación de La Paz

La Alcaldía preparó un amplio programa con motivo de recordarse, el próximo 20, el 430 aniversario de la fundación de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz. Asimismo, octubre fue declarado "mes de conmemoración".

La resolución dispone que el 20 de octubre sean embanderados los edificios públicos y particulares. Se denomina "Semana de la Cultura" a la comprendida entre el 16 y 22 del mes en curso.

Los actos conmemorativos del CDXXX aniversario de la fundación de La Paz estarán sujetos a programa especial, cuyo cumplimiento se encomendó al Oficial Mayor de Cultura, Dirección General de Cultura, Director de Supervisión y Coordinación, Intendente de la Policía Urbana y Jefe de Personal de la Municipalidad.

**ENTREGA DE OBRAS**

Precisamente, en conmemoración a esa fecha, semanalmente se entregan obras concluidas por las empresas constructoras. El pasado sábado se entregó la canalización del río Cotahuma, en la zona de Tembladrani, a cargo de la empresa CARDONA-QUIROGA, por la suma de $b. 2.935.610.55.

Construcción de la escuela de la Parroquia Santa Rita, zona Los Andes, por la empresa QUINTEROS, a un costo de 302.866.50.- pesos bolivianos.

Pavimentación del barrio de COMIBOL, en la zona de Villa Fátima, a cargo dela empresa ECONGO, por $b. 882.311.50.- y canalización del riachuelo "Napoleón" zona de Achumani, a cargo de la constructora CARDONA, por $b. 1.109.431.70.

**EXPOSICION DE PLANTAS**

La Alcaldía y el Club de Jardinería "Kantuta" auspician desde hoy la "Tercera Feria Exposición de Plantas y Flores 1978".

La muestra se llevará a cabo entre el 13 y 15 del presente mes en la Plaza Juana Azurduy de Padilla, en Villa Dolo[res] zona de El Alto, y del 27 al 2[9] la Casa Municipal de la Cul[tura] "Franz Tamayo" en su P[aseo] Peatonal y en la Avenida 1[6 de] Julio.

Podrán participar pers[onas] particulares, viveris[tas] floristas e ikebanis[tas]. Además, semillerías, libre[rías] fitosanitarios y alfareros. [Se] entregarán premios especial[es en] cada una de las especialidad[es].

Las inscripciones para [la] exposición del centro de [la] ciudad se cerrarán el 21.

# Egresarán 138 bachilleres del Colegio La Salle

Al término del presente año lectivo, egresarán del Colegio "La Salle" de La Paz 138 bachilleres, correspondientes al curso diurno y vespertino.

Con este motivo, se están desarrollando diversos actos a cargo de la dirección del establecimiento, padres de familia y los alumnos.

La Asociación de Padres de Familia, que preside el Lic. Corsino Baptista, ha preparado un programa especial "despedida al bachiller 1978" a efectuarse mañana en el local del colegio a partir de Hs. 9.30.

Las dos promociones de bachilleres llevan los nombres de "Hno. Luis Antonio Boza Fernández" (diurno) y "Gastón Flor - Adrián Mariaca" (vespertino.

El programa a desarrollarse comenzará con un encuentro de fulbito entre los representativos de la Promoción y del primer curso "B" básico. Se disputarán medallas y un trofeo rotativo donados por el Vicepresidente de la Asociación, Lic. Alberto Eguilos Terán.

Será celebrada una Misa comunitaria.

Se hará entrega de gallardetes recordatorios por los alumnos del primer curso básico y de medallas de reconocimiento al mérito por la culminación de estudios en dicho establecimiento.

# Perú afirma que no forma parte de ejes

**LIMA, 12 (LATIN).-** El Canciller José de la Puente explicó que la política exterior peruana no contempla la integración de ejes con otros estados.

"Lo que sucede es que nosotros, con cierta frecuencia, enviamos a todos los países de América Latina sin excepción, misiones tanto políticas como militares, para mejorar las relaciones con esos países," dijo De la Puente.

"Nosotros no conformamos ejes ni es nuestra política conformar ejes," afirmó el Canciller al rechazar una versión periodística.

En declaraciones formuladas ayer a la prensa sostuvo que el hecho circunstancial de que en las últimas semanas hayan venido representantes de la Fuerza Armada de BOLIVIA, accediendo a una invitación, "parecería que ha llevado a algún periodista a hacer esa afirmación".

El Canciller indicó que la política exterior peruana procura "a través de todos los medios pacíficos" la solución de cualquier conflicto que pueda surgir en el mundo.

# [Ecu]ador y Venezuela: [s]eleccionaron a General Motors para [p]roducir motores en el Area Andina

CARACAS, 12 (LATIN).-- [Los] gobiernos de Venezuela y [Ec]uador seleccionaron a la [Com]pañía General Motors para [la] producción de motores de [...] cilindros destinados a [ca]miones y vehículos camperos [den]tro del Area Andina, se [anu]nció oficialmente aquí.

El ministro de Fomento de [Ve]nezuela, Luis Alvarez [Do]mínguez, calificó de "ex[per]iencia esencial" el proceso [de] negociación conjunta de [Ve]nezuela y Ecuador ante las [em]presas transnacionales.

La empresa seleccionada, [co]n la cual se espera firmar los [con]tratos antes de fin de año, formará junto a compañías de capital privado de ambos países las corporaciones que fabricaron motores en Venezuela.

Asimismo, en el marco de empresas mixtas con sólo 49 por ciento de participación extra-andina-según el Acuerdo de Cartagena- se instalará una planta de cajas automáticas, la primera de su tipo en América Latina, y la fabricación de cajas sincrónicas para camiones de tres a 4,6 toneladas asignados a Ecuador.

Alvarez Domínguez destacó especialmente los términos en que se realizó la negociación entre los dos miembros del Pacto Andino y las compañías transnacionales.

"En lugar de ser nosotros los que discutimos y competíamos; pusimos a las compañías transnacionales a competir entre ellas para obtener mejores condiciones para el desarrollo de nuestros países," señaló.

El proceso de selección se había demorado luego que en Venezuela se anunciara, el 30 de junio, la pre-selección de General Motors y Renault para los dos motores de seis cilindros asignados a este país por el Pacto Andino.

Ecuador a su vez había seleccionado a General Motors y Ford, posteriormente ambos gobiernos efectuaron consultas y la primera opción venezolana recayó en General Motors.

En cuanto a la segunda opción para un motor de seis cilindros, Alvarez Domínguez, señaló que serán llamadas nuevamente las firmas consultadas, Chrysler, Ford y Renault, y se les plantearán términos similares a los que rigieron la selección de motores para camiones.

El motor que se fabricará en Venezuela será empleado en vehículos de pasajeros producidos en el país y que se ensamblarán también en BOLIVIA, en vehículos rurales venezolanos que se ensamblarán en Ecuador y otros países del Pacto Andino, y en el camión ecuatoriano.

La General Motors se comprometió a exportar un mínimo de 100.000 cajas automáticas a terceros países, y también 1.200.000 tambores de frenos, adcionales a las exportaciones que se realizan actualmente.

Ecuador fabricará las cajas sincrónicas que instalará en su camión y exportará unas 150.000 de ellas a países dentro y fuera de la región andina, de las cuales un mínimo de 18.000 serán incorporadas a vehículos rurales venezolanos. El camión ecuatoriano también se ensamblará en Venezuela

El ministro Alvarez Domínguez señaló que todas estas negociaciones han sido rodeadas de gran atención pues "estaban en juego la instrumentación de una política dirigida a proporcionarnos una poderosa infraestructura industrial capaz de darnos la independencia económica".

"El volumen automotor andino representará para 1985 un mercado de 10.000 millones de dólares y el cumplimiento del programa andino generará más de 100.000 empleos directos y más de 500.000 indirectos" agregó.

## Micronoticias Económicas

**INVASION DE JUGUETES JAPONESES**

SANTIAGO, 11 (EFE). La nación chilena se verá afec[ta]da este año por una verdadera invasión de juguetes y ar[tí]culos electrónicos japoneses, anunciandose la llegada de [...].700 toneladas.

En el mercante "Shose Maru", llegaron hoy a este puerto [...]300 toneladas de artículos miscelaneos. La motonave Ancud [a]rribará el 25 con otras cinco mil y el Ansei Maru, al día si[gu]iente llevará otras mil cien toneladas de juguetes elec[tr]ónicos.

En los próximos dias llegaran nuevas partidas, por lo cual [se] considera que el comercio chileno estará abarrotado para la [pr]óxima pascua de Navidad de juguetes y artículos elec[tr]ónicos nipones.

**CUBA—FRANCIA**

PARIS 11 (EFE). La empresa francesa Creusot Loire [fi]rmó un contrató de más de 100 millones de dólares con la fir[ma] cubana Empresa Comercial para Industrias Químicas para [la] venta de una fábrica de celulosa y papel.

La noticia fue comunicada en París por Creusot Loire.

La fábrica producirá 200 toneladas de pasta de papel.

La financiación de la operación corre a cargo de un pool [ba]ncario encabezado por el Credit Lyonnais y el Banco de la [U]nión Europea.

**CONTRABANDO DE MONEDA**

MONTEVIDEO, 11 (EFE). Diez personas que en ocho [me]ses contrabandearon cerca de 100 millones de dólares entre [M]ontevideo y Buenos Aires fueron procesados por la justicia [ur]uguaya.

La organización llevaba dólares de Montevideo a Buenos [Ai]res y viceversa, lo que de acuerdo a las fluctuaciones del [me]rcado les permitía ganancias de cifras millonarias en dó[la]res.

Habia montado una oficina clandestina en Buenos Aires, en [la] calle Maipú 500, que oficiaba como cuartel general del trá[fic]o de valores.

**CAMARA BINACIONAL DE COMERCIO**

QUITO, 11 (EFE). Hoy fueron conocidos en Guayaquil, [pri]mer Puerto del Ecuador, los lineamientos tendentes a la [for]mación de una Cámara Binacional de Comercio e Industrias [Ec]uatoriano—Brasileña.

El Ministerio de Industria y Comercio Ecuatoriano precisó [aq]uí que los pasos iniciales para concretar este convenio ya [fu]eron dados por la Federación de Comercio de Sao Paulo, en[ti]dad que tiene elaborados los proyectos de estatutos y plan de [ac]ción del nuevo orgaismo.

**COMERCIO ESPAÑA-AMERICA LATINA**

BOGOTA, 11 (EFE). Los mercados latinoamericanos [ab]sorben el diez por ciento de la exportación española, al tiem[po] que América Latina suministra a España el nueve por ciento [de]l total de sus compras al exterior.

La revelación fue hecha por Francisco Granell, miembro [de] la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bar[ce]lona, en la V Asamblea de la Asociación Iberoamericana de [Cá]maras de Comercio.

Precisó que ambas cifras son apreciables si se piensa que [La]tinoamerica representa el 5,3 por ciento del producto mun[di]al y el 8,1 por ciento de la población del mundo, mientras que [Es]paña supone el 1,57 por ciento de esa producción y el 0,8 por [ci]ento de la población mundial.

Granell dijo que España soporta un fuerte déficit en su [c]omercio con *América Latina que en 1977 supuso algo menos de [lo]s 550 millones de dólares puesto que las exportaciones a las [re]públicas iberoamericanas supusieron 1.028 millones de dó[la]res.*

**EXPORTACION ECUATORIANA**

QUITO, 11 (EFE). Las exportaciones ecuatorianas as[ce]ndieron a 1.018 millones de dólares durante los ocho primeros [m]eses del presente año, y esto significa un incremento del 19 [po]r ciento sobre el mismo período del año pasado.

De acuerdo con el Banco Central, este incremento ha sido [de]terminado fundamentalmente por un proceso ascendente en [la]s ventas de productos industrializados, juntamente con un [si]gnificativo aumento en las ventas de café y banano.

Globalmente las exportaciones de productos indus[tri]alizados aumentaron en un 28 por ciento durante el periodo [re]alizado, mientras que las del café subieron en un 84 por [ci]ento, y las de banano en un 24 por ciento.

En cambio las exportaciones de petróleo entre enero y [se]ptiembre de 1978 se mantuvieron sustancialmente invariadas [re]specto al mismo período del año precedente, 353 millones de [dó]lares equivalentes al 34 por ciento de las ventas externas.

**LANAS ARGENTINAS**

BUENOS AIRES, 11 (AFP). En el año 1977/1978 la Argen[tin]a exportó 152.425 toneladas (base sucia) de lanas, se informó [ofi]cialmente.

Ese volúmen de ventas supone un incremento del 15,6 por [ci]ento respecto de las exportaciones correspondientes al año [ag]ero 1976/77 que totalizaron un volúmen de 131.900 toneladas.

Por las exportaciones del último año se obtuvieron ingresos [po]r 248,8 millones de dólares (excluyendo cueros lanares) lo [qu]e supone un aumento del 13 por ciento en relación al año [an]terior cuando las ventas generaron divisas por 219,6 millones [de] dólares.

Las perspectivas para el año 1978/79, según fuentes ofi[ci]ales, apuntan a una zafra lanera que llegará a un volúmen [si]milar al registrado en los 12 meses que ahora concluyen.

**DEVALUACION EN URUGUAY**

MONTEVIDEO, 11 (AFP). El Banco Central devaluó a [p]artir de hoy el peso uruguayo al aumentar en 1,35 por ciento el [p]recio del dólar oficial para el comercio exterior.

La divisa norteamericana costará en adelante 6,63 pesos [p]ara exportacioes y 6,645 para importaciones, en lugar de 6,54 y [6,]555 como hasta hoy.

En lo que va del año, el dólar oficial subió en total un 22,8 [po]r ciento, a través de 19 correcciones monetarias.

El dólar libre para operaciones financieras se cotizaba [en]tretanto al cierre de ayer a 6,60 y 6,65 compra y venta.






## Sigue alza del estaño: Se vendió ayer a $US 6,67

El estaño volvió a subir ayer al venderse en 6,67 dólares la libra fina, 16 centavos de dólar más que la anterior cotización.

Los demás metales, se vendieron en los siguientes precios:

Plomo, 0,37 dólares la libra fina.
Cobre, 0,69 dólares la libra fina.
Wolfram, 142,00 dólares la UMF.
Cadmio, 1,88 dólares la libra fina.
Bismuto, 1,85 dólares la libra fina.
Zinc, 0,30 dólares la libra fina.
Plata, 6,01 dólares la onza troy.
Antimonio, 17,25 dólares la UMF.
Oro, 227,00 dólares la onza troy.

**COBRE Y ESTAÑO**

LONDRES, 12 (AP).- El cobre para entrega inmediata cerró esta mañana a 767,70 ofrecido, 768,00 pedido. Entrega futura 788,00 ofrecido, 788,50 pedido. Ventas 20.500 toneladas.

Estaño para entrega inmediata 7.720 ofrecido, 7.730 pedido. Entrega futura 7.385 ofrecido, 7.395 pedido. Ventas 500 toneladas.

# México no permitirá la intervención foránea en explotación del petróleo

México, DF 1- (EFE).- México no permitirá la intervención de empresas extranjeras en la explotación de los hidrocarburos, anunció aquí la Empresa Estatal Petróleos Mexicanos (PEMEX)

La declaración divulgada responde a las manifestaciones públicas hechas por las empresas norteamericanas Exxon y Texaco, en las que revelaron su interés por participar en la explotación del petróleo mexicano.

Un vocero de PEMEX indicó que no cambiará la política de explotar los recursos naturales sin intervención extranjera, establecida a raíz de la expropiación petrolera de 1938.

PEMEX indicó sin embargo que las empresas foráneas podrán participar en la petroquímica secundaria y también en la comercialización internacional de los productos de esta.

De acuerdo con la legislación en materia de inversiones extranjeras, el capital foráneo puede tener un máximo de 49 por ciento en la petroquímica secundaria, al igual que en otros renglones.

La ley reserva la petroquímica básica exclusivamente a PEMEX, que controla prospección, producción, refinación y comercialización de los hidrocarburos.

Un órgano periodístico afirmó recientemente que PEMEX otorgó a empresas extranjeras actividades de exploración en la plataforma marítima frente a las costas del golfo de México.

Pero PEMEX rechazó la versión con la indicación de que las actividades de exploración solo ocupan equipos alquilados a firmas norteamericanas.

El vocero indicó que la apertura a firmas extranjeras no apertaría nada al desarrollo de la industria energética, toda vez que México posee en el Instituto del Petróleo, una institución de investigación avanzada en ese sector.

México realiza ahora un programa de desarrollo de la explotación petrolera, para hacer subir la producción de los actuales 1.400.000 barriles por día, a los 2.250.000 barriles diarios en 1978.

Las reservas petroleras probadas de México ascienden actualmente a 20.000 millones de barriles, pero las potenciales se calculan en 200.000 millones.

## Paraguay compra 20 mil cabezas ganado argentino

ASUNCION, 12, (LATIN).- Paraguay importará 20.000 cabezas de ganado vacuno argentino en pie en el curso de los próximos dos meses se anunció oficialmente aqui.

Por causa de prolongada sequía y por otros factores adversos los ganaderos no están en condiciones de satisfacer las demandas del mercado interno.

Los precios de la carne treparon a límites no alcanzados hasta ahora, a tal punto que las amas de casa se abstienen de adquirir el producto y compran carne de cerdo y de gallina.

Los ganaderos reconocieron públicamente que no están en condiciones de satisfacer la demanda interna e informaron que verían "con buenos ojos" la importación de ganado en pie argentino.

# Se mantiene desconfianza del dólar por creciente inflación en EE.UU.

LONDRES, 12 (LATIN REUTER).- El dólar bajó hoy en general, la libra esterlina subió fugazmente por encima de los dos dólares pero bajó hasta un nivel mínimo sin precedentes en su cotejo con el marco germano occidental y el oro ascendió hasta otra marca récord en una jornada de bruscas oscilaciones en los mercados cambiarios internacionales.

El problema básico del dólar sigue siendo el mismo: falta de confianza de los especuladores debido al abultado déficit comercial norteamericano y a la creciente inflación en Estados Unidos.

Pero la nueva declinación estaría relacionada con la decepción de los inversionistas monetarios ante lo que los mercados consideran como inactividad del presidente Jimmy Carter en cuanto a medidas para contener la inflación en su país.

Hace dos días, en reunión con los periodistas no hizo referencia a la posibilidad de adoptar acciones antiinflacionarias del tipo que los mercados estiman adecuadas.

Ayer, fuentes de la administración Carter indicaron que el presidente había postergado el anuncio de su programa antiinflacionario, cuya difusión fue prevista originalmente para comienzos de la próxima semana.

El dólar comenzó el día descendiendo en el mercado cambiario de Tokio, donde cerró a 185,55 yen después de haber bajado momentáneamente hasta 184,50, su nivel más bajo desde el 17 de agosto.

Posteriormente, en el mercado monetario de Francfort el dólar y también la libra esterlina declinaron hasta niveles récord contra el marco por segunda jornada consecutiva.

El índice de la libra contra un promedio de todas las monedas importantes declinó ligeramente hasta 62,4, desde 62,5 de la noche anterior.

Se estima que la libra estaría bajo presión debido a un clima de ansiedad acerca de si el gobierno británico podrá mantener a la fuerza laboral de su país dentro de los lineamientos salariales que limitan a sólo cinco por ciento el monto de aumentos a conceder en la próxima ronda de discusiones sobre sueldos.

Pero la libra sufre también las consecuencias del fortalecimiento del marco. El franco francés, por ejemplo, fue cotizado en alrededor de 43,75 marcos por 100, siendo éste su nivel más bajo desde antes de la elección francesa realizada en la primavera.

## Fiebre del oro

LONDRES, 12 (EFE).- La fiebre del oro se desató hoy justo en el mercado libre de Londres, donde los récords de precio del preciado metal se baten en cuestión de horas.

Para la sesión de la mañana de hoy, se fijó el precio indicativo de la onza en lingote en 227,20 dólares, lo que representa un aumento de 35 centavos de dólar sobre el cierre de ayer y un nuevo récord.

Las circunstancias de los mercados cambiarios, donde hoy se acentuó otra vez la caída del dólar, siguiéndole en el descenso la libra esterlina, alimentan esta ansia compradora de oro, que no puede preverse cuando terminará.

El mercado londinense presentaba hoy el mismo aspecto de fuerte y sostenida demanda de los últimos días, absorbiéndose rápidamente cualquier operación de venta para realización de beneficios.

## Denuncia contra multinacionales

BELO HORIZONTE (BRASIL). 12 OCT (EFE).- La Confederación de Profesores de Brasil denunció la acción de las empresas multinacionales como "nociva y perniciosa" para la formación del pueblo brasileño.

En declaraciones formuladas hoy miércoles en Belo Horizonte, capital del estado del Minas Gerais, la presidenta de esa entidad, Maria Telma Lopez Cancado, afirmó que "las multinacionales ejercen una influencia nefasta en el proceso educacional del país"

Tras observar que la educación es un factor esencial para la solución de muchos problemas básicos de Brasil, como la industrialización y la absorción de tecnologia apropiada, Maria Telma Lópes Cancado citó especificamente a las fábricas de juguetes.

Dijo que esas fábricas, especialmente las japonesas introducen, sin escrúpulos, en los hogares brasileños una mentalidad perjudicial a la enseñanza desarrollada en las escuelas nacionales"

La presidenta de la Confederación de Profesores calificó seguidamente de "extraña" la campaña publicitaria, promovida por una empresa productora de leche en polvo en la región noreste del país.

Resulta extraña e incomprensible la campaña que la fábrica Nestlé viene imponiendo en una de las regiones más pobres y atrasadas de Brasil, recomendando la sustitución de la leche materna por la leche en polvo puntualizó.

# Exportadores de petróleo se reunieron en seminario

VIENA, 11 (EFE).- En Viena concluyó hoy el segundo seminario petrolero de la organización de países exportadores de petróleo, con participación de unos 200 delegados de 35 países, así como organizaciones internacionales, como la Comunidad Económica Europea, CEE, Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, ONUDI, y grupos industriales nacionales y transnacionales.

El presidente del seminario, el ministro de Petróleo de Kuwait, Ali Khalifa Al-Sabah, celebró el hecho de que, a pesar de las discrepancias manifiestas entre productores y consumidores, haya tenido lugar un intercambio de opiniones abierto.

Aceptó, además, con satisfacción la propuesta del comisario de la CEE, Guido Brunner, de organizar este tipo de reuniones dos veces por año.

El ministro Kuwaiti opinó que a la larga estos contactos crearán un interdependencia y el esfuerzo común por el desarrollo de estrategias económicas globales.

Como advirtió Ali Khalifa Al-Sabah, los contrastes tienen por motivo el desnivel económico y tecnológico entre los dos grupos de países.

Sin embargo, hizo hincapié en que la OPEP esta dispuesta al diálogo, como ha probado en este seminario.

También esta dispuesta a garantizar el aprovisionamiento de crudo. Pide a cambio la transferencia de tecnología y el apoyo industrial en la construcción de refinerías y fábricas químicas, así como el acceso a los mercados occidentales para los productos petroquímicos.

Toda agresividad en la discusión, según subrayó el ministro, tiene como raíces la presión política y social que emana de esos países.

Los países occidentales opinan que es poco propicio el momento para fundar unidades de producción petroquímicas y refinerías por la situación desfavorable de este ramo industrial en Europa Occidental y los Estados Unidos.

El resultado sería perdidas no sólo para los inversores occidentales, sino también para los países de la OPEP misma, por disponer de mercados pequeños y por la falta de infraestructura.

Los países productores de petróleo, por su parte, consideran las inversiones en estas industrias como parte del fomento del desarrollo social y económico, de modo que los costos se ven en un marco más amplio.

## Conclusiones del Primer Congreso de Artesanías

El Primer Congreso Nacional de Artesanía, debatió puntos fundamentales, encarando una serie de aspectos relativos a la problemática artesanal del país, en base al temario y el desarrollo económico integral que debe constituirse estratégicamente en función de propender los objetivos y medios específicos para su ejecución.

El artesano en Bolivia, en su aspecto económico y social es un potencial de aporte substancial a los ingresos económicos de la nación; donde se está logrando alcanzar mayores niveles de producción, sin embargo todos los materiales artesanales en gran parte significan un beneficio exclusivo a comerciantes e intermediarios en su aspecto económico, que no llega a los productores; donde se considera viable el control de las exposiciones artesanales, que se dirigen en favor del artesano productor.

Las instituciones estatales encargadas de conservar, promover, difundir, y dinamizar la producción artesanal, aún no han dado la verdadera importancia y prioridad en el proceso de desarrollo económico y social, a través de una adecuada política de desarrollo integral de la artesanía.

Esta problemática artesanal, determina el marginamiento del elemento productor en el acceso a bienes y servicios; generando una inadecuada participación en la estructura ocupacional dentro del mercado nacional y extranjero.

En tal virtud, el Comité Nacional de Folclore, y el Comité Nacional Representativo de Artesanía, ven de una necesidad imperiosa promover la mayor participación de los sectores laborales, en una política artesanal nueva y adecuada de reorientación en base a los mecanismos gubernamentales, pertinentes de estructuración y sistemas de articular y compatibilizar los objetivos sectoriales, en la estrategia de desarrollo socio-económico local regional y nacional del artesano; viendo la imperiosa y fundamental necesidad de articular, integrar y aglutinar los esfuerzos artesanales de Bolivia entera, haciendo conocer las Conclusiones del Primer Congreso Nacional de Artesanía, realizada del 18 al 22 de septiembre de 1978, en la ciudad de Potosí, que se rigió la conducción de los diferentes temarios bajo la responsabilidad de Mario Montaño Aragón, R.padre Porfirio Miranda, José Llanos Murillo, Nelly Vásquez de Romero.

EMPLAZAMIENTO CIENTIFICO ARTESANAL

Ha permitido los siguientes aspectos, con los cuales se les ha dado respuesta.

Se hace constar que los mismos tienen carácter de recomendaciones para la estructuración de una política de defensa y asistencia de la actividad artesanal en el territorio boliviano.

POLITICA ARTESANAL

De la consulta realizada a los representantes de las distintas delegaciones integrantes del interior de la República, se ha podido establecer que en Bolivia no existe una adecuada política artesanal.

Por el contrario, se comprueba que se ha asistido a este sector con paliativos y disposiciones aisladas y faltas de coherencia, advirtiéndose además de improvisación en sus contenidos.

ASPECTOS CONCEPTUALES

Del análisis de la temática, se desprende que no existe una adecuada definición de lo que debe entenderse por artesanías.

Lamentablemente, esta actitud se ha visto confundida con una serie de otras ocupaciones y oficios tales como: Sastrería, peluquería, canillitas, viranderas, etc., que no responden a las características propias del arte popular. En vista de ello se propone la conceptuación que pueda servir de base para una posterior definición:

ARTESANIA: Se entiende por tal a toda actividad productiva realizada con carácter manual, o con la utilización de pequeña maquinaria, que requiere de cierta especialización y que da resultados de particular estética.

CLASIFICACION DE LAS ARTESANIAS

Emergente de lo expresado, se considera que no existe una cabal clasificación de las actividades artesanales, principalmente en el ordenamiento taxonómico de los materiales supérstites, que se contempla en los siguientes rubros de actividad:

—Trabajos en maderas: Pirograbado, mueblería (ebanistería), marquetería, instrumentos musicales, tallados y escultura.

—Trabajos en metal: Orfebrería, repujado, filigrana, escultura.

—Trabajos en lana: Tejidos, bordados, panelería, gobelinos, alfombras.

—Trabajos en arcilla: Diferentes modalidades de cerámica suntuaria y utilitaria.

—Trabajos en: Fibras, cortezas, semillas, cañas; canastería, instrumentos musicales, menaje utilitario, adornos diversos y aplicaciones.

—Trabajos en hueso, cuerno y partes de animales: Tallados, escultura, instrumentos musicales, artículos utilitarios.

—Trabajos en masa: Repostería artística, pastillaje, muñequería y miniaturas.

—Trabajos en piedra, y otros minerales no incluidos en metales: Escultura, modelado, vaciado, grabados, aplicaciones.

PROVISION DE MATERIAS PRIMAS E INSTRUMENTALES DE TRABAJO

En vista del complejo de la problemática artesanal, se ha señalado los objetivos inmediatos y mediatos para responder a las diferentes urgencias:

OBJETIVOS INMEDIATOS: -Organización de bancos de materias primas.

-Reorientación de la política crediticia artesanal.

(Continuará)

## Trio de la Cueva del Jazz en este fin de semana

El Club de Jazz de Bolivia presentará hoy y mañana al "Trío de la Cueva de Jazz" formado por Johnny González, Alvaro Córdoba y René Saavedra; pianista, baterista y contrabajista, respectivamente. El guitarrista Ives Langlois y el baterista Fernando Sanjinés participarán en la sesión interpretando blues.

La semana pasada el trompetista Luis Mejía ofreció una sesión con música tradicional de jazz, como solista junto a González y Sanjinés con quienes actuará en Santa Cruz el 20 y el 21 próximos. Los músicos llevarán un programa que abarca todas las tendencias del jazz, invitados por el círculo Pro-Música de esa ciudad.

## Primer diccionario científico español

MADRID, 12 (EFE).- La Real Academia de Ciencias de España acaba de publicar cuatro nuevos fascículos sobre terminología nuclear.

Estos fascículos, junto a los ya elaborados, y los que están en elaboración, con la participación de lingüistas, científicos, tecnólogos y otros profesionales interesados en la terminología científica, formarán el primer diccionario Científico Español.

Los tres nuevos fascículos -Química, Biología y Astronomía- incluyen las definiciones de carácter provisional, elaboradas por la comisión de terminología de la Real Academia de Ciencia. En cada uno de los folletos se publica una nota mediante la cual se agradece cualquier sugerencia sobre las mismas, a fin de que pueda elaborarse el diccionario de terminología científica y técnica.

## Labor social de Rotarac



"Dar de sí antes de pensar en sí". En este principio basa toda su filosofía la institución denominada ROTARACT, tanto en La Paz, como en las demás ciudades del país.

De acuerdo a lo que pudimos conocer, Rotaract es una entidad juvenil que tiene como objetivo sustancial el servicio a la comunidad. Esta organización nuclea a prestigiosos profesionales jóvenes, estudiantes y universitarios, quienes en forma desinteresada brindan momentos destinados al descanso, para proyectarlos en programación y ejecución de importantes obras que más adelante beneficiarán a la colectividad. Enumerar las diferentes obras que realiza ROTARACT seria muy largo.

Sólo habrá que puntualizar que las mismas van desde aspectos culturales, sociales, deportivos y hasta de entretenimiento.El cronograma que se ha trazado Rotaract para la presente gestión, está basado prioritariamente en un análisis previo de las necesidades básicas de las zonas periféricas y provincias de cada departamento. Rotaract ya ha ejecutado varias obras en estricta sujeción a su cronograma de trabajo, restando muy pocas, pero que de igual manera absorben el entusiasmo y dedicación de sus componentes.

Se pueden citar las siguientes obras importantes:Construcción de parques, donación de equipos quirúrgicos, construcción de talleres de manualidades, refacción de aulas escolares- entrega de material escolar y deportivo y reuniones de esparcimiento. Ultimamente fue entregada la Biblioteca "Marcelo Trigo" en la Av. Heroínas 16 deJulio. Esta obra fue ejecutada en reconocimiento a la obra de uno de sus más importantes impulsores,Marcelo Trigo.

Así, se sintetiza ese fundamental principio del ROTARACT. "Dar de sí antes de pensar en sí"



# A diez años de la muerte del escritor León Felipe

Se cumplen diez años de la muerte del gran escritor español León Felipe. En estos momentos es la hora de una reflexión sobre su gran personalidad y los amplios ecos de este poeta castellano, nacido en Tábara (provincia de Zamora).

De León Felipe se ha escrito una interesante biografía sobre su personalidad y su obra, todavía inédita en España; poeta de finos entresijos y deslumbrante poder de su palabra, en la que tantos sentimientos han anidado en el transcurrir de los años.

Y es que León Felipe fue de todo: boticario, andariego, exiliado y defensor del hombre. Y ha llegado a tener, incluso, algunas calificaciones entre románticas y desdichadas, pues llegó a catalogársele de "maldito". Pero lo cierto es que, a pesar de todo, sigue siendo León Felipe todo un gran desconocido. Sólo a niveles universitarios es un hombre eminentemente popular.

Un hombre que se mantuvo, siempre, abiertamente contra la injusticia. Y fue modélico en esta conceptuación, pues a figuras tan polémicas como el "Che" Guevara o el mismo sacerdote-revolucionario, Ernesto Cardenal, se les llega a considerar, sin grandes aspavientos, como auténticos "leonfelipistas". Para el poeta zamorano la paz y la justicia fueron sus elementos de lucha cotidiana y tanto lo uno como lo otro lo deseaba con verdadera ansiedad.

LUIS RIUS, SU BIOGRAFO

El catedrático de literatura de la Universidad Autónoma de México, Luis Rius, es su biógrafo. Allí reside habitualmente, entre el montón de recuerdos de su gran amistad con el poeta español, del que ha llegado a decir: "León Felipe es él solo una generación entera".

León Felipe, también "poeta de muchedumbres", como le llegara a bautizar Ricardo Morales en "Poetas en el destierro", un libro editado por Arturo Soria en América Latina, en su época de sobresaliente editor, donde dio el reflejo amplio y selecto del poeta zamorano del que se cumplen diez años de su muerte.

SU GRAN DELIRIO POR ESPAÑA

León Felipe Camino, -que era su nombre completo-, tuvo un gran delirio por España. Su gran libro "Versos y oraciones del caminante" está muy impregnado de predicciones proféticas. La poesía para él era su fundamento y España su vida, su gran delirio.

Y cuando el exilio llegaría a escribir: "¡Oh, este llanto de España,/ que ya no es más que arruga y sequedad.../. "Español./ más pudo tu envidia que tu honor/ y más cuidaste el hacha/ que la espada.

SU PREOCUPACION RELIGIOSA

En algunos de sus poemas llegó a plasmar el origen y el fin humano, bajo el prisma de una perspectiva muy personal. Y con versos muy justos llegaría a decir: "¡Qué solo estoy, Señor/ Qué solo y que rendido/ de andar a la aventura/ buscando mi destino".

Es indudable que León Felipe poseyó una inquietante preocupación religiosa, algo desenfadada, sin carismas de ningún tipo, ni tampoco mitologías y, por supuesto, con ausencia de supersticiones.

Y como testimonio de esta credibilidad, el poeta llegaría a escribir en una ocasión: "Más sencilla, más sencilla/ haz una cruz sencilla, carpintero".

Hay en sus palabras un largo y prolongado camino de desahogo y, también, de grandes vivencias. De una vida interior pujante y llena de angustias y cuajada de cuitas y desolaciones. De inquietudes verdaderas y de un soplo lúcido de ideas que él mismo iba plasmando en sus versos con verdadera pasión. Con la palabra justa y el ritmo en una cadencia sutil y bien lograda. No quiso barrenar en el campo de lo que se pierde. Hay en su poesía un olor, gran olor, de temporalidad. De continuidad en unas ideas y en unos juicios. De deseos y anhelos firmemente abrigados de esperanzas. Y hacía defensa y desahogo de su vida, sobre todo cuando llegó a escribir: "Así es mi vida/ piedra/como tú. Cómo tú/ piedra pequeña/y canto, que ruedas/ por las calzadas/ y por las veredas...".

Desde muy joven, León Felipe se dedicó al teatro como actor, y de esta forma tuvo ocasión de conocer toda España en sus frecuentes viajes con la compañía teatral en que trabajaba. Poeta "prometeico", afincado en México hasta sus últimos años, con su poesía netamente castellana, llegándose a considerar en expresiones y valoraciones como afligido y hasta declamatorio. Y hay en él, en su trayectoria, una conexión muy sutil y directa con personalidades tan relevantes como Juan Ramón Jiménez y Walt Whitman .Muchos versos y muchas obras jalonaron la vida de este gran poeta de España y América hispana.



ANIVERSARIO.- Dibujo a lápiz del poeta español León Felipe Camino "el poeta de muchedumbres" (Foto EFE).

## Cielos de Bolivia




El Departamento de Relaciones Públicas del Lloyd Aéreo Boliviano, editó su órgano oficial "Cielos de Bolivia" bajo la dirección del periodista Oscar Dorado Vasquez.

En la portada se presenta a todo color la "Diablada" de Oruro y en sus 64 páginas se incluyen artículos relacionados con el turismo, una referencia sobre la flota aérea del LAB, los santuarios bolivianos, industria boliviana, notas de arte, crónicas deportivas, reportajes, secciones especiales y notas amenas.

La revista de LAB viene con varias páginas a color y algunos artículos en español e inglés.

## Collages de RosarioSaravia

Suscita comentarios el anuncio de una nueva exposición de collages de Rosario Saravia Irurri. Esta se llevará a cabo en el Salón de Exposiciones del Instituto Cultural Boliviano-Alemán, Goethe Institute, inaugurándose el lunes 16 a horas 19:oo.

Este arte es nuevo y distinto. En cada detalle se puede apreciar el gusto de la artista por todo lo nuestro, y el espectador toma idea de lo que son los trajes y la vida nativa boliviana.

Combinando elementos extraños puede crear una vista ligeramente abstracta pero totalmente auténtica. Emplea, por ejemplo, plumas teñidas de colores brillantes, así como acude al cromatismo intenso de los tejidos regionales, o nos presenta los cueros o platería utilizados en ceremonias o usos costumbristas.

Aunque los trabajos tienen un algo de ingenuo no dejan de ser sencillamente exquisitos, y esta caractarística los hace distintos a otras manifestaciones presentadas en nuestras galerías. Por ello fueron muy bien acogidos en ciudades donde fueron expuestos, así como México DC., Río de Janeiro, Barcelona, Washington DC., etc.

El Catálogo es el siguiente: 1-.- Quena-Quena, 2.- Subida al Calvario, 3.- Apacheta de Plata, 4.- Veneración, 5.- Vendedora de Chicha I, 6.- Procesión, 7.- Campana de Iglesia, 8.- Villa del Norte, 9.- Salida de Pueblo, 10.- Sicuri I, 11.- Sicuri II, 12.- Sicuri III, 13.- Toldo, 14.- Vendedora de Chicha II, 15.- A la Puerta de la Iglesia, 16.- Techos, 17.- Pusi-Ppía, 18.- Descanso, 19.- Amanecer de Ciudad y 20.- Toldo de Vendedora.



TOLDO.- Uno de los trabajos que expondrá la art[...] Rosario Saravia en la muestra que será abierta [...] lunes en el salón de Goethe Institut.

## El "invento" de un verbo español

MADRID, 12 (EFE).- Los "Padres de la Patria" españoles se saltaron a la torera a los académicos e incluyeron en el proyecto de constitución que próximamente se someterá a Referéndum el verbo "plebiscitar", de la Real Academia Española de la Lengua no admitió aún.

Tal verbo se encuentra conjugado en la disposición transitoria segunda del texto constitucional que reza: "Los territorios que en el pasado hubieran plebiscitado afirmativamente...".

Pero el verbo "plebiscitar" no aparece ni en las últimas ediciones del diccionario de la Real Academia de la Lengua ni en las de la enciclopedia "Espasa Calpe".

## Naciones Unidas patrocina concurso de guión para cine

VISION HABITAT, Centro de Información Audiovisual de Naciones Unidas sobre Asentamientos Humanos, llama a un concurso internacional latinoamericano para guiones cinematográficos sobre temas de Asentamientos Humanos. Concursos similares se realizan en otras cinco regiones del mundo.

Los problemas de la vida de la gente en la ciudad y en el campo, el tráfico, la migración a las urbes, la decadencia y salvamento de las ciudades, las poblaciones marginales y las grandes urbanizaciones modernas... innumerables son los temas abiertos a las inquietudes creadoras de cineastas y arquitectos, sociólogos, ingenieros, planificadores.

Las bases del concurso pueden solicitarse a Visión Habitat, Pdte. Masaryk 25, México 5 D.F. El plazo para su recepción vence el 28 de febrero de 1979.

Los premios a discernirse por un jurado internacional serán de 1.500 dólares al primer [...] 1.000 dólares al segund[...] dólares al tercero.

El guión ganador, apar[...] premio del concurso, se [...] acreedor a una suma de [...] diez mil dólares para su[...] ducción. La película resul[...] modesta pero de alta ca[...] será distribuida mundialm[...] por Vision Habitat a trav[...] sus centros regionales e[...] cinco continentes.

Los guiones no hechos pe[...] directamente por Vision [...] tat, y que tengan mérit[...] excelencia, serán reco[...] dados a otras fuente[...] financiamiento internac[...] para su eventual producci[...]












## COMUNICADO

Los delegados del sector administrativo del ramo de educación ante la Federación Departamental de Trabajadores de la Enseñanza comunican lo siguiente:

1º.- El día Martes 10 del Pte. se realizó una asamblea general de los trabajadores del sector administrativo de Educación habiendo integrado en primer lugar la representación del sector con 4 delegados de los diferentes ciclos, en presencia del Secretario de Relaciones de la Federación Departamental de Trabajadores de la Enseñanza.

2º.- Esta Comisión elegida se hizo presente en la Subsecretaría del Ministerio de Educación habiéndole planteado a su Titular el Dr. Ramiro Loza, los problemas que atingen a nuestro sector concretamente en lo que se refiere al uso de las vacaciones de nuestro sector y a la documentación requerida por el Consejo de Racionalización Administrativa, en ambos casos el Sr. Subsecretario comprometió su palabra para dar una solución favorable a nuestros planteamientos.

3º.- Por lo tanto se pide a todos los trabajadores administrativos de la ciudad estar atentos a la respuesta escrita que ofrecerá en este sentido la mencionada autoridad y el comunicado posterior de nuestra delegación y la Federación Departamental de Trabajadores de la Enseñanza.

La Paz, 11 de Octubre de 1978

Gladys de Torrico
DELEGADA

Martha Delgadillo
DELEGADA

Oscar Clavijo A.
DELEGADO

Sello: Federación Departamental de Maestros Urbanos de La Paz.



COCKTAIL.- Los Comités Pro-Mar de Santa Cruz, Caracas y Cochabamba ofrecieron un cocktail, en honor del Embajador de Venezuela y la señora de Echeverría, durante su visita a Santa Cruz. En la foto, un aspecto de la reunión.

## 111 cardenales elegirán...

(Viene de la página 1)

fuego las papeletas de las votaciones y los apuntes de los purpurados.

En la hipótesis de que la "fumata" de la tarde se produzca después de la puesta del sol, cuando la noche ya se haya echado sobre Roma, esta prevista la iluminación mediante faros colocados en el tejado de la Capilla Sixtina, apuntando hacia la chimenea.

Concluyeron hoy los nueve días de funerales por el Papa Juan Pablo I, y el periódico de la Santa Sede "L'Osservatore Romano" dejó de salir enmarcado en luto.

Cuando los cardenales electores hayan elegido al nuevo Papa, el mismo diario vaticano saldrá en edición especial enmarcado en color amarillo, signo de alegría en la ciudad del Vaticano.

ESTUDIO DE COMPUTADORAS

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (AP).- Los cardenales Corrado Ursi de Nápoles y Salvatore Pappalardo de Palermo son los candidatos más populares para ocupar el trono de San Pedro, según los resultados de un estudio con computadoras sobre las opiniones del Colegio de Cardenales en Roma.

El estudio fue publicado tres días antes de que los cardenales se reunieran para elegir al nuevo jefe espiritual de los 700 millones de católicos del mundo.

Ursi, de 70 años de edad, encabeza la lista. Luego le sigue, muy de cerca, el siciliano Pappalardo, de 60 años. El tercer candidato, según los mismos cómputos, es el holandés Johanne Willebrands, de 69 años, director de la secretaría del Vaticano para la unidad cristiana.

Las investigaciones fueron conducidas por el Centro Nacional de Investigaciones Demoscópicas de Chicago, bajo la dirección de un renombrado sacerdote y sicólogo, el padre Andrew Greeley, en colaboración con otros sicólogos de la Universidad de Chicago.

Según Greely, los resultados de las investigaciones fueron recopilados a través de personas allegadas a los 108 cardenales que participarán en el próximo cónclave, y clasificados en una escala del 1 a 5.

Los resultados fueron publicados en momentos en que los cardenales asistieran a la penúltima reunión, antes de retirarse del mundo exterior para elegir al sucesor del extinto Juan Pablo I. La primera votación se hará el domingo.

Según una entrevista publicada en el diario "La Stampa", cuando se le preguntó si el próximo Papa sería italiano o no, Carlo Confalonieri, el decano del Colegio de Cardenales, dijo:

"Un (Papa) de origen italiano tiene, por la misma razón, un conocimiento más profundo sobre la iglesia católica romana. Por esta razón, el candidato que sea de ese origen (italiano) tiene más posibilidades de ser elegido".

Agregó que los recientes informes sobre posibles investigaciones referentes a la causa de la muerte del Papa eran meros "rumores". "El sagrado Colegio de Cardenales no puede tomar en cuenta los rumores que circulan", dijo Confalonieri.

En Nápoles, Ursi, el candidato número uno según los cómputos de la Universidad de Chicago, dijo en una entrevista que no cree que la profecía medieval de Malaquias --quién dijo que este Papa vendrá de "donde el sol se cansa"-- signifique que el sucesor de Juan Pablo I sea originario del sur de Italia.

"No lo creo. A mi parecer, esa profecía podría significar que el próximo Papa sufrirá más, porque estamos atravesando una época decisiva", dijo.

El Colegio de Cardenales, reunidos una vez más para escoger el nuevo Papa, hicieron la primera votación en la sesión de la mañana desde sus celdas en el laberinto de corredores y apartamentos cerca de la Capilla Sixtina.

Se espera que un total de 111 cardenales participen en este cónclave secreto, el que empieza el sábado formalmente.

Según los mismos cómputos del Centro Demoscópico de Chicago, después de Ursi, Pappalardo y Willebrands, el candidato número cuatro es Sebastiano Baggio, de 55 años, originario de Westminster, en Inglaterra. Le sigue Michele Pellegrino, de 75 años, un Arzobispo retirado de Turín, y Eduardo Pironio, un funcionario del Vaticano de 57 años nacido en la Argentina.

El sacerdote Greely, quien dirigió los análisis, dijo que "las diferencias entre los primeros 7 candidatos son mínimas-- es una verdadera contienda".

Si Ursi es el favorito es, probablemente, porque el es pastor y no es miembro de la Curia central del Vaticano, al igual que el extinto Papa.

Por otro lado, que Willebrands y Hume son los otros favoritos es un hecho que va contra el patrón histórico. Desde el Papa holandés Adriano VI (1522-23) no ha habido Papas no italianos en la historia del Vaticano.

Greely dijo que el Cardenal Albino Luciani había sido el tercer candidato en unos cómputos similares, a pesar de que casi no se le había mencionado como uno de los favoritos.

Agregó que los análisis son "una versión simplificada de la realidad", pero que, en base a los resultados adquiridos en los cómputos sobre el cónclave anterior, "se les debe de tomar en serio como un vaticinio efectivo" --nada más, pero tampoco nada menos--.

Los análisis no toman en cuenta los siguientes factores: Personalidad, edad, nacionalidad o salud, dijo Greely. En suma, son los resultados de las relaciones de los cardenales entre sí.

## Argentina y Chile preparan...

(Viene de la página 1

dimiento similar hace poco más de tres meses, renovando los archivos de sus últimas diez clases de la reserva, cuyo número se desconoce.

El canciller chileno, Hernán Cubillos, quién se encuentra en Naciones Unidas manifestó ayer que "los chilenos ya nos hemos acostumbrado a una serie de maniobras que Argentina ha venido realizando en los últimos meses y que crean un clima belicista en la región."

"Esta actitud -manifestó- contrasta enormemente con la serena y pacífica actitud chilena, sinceramente no la entendemos"

Cubillos dijo que su país nunca usara las armas "para buscar la solución a ésta controversia, porque esta vigente un Tratado Jurídico con la Argentina por el cual ambos países están obligados a llegar a una solución pacífica por otros medios si se agotan las posibilidades en las negociaciones bilaterales".

Fuentes consultadas hoy aquí indicaron que el ambiente en torno a las conversaciones que se reanudarán mañana no se ha modificado sustancialmente y sigue siendo positivo. tal como lo han reconocido los dos gobiernos.

La delegación argentina llegará en la tarde de hoy jueves a Santiago y las reuniones de trabajo se iniciarán mañana viernes y se prolongarán hasta el próximo sábado.

## Nuevo tratamiento...

(Viene de la página 1)

drogas que se usan actualmente en los tratamientos de leucemia, duplicando sus efectos.

"No es tóxico, como la totalidad de esas drogas y, acompañada por estas, determina que ellas se dirijan solamente a las células atacadas de leucemia, evitando así su toxicidad en las células no afectadas", asegura el investigador argentino.

Desde diciembre de 1974, cuando se inició el experimento en el huésped animal se cumplieron todas las instancias experimentales.

Así, será en Buenos Aires donde se experimente por primera vez en un ser humano, atacado de leucemia y desahuciado por la ciencia.

El paciente llegará de Uruguay, y antes de regresar a Estados Unidos, el equipo encabezado por Lozzio tratará a un segundo enfermo, igualmente desahuciado, y, precisamente, médico de la especialidad.

El investigador argentino aclara que existen cantidades muy limitadas del suero y que el tratamiento es totalmente gratuito.

Manifestó también que desde que dio a conocer el descubrimiento en el Marco de un simposio del XII Congreso Internacional del Cáncer ha recibido varias solicitudes de tratamiento.

Finalmente, el doctor Lozzio quiere dejar especificamente aclarado que renuncia a todos los derechos que pudieran corresponderle por el descubrimiento, en el caso de que el mismo sea debidamente industrializado.





HOMENAJE A LA MUJER EN UMSA.- El personal femenino de la Universidad Mayor de San Andrés, con motivo de la celebración del Día de la Mujer, se reunió en un almuerzo de camaradería, oportunidad en la que se presentaron varios conjuntos artísticos. En las fotografías, dos aspectos de la reunión.

## Ampliado Nacional Minero analiza...

(Viene de la página 8)

adopten determinaciones concordantes con el derecho que asiste a los trabajadores.

Delegados de varios sindicatos mineros coincidieron en que el ampliado debe revestirse de serenidad y valentía para que ese análisis y las determinaciones reflejen el exacto criterio de los trabajadores de las minas.

Dijeron que la petición de mejora salarial, "desatendida y menospreciada durante mucho tiempo", no implica que los trabajadores tengan que "aceptar migajas", sino que les asiste el derecho legal y natural de recibir un tratamiento digno.

Delegados fraternales de la Confederación Universitaria Boliviana, de la Confederación General de Trabajadores Fabriles, de los profesores mineros y de otras entidades laborales, expresaron su pleno apoyo a la lucha reivindicativa de los trabajadores mineros e instaron a una unidad global para obtener mayores conquistas.

Las deliberaciones de este ampliado comenzarán hoy. Algunos de los particip informaron que sus resul serán, inmediatamente, pu en conocimiento de la op pública nacional.

### PROFESIONAL



Prestó juramento de ley, el 28/9/78, ante el Rectorado de la UMSA la Sra. Rosario Cadena de Ayllón obteniendo el título de Cirujano Dentista.

### DESFILE DE MODAS



La bella INGRID WENDE, Reina de la XI Feria Internacional de Santa Cruz, aparece luciendo un modelo de la China, en el desfile de modas organizado por el Salón de Belleza "Gloria" el 25 de septiembre pasado.

## MISAS

La familia de la que en vida fue abnegada esposa, ejemplar madre y meritoria maestra, Sra.

**BLANCA SEPULVEDA F. de PINTO**

**(Q.E.P.D.)**

Ruega a sus parientes, amistades, personal administrativo y docente de la Escuela Fiscal Mixta "1°. de Mayo" y personas piadosas, se dignen asistir a la Misa que recordando los tres meses de su llorado fallecimiento, se oficiará el día de mañana sábado 14 de octubre a horas 10 am. en la Iglesia de "San Juan de Dios".

Su asistencia a este acto religioso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

---

La Familia del que en vida fue

**Don. ABELINO BALTAZAR NIÑO DE GUZMAN**

**Q.E.P.D.**

Ruega a sus parientes, amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de nueve días de su llorado fallecimiento, que se llevará a cabo en la Parroquia de Santo Domingo de la ciudad de Oruro a hr. 8.30 a.m . del día sábado 14 de octubre.

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, octubre de 1978

---

La familia del que en vida fue, Benemérito de la Patria:

**Don CARLOS M. ARGANDOÑA**

**Q.E.P.D.**

Ruega a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su sensible fallecimiento, se celebrará el día de mañana sábado 14 del presente mes a hrs. 11.30 en el Templo de los Carmelitas. (Av. 20 de Octubre).

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

---

Dr. Hugo Enrique Arias Barrera, hijo; Joaquín Barrera Córdova, hermano (ausente); hermanas políticas, primos, sobrinos y demás familia de la que fue:

**Sra. FRUCTUOSA BARRERA v. de PRUDENCIO**

**Q.E.P.D.**

invitan a sus amistades y personas piadosas, asistir a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento se oficiará en la iglesia de San Agustín, el día de hoy viernes 13 de octubre, a horas 18.00 (6 de la tarde).

Su asistencia será muy reconocida.

La Paz, octubre de 1978

---

La familia del que en vida fue

**Sr. JOSE EDUARDO GAMARRA VARGAS**

**Q.E.P.D.**

Ruegan a sus parientes, amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando su aniversario natal y el primer año de su sensible fallecimiento, mandará a oficiar en la iglesia del Rosario (c. Illampu), el día de hoy viernes 13 del presente a hrs. 9.30 a.m.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

---

Hugo Enrique Arias Barrera hijo, Familias Barrera Córdova, Arias Oña Tezanos Pinto, Prudencio Azua, de la que en vida fue abnegada madre y querida parienta, señora Dña.

**FRUCTUOSA BARRERA v. de PRUDENCIO**

Agradecen a Falange Socialista Boliviana, unidad sanitaria y personal de Cochabamba, centro de salud Cochabamba y personal, Colonia Chuquisaqueña, amigos y personas piadosas que nos hicieron llegar sus sentimientos de pesar, insinuando elevar sus generosas oraciones el día de hoy viernes 13 de octubre de 1978, a horas 18 p.m. en la misa a celebrarse en la iglesia de San Agustin, ha decadas sagrario de la comunión y felicidad de su juventud, tronchada por el inolvidable fallecimiento del que fue Dr. Enrique Arias, Oña, oficio religioso en recuerdo de los ocho días de su llorado fallecimiento.

Favor que comprometerá la gratitud de su acongojado hijo y familia.

La Paz, octubre 1978

## FALLECIMIENTO

En la paz del Señor ha dejado de existir la que en vida fue abnegada hermana y esposa,

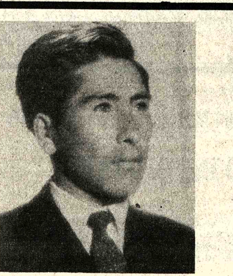
**Sra. BERNARDINA NAVARRO de PINTO**

**Q.E.P.D.**

Simón Pinto Flores, esposo; José, Corina, Juana Navarro, hermanos; Albino, Celestino, Catalina, hermanos políticos; Fernando, Elba, Juan, hijos políticos; René, Natalia, Pepe, Félix, Charo, Judith, Julio, Viqui, Rita, Claudia, sobrinos, y demás familia ruegan a sus amistades en especial a los Residentes Chuquisaqueños se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de Hoy Viernes a Hrs. 16 y 45 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la Calle Víctor Sanjinés N°. 2699, Zona Sopocachi. Será favor que agradecerá la familia doliente.

SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA. Of. Graneros esq. Figueroa. Tels. 325254-324290.

---



Una oración para mi esposo y padre:

**ZACARIAS GONZALES CHABARRIA**

ZACARIAS:

Pasa cinco años de tu llorado deceso, todo está igual el mismo dolor, la misma pena y la tristeza. Nadie puede interceder para alejar tu nombre y tus recuerdos. Estas con nosotros te oimos, te vemos y te sentimos dentro de esa vana ilusión, de alejar la realidad y fingir lo irremediable que ha pasado, mirando lo que era tuyo, recordando tu memoria y volviendo a revivir tu vida uno se consuela para disipar lo que es triste y doloroso.

tú te has ido y tras de ti ha desaparecido la esperanza y la ilusión de vivir mejor.

Esta tristeza ha de ser larga y de ninguna manera se ha de terminar.

Ante lo irremediable con oraciones a Dios trataremos de mitigar nuestra pena y de pedirle que premie tu descanso en el cielo.

Tu esposa e hijos

Olga
Silvia, Betty y Bismarck

En memoria de su alma se mandará a oficiar una misa el dia de mañana a hrs. 19.00 en el templo de La Merced, recordando los cinco años de su llorado fallecimiento.

Santa Cruz, 13 de octubre de 1978

## MISA

La familia de la que en vida fue, ejemplar madre, señora,

**JUANA MERIDA vda. de RAMIREZ**

**Q.D.D.G.**

Agradece profundamente a los parientes y amigos que gentilmente hicieron llegar sus ofrendas florales y expresiones de condolencia, e invita a la misa de réquiem que en sufragio de la extinta que recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, se celebrará mañana a horas 11.30 a.m. en el Templo de María Auxiliadora (Av. 16 de Julio-E Prado).

Favor que será reconocido eternamente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 13 de Octubre de 1978

## FALLECIMIENTO

"THE PHOENIX CLUB" tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de su estimado consocio

**Señor Don: ALBERTO GARCIA TARDIO**

**Q.E.P.D.**

acaecido el día de ayer 12 de octubre, y hace llegar la expresión de su más sentida condolencia a sus familiares. El sepelio del extinto se realizará en la ciudad de Cochabamba.

La Paz, 13 de octubre de 1978

# Fiebre de un sábado cualquiera

Por ahí anda la película titulada "Fiebre del sábado noche". Es la historia de la juventud durante los años 70. O, más que la historia, refleja un modo de vivir a lo loco por los jóvenes. Ellos durante la semana trabajan un poco, llegan tarde al hogar y el sábado por la noche marchan a la discoteca o a la sala de fiestas a gastarse el dinero ganado durante la semana. El hogar les asfixia. Los compañeros son el elemento aglutinante de su complicidad.

La película está bien llevada. Agil. Rápida. Las secuencias se suceden rápidamente y en el ambiente fluye siempre el ansia de la diversión. Los protagonistas son dos jóvenes de dieciocho años: Tony y Stephanie. El es el prototipo del hombre joven de ahora mismo. Orgulloso de su tipo, no quiere complicaciones y en casa prescinde de la problemática que toda familia tradicional entraña en su misma institución. Stephanie es una mujer joven que lucha por conseguir un puesto en la sociedad y que, a la vez, es víctima de esa misma sociedad. La panda de los "caras" es la caracteristica del joven tímido que encuentra fortaleza en el grupo. No en sí mismos.

El filme, pues, de "Fiebre del sábado noche" da una idea sobre el ritmo loco de vivir de los jóvenes de los años setenta en los que ahora estamos aún. No es la intención de estas líneas adentrarse en el juicio crítico ni fílmico de la obra. Sí sacar consecuencias de eso que cualquier espectador ha de hacer para sus adentros. Son, pues, varios los puntos a considerar tras la visión del filme. Ante todo, la superficialidad de la juventud. No vive pensando en el ahorro ni en el futuro. Le importa sólo el presente. Vive de lo que el trabajo le da en cada momento. No da dimensión a sus manos. Tampoco a su corazón. Las manos sirven para ganar unas perras que luego le permitan ir a la pista de la sala de fiestas 2001. El corazón no posee profundidad. Se queda con la primera que llega. Viene luego la vivencia del sexo. Es una brutalidad.

A la puerta de la sala de baile está el coche aparcado para servir de cama a cuantos ligues se consigan. Y las chicas van entrando en el automóvil llevadas por el atractivo del cuerpo, sin relación profunda. Sin compromiso de alma.

Orgía de superficialidad y de sexo es, pues, la primera tónica de nuestros jóvenes que por ahí se andan de diversión en diversión. Y ello sigue siendo penoso porque luego surge el hogar destrozado por las orgías de esos muchachos. En la casa de Tony, el protagonista, hay problemas hondos: el padre está sin trabajo. Cobra sólo el seguro de desempleo. A Tony eso le tiene sin cuidado. La madre llora el plantón dado por su hijo Frank a la carrera eclesiástica. Deja el sacerdocio y vuelve al hogar para rehacer su vida. No es aceptado, y la madre pierde los nervios y también puede que su fe se requebraje porque estaba asentada sólo sobre personas, no sobre la verdad inconmovible del Evangelio.

Estamos pues, apuntando a un tema muy de nuestros días: la fe tradicional frente a los cambios traídos por las puertas abiertas en el concilio, lejano ya, Vaticano II. Los curas eran sagrados. Ahora son hombres que pueden cambiar de estado. Y que valen en cuanto lo demuestran. Y es que la fe no puede descansar sobre hombres, sino afianzarse en la Palabra de Dios, Jesucristo, en último término. Otra problemática aflorada en la película es la evasión. Aquí la droga es la música. El frenesí del ritmo aturde sentimientos y desata pasiones. Pero, sobre todo, evade. Por eso, cuando el joven de la panda se encuentra con el problema de su novia es en estado se ata a una serie de angustias que acabarán llevándole al suicidio. Pocos valores afloran, por tanto, en el filme calcado en la novela del mismo nombre.

Las lecciones positivas deben sacarlas los espectadores jóvenes y mayores, porque también de lo negativo se pueden deducir posturas positivas. Y sería una pena que "Fiebre del sábado noche" continuará por muchos años definiendo a nuestros jóvenes de ahora. Puede que ello llevara a la huida de sí mismos y al vacío completo. O que simplemente hiciera algo como sucedió al final del filme. Tony huye de ese ambiente y se refugia en otra ciudad. Quiere rehacer su existencia. Pide auxilio a Stephanie y ésta se lo da. Pero todo es fruto de una decepción. Y las posturas serias tomadas tras un fracaso son siempre problemáticas. Algo así como cuando una joven tras un revés amoroso profundo marcha a solicitar la entrada en un monasterio. Todo será luego un recuerdo. Y una decepción. Y es que las líneas de una vida joven se trazan desde los primeros años de la niñez y de la adolescencia. El resto son componendas.

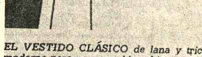
Buena lección, pues, la que ofrece este filme a cuantos quieran sacar consecuencias prácticas. Porque la vida sigue siendo algo más que sexo, músiva, evasión, despilfarro y cuerpos regularmente hechos




## Pizzas con tomate y queso

Para cuatro personas: 250 gramos de pasta cruda fermentada que puede comprarse en una panadería. Se divide la pasta en porciones dándole forma de gruesos medallones de 1/2 cm. de espesor y se deja fermentar. Se unta cada medallón con aceite y se cubre con una loncha de queso blando especial. Se coloca encima medio tomate con sal, sin semillas y previamente escurrido. Dentro de cada mitad de tomate se pone un trocito de queso (lo que pueda caber en una cucharilla) sal, pimienta y media anchoa enrollada. Colocar todas las pizzas en un molde enharinado y materias en el horno moderdamente caliente. Pasados 40 minutos, dar una ojeada para ver si están a punto. Si están poco doradas, se las deja unos minutos más. Las mitades de anchoas se pueden colocar en el momento de sacar las pizzas del horno.





EL VESTIDO CLÁSICO de lana y tricot, moderno pero no muy ablusado.



EL TAILLEUR EN GRIS y blanco, se alegra con una blusa al tono bajo la gabardina.

## ¿Por qué cuesta tanto decir palabras bellas?

Las palabras hermosas tienen su pudor, lo mismo que la virtud. Este es el contraste más evidente con las palabras que no son ni bellas ni buenas. Las palabras duras carecen de prejuicios, las palabras hermosas son timoratas. Las palabras duras son soberbias, las palabras hermosas son humildes. Las palabras duras tienen el coraje de quien no tiene nada que perder; las palabras duras tienen miedo de dañar a las cosas buenas de las que son portavoces. Las palabras hermosas son el corazón; las duras, son las entrañas. Pero precisamente por eso las palabras bellas se llevan siempre consigo la duda de haber permanecido demasiado ocultas, de no haberse "pedido" jamás lo suficiente a sí mismas, de no haber hecho todo el bien que habrían podido hacer.

Hay una humildad de la palabra buena que puede convertirse fácilmente en bellaquería. Hay muchos que huyen, que prefieren no tener molestias, que se dicen a sí mismos: "Pero ¿quién me manda hacerlo?" Verdad es que, interviniendo siempre, uno se puede volver pesado. Pero ¿es posible que no se consiga siquiera decir "gracias" a las personas que tenemos cerca? ¿Es posible dar la impresión de no percatarse de nada, de que no se siente o no se ve? ¿Es posible que el bien sea también víctima de la costumbre? Y, sin embargo, es así: la costumbre quita su sabor a las palabras, y por ello el gusto de decirlas. De modo que hasta el mismo sentimiento se vuelve, al menos en apariencia habitudinario. Y, en cambio, no es verdad. No es verdad que seamos insensibles; no es verdad que no sepamos distinguir lo bueno de lo mejor; no es verdad sobre todo que no nos descubramos alguna vez que otra reprochándonos lo necios que hemos sido por no haber sabido aprovechar aquella ocasión para intervenir con la palabra justa en el momento justo. La palabra buena necesita ánimos. La palabra, no la cháchara. Y, en cambio, la cháchara se abre paso y la palabra tranquilizadora, consoladora, amorosa, se queda atrás.

Por fortuna la palabra hermosa puede leerse también en la sonrisa, en el gesto en los ojos La "palabra hermosa" tiene una expresión silenciosa propia una magia que se apodera de todo nuestro ser. Afortunadamente, digo: pero a veces no basta. Hay un tiempo una ocasión, un momento en que tenemos que pronunciar esa palabra hermosa. Entonces, la palabra, sin darse cuenta, camina del brazo del agradecimiento.

# La importancia de la muj[...] el desarrollo social y econ[...]

Con motivo de la celebración del "Día de la Mujer", el Ministerio de Planeamiento y Coordinación realizó un programa especial. La licenciada María Inés Castaños, Directora del Sector Social del Ministerio, desarrolló el siguiente tema, en esa oportunidad:

El lugar que la mujer ocupa en la sociedad está determinado, por una parte, por su posición en el sistema productivo y por otra, por el sistema normativo y de valores de que son portadores diferentes grupos sociales.

Es a partir de 1952 que la mujer boliviana, especialmente la de los sectores populares, empieza a participar paulatinamente en el sistema económico en los diferentes sectores de las áreas urbanas, semi-urbanas y rurales. Además accede a los centros de capacitación y profesionalización. Sin embargo, la mayoría de la población femenina, tanto en el campo como en la ciudad, sigue cumpliendo roles que implican producción de valores de uso, es decir, trabajos por los cuales no recibe ninguna remuneración y casi ningún reconocimiento social.

Veamos algunas cifras:

-Las mujeres constituyen la mitad de nuestra población (50.95)

-Se concetran en los grupos jóvenes de edad (50% es menor de 19 años, siguiendo la tendencia general de la población del país.

-Si se considera el total del país, hay predominio de asentamiento rural femenino sobre asentamiento urbano (56.63%).

Sin embargo, esto no es así en todos los departamentos o ciudades capitales, como en el caso del departamento de La Paz, donde la población urbana femenina es de 65.32%, consecuencia de la migración rural-urbana.

-En conjunto, las mujeres presentan niveles educativos más bajos en relación a los de los hombres. Influye la edad, entre las más jóvenes hay menor analfabetismo.

Se habla de una alta participación femenina en la economía boliviana. Esto es así, no en relación a la proporción masculina, sino en relación a la participación femenina en otros países latinoamericanos.

Mientras la participación masculina en la actividad económica es amplia y generalizada, la participación femenina es altamente variable. La medición de la participación femenina, a su vez contiene sesgos e inconsistencias, sobre todo en lo que se refiere a labores agrícolas donde es difícil distinguir el trabajo doméstico del productivo.

**TASAS BRUTAS DE ACTIVIDAD POR SEXO**

| | |
|---|---|
| Hombres | 45.52% |
| Mujeres | 18.93% |
| Ambos | 31.89% |

Los diferenciales, que más influyen en esta participación son la edad, la zona de origen, el estado civil, la fecundidad y la migración.

Comparando los datos censales de 1950 y 1976 se observa que es grande el porcentaje de la PEA que se ha desplazado de las actividades agrícola-ganaderas, a otras ramas, en especial Comercio, Servicios y Actividades no bien identificadas. En el caso de la PEA femenina, ésta tiende a terciarizarse, dada la escasa absorción de la rama industrial que pasa de 7% a 12%, mientras Servicios lo hace de 8% a 38%, siguiendo la tendencia general de terciarización de la economía.

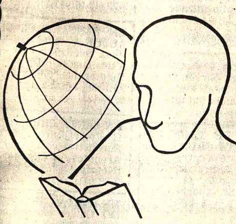
La PEA femenina se concentra en un 57.84% en los grupos de ocupación agropecuaria, en el de vendedoras y en el de trabajadoras en Servicios.

En este contexto se puede decir que las mujeres bolivianas se diferencian entre sí por la posición que tienen en el sistema productivo, que condiciona su pertenencia a una clase social. Pero además, todas las mujeres, de todos los estratos sociales tanto en el campo como en la ciudad, sufren una serie de discriminaciones que se expresan en los planos de la producción, en su participación en el sistema político y en el conjunto de valores y normas que determinan su práctica social. Esta discriminación alcanza características relevantes en la

clase obrera, ca[...]
capas medias; [...]
ellas la mujer [...]
condicionamien[...]
parte por grupos[...]
la clase social [...]
inserta. Por otra[...]
junto con el h[...]
dividuos o grupo[...]
superiores.
El simple h[...]
mujer particip[...]
sectores de la es[...]
-como obrera, [...]
empleada y co[...]
-significa que [...]
criminación a la [...]
tida, pues en sus [...]
bajo dsempeña[...]
darios o poco sign[...]
que a toma de de[...]
fiere; lo mismo [...]
mar en general d[...]
fesional. No obs[...]
abierto ciertas p[...]
profesionalización[...]
relega a la mujer [...]
roles secundarios[...]
muchas veces [...]
ductividad e ingr[...]
La mayoría d[...]
desempeña carg[...]
escasa remunera[...]
desta o elementa[...]
que por su carác[...]
dinada no conllev[...]
de responsabilidad[...]
de esta manera, s[...]
que la mujer es un [...]
explotación y su m[...]
instrucción, que [...]
es bajo, contribu[...]
mantenga en un [...]
estado de discr[...]
distintos niveles y [...]
intensidades.
La práctica soc[...]
en las distintas [...]
demostrado que no [...]
mujer alcance me[...]
de trabajo, de [...]
igualdad de derech[...]
supere su situaci[...]
criminación, sino [...]
tiene que existir un [...]
concepción del sist[...]
tivo, de la práctica [...]
mujer, en los hom[...]
lado, y en las propi[...]
por otro; en la clase [...]
cual está inmersa y [...]
que la subordina j[...]
hombre. Todo esto [...]
dentro de la pers[...]
superación de las es[...]
atraso y subdesa[...]
perantes, de las cua[...]
las relaciones de su[...]
que afectan fundam[...]
a los estratos empob[...]
cualesquiera su sex[...]
sentido, no se trata s[...]
de un enfrentamie[...]
mujer contra el var[...]
un esfuerzo conj[...]
superar la ignoranci[...]
la subordinación y [...]
amplios sectores de [...]
blación.

## PROVERBIOS SELECTOS

*Recomendaciones para Alcanzar la Sabiduría*

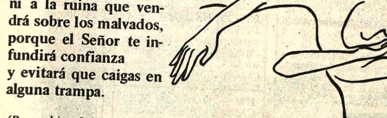


Dichoso el que halla sabiduría,
el que obtiene inteligencia;
porque son más provechosas que la plata
y rinden mayores beneficios que el oro.

La sabiduría vale más que las perlas;
¡ni aun las cosas más deseables se le pueden comparar!
Con la derecha ofrece larga vida,
y con la izquierda, riquezas y honores.
Seguir sus pasos es muy agradable;
andar por sus senderos es vivir en paz.
La sabiduría es vida para quien la obtiene;
¡dichosos los que saben retenerla!
Con sabiduría e inteligencia,
el Señor afirmó los cielos y la tierra;
con sabiduría hizo que el mar se dividiera
y que de las nubes brotara el rocío.

Conserva siempre el buen juicio, hijo mío,
y no pierdas de vista la discreción;
pues serán para ti fuente de vida
y te adornarán como un collar.
Podrás andar confiado por el camino
y jamás tropezarás.

Cuando descanses, no tendrás que temer;
cuando te acuestes, dormirás tranquilo.
No temerás a los peligros repentinos
ni a la ruina que vendrá sobre los malvados,
porque el Señor te infundirá confianza
y evitará que caigas en alguna trampa.



*(Proverbios 3.13-26)*

Este pasaje es un extracto tomado del libro de los Proverbios en Versión Popular.. Adquiera PROVERBIOS SELECTOS. por unidad a $b. 1.50 al por mayor con descuentos especiales, en nuestras oficinas de Sociedad Bíblica Boliviana.
Cochabamba.
Bolívar 3685 - Telf. 21745
La Paz
Almirante Grau 115 Telf. 362006
Santa Cruz
Casilla 3625 Telf. 33787



## Implicaciones de una...

(Viene de la página 3)

¿Por qué no pensar que el Paraguay aproveche la coyuntura de alcanzar aquello que no pudo en la campaña del Chaco?.

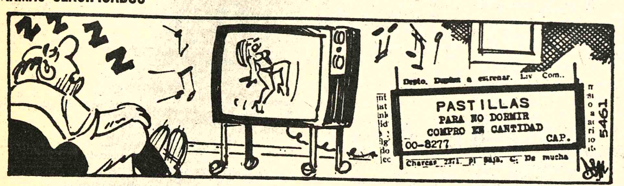
Indudablemente que el detonante se define entre USA y URSS. Ellos son los que aprietan los gatillos para beneficio de sus respectivas industrias bélicas.

Repartidos ya los mercados de consumo para otros productos, si algún interés resta es el vender armas. Pero ¿hasta qué punto les conviene a estos colosos fomentar guerras? ¿No podría ser este proceder un "bumerang" para el futuro cuando los hoy subdesarrollados pueblos del mundo se unan y se

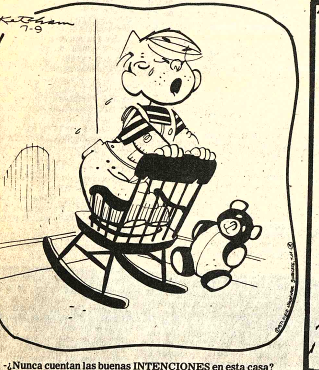
independicen real[...]
imperialismo?
No soy pes[...]
honestamente, creo [...]
blos -no sus gobe[...]
tuales- no permiti[...]
tronar de los [...]
ensagriente nuevam[...]
americano. El patrio[...]
derecho para la pr[...]
estupidez.
Si alguna guerra [...]
desatar todos, es [...]
esclavitud, contra [...]
taduras civiles o mil[...]
hoy oprimen a los [...]
contra el hambre y l[...]
Ahí sí, estaremos uni[...]
tinoamericanos. Pe[...]
tarse? No tiene razón [...]
justificativo alguno.

# HISTORIETAS

## DRAMAS CLASIFICADOS




## DANIEL EL TRAVIESO



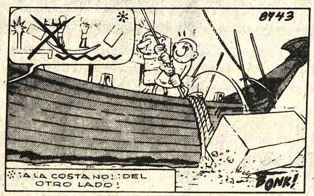

-¿Nunca cuentan las buenas INTENCIONES en esta casa?

## DIVULGUELO




## ASTERIX








## MARIA DE ORO








## TIFFANY JONES

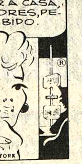








## DICK TRACY







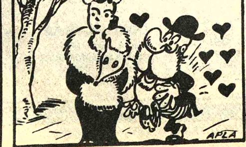

## PICAPIEDRA

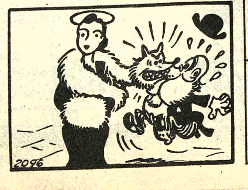







## MERCINDO




## Revistas Libros

GISBERT Y CIA. S.A.
Casilla 195
LA PAZ-BOLIVIA
RECIBIMOS NUEVAMENTE:
COMBETTA - Didáctica especial
LANDETTE - Didáctica de las Ciencias Naturales
CORONAS - Didáctica de la Geografía (2 tms.)
ALVES DE MATTOS - Compendio de Didáctica General
DETJEN - Orientación en la Escuela Primaria
LAENG - Vocabulario de la Pedagogía

**EL MEJOR REGALO ES UN LIBRO** Seleccione los obsequios para sus amigos BACHILLERES, PROMOCIONES, etc. entre la variedad de bestsellers, diccionarios y libros de cultura general que le ofrece LIBRERIA "LA UNIVERSAL" SRL. Jenaro Sanjinés 538 (13-21/99964)

**DICCIONARIO ENCICLOPEDICO ILUSTRADO SOPRENA** 5 tomos 4.900 páginas. 9.480 ilustraciones láminas y mapas en negro y color. Atlas abreviado más 7.750.000 palabras, 46.500.000 letras más contenido por menos precio. Util para el hogar, para estudiantes, para profesionales. Adquiera en LIBRERIA "LA UNIVERSAL" SRL. Jenaro Sanjinés 538 (13-21/99965)

**POLICOPIADOS** para cualquier grado Policías exámen ascenso, ingreso Universidades. Psicotécnicos "ICEP" casilla 4151 (11-15/99799)

**REGALE LIBROS** El mejor regalo para bachilleres es un .. DICCIONARIO LAROUSSE, llegó la edición para 1979 precio: solo $b. 300.00 adquiera en LIBRERIA "LA UNIVERSAL SRL" - Jenaro Sanjines 538 (10-18/99781)




**MONEDAS DE ORO Y PLATA** antiguos compro pago por moneda de plata hasta 500 $b. de oro 15.000.- Teléfono 342989 (13-17/99969)

**MONEDAS DE ORO** compro pago hasta 15.000 por moneda. Teléfono 342989 (13-17/99969)

**LUBRAVE** YANACOCHA 448. Prestamos dinero sobre hipotecas y joyas (12-13)

**LUBRAVE** YANACOCHA 448. Necesitamos capitalistas con diferentes sumas de dinero(13-13).

## Teléfonos

**ALQUILO TELEFONO** para Calacoto . La Florida Obrajes . Referencias 785975 (12-17/99954).

**ALQUILO TELEFONO** en Calacoto Referencias teléfono 792738 (10-14/99777)

## ofertas especiales

**ELEGANCIA- DISTINCION** en el buen vestir. Señora, señorita, distinguida damita. Ahora puede vestir los últimos lanzamientos de la moda o el modelo de su predilección encargando sus trajes a "MODAS LA MODERNA" experiencia y puntualidad. Alta costura calle Murillo 1010 teléfono 3-65434) (28-4/99505)

**URGENTE** Necesito motor eléctrico con reductor de velocidad de 1.400 R.P.M. a 50 R.P.M. 2 H.P. Trifásico 50 ciclos ASPA CONSTRUCTORA Teléf. 354832-341411 (12-18/99961).

**OFRECEMOS CALDERAS VERTICALES** industriales para saunas o limpieza completamente automáticas.Consulte a ASPA CONSTRUCTORA Telf. 354832-341411 (12-18/99961).

**OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA** quemadores a diesel o kerosene, quemadores a gas licuado, aislante de lana de vidrio, cañería mannesman hasta 2" ASPA CONSTRUCTORA Telf. 354832-341411 (12-18/99961).

**MAQUINAS FABRICADORA DE HELADOS** picoleras, vitrina para Friales, cámaras Frigoríficas para carnicerías. Fabricamos a pedido teléfono 362514 (29-16/99514)

# AVISOS ECONOMICOS

**TRANSFIERO SNACK** instalado en Villa Fátima sobre avenida. Teléfono 328311 (12-17/99960).




**REFRIGERACION LAVADORAS**, cocinas calefones teléfono 321058 (10-14/99782)

**CEPILLAMOS PISOS TELEFONO** 3-57168 (26-15 Noviembre/99336)

**PLOMERO PINTOR ALBAÑIL** teléfono 350506 (9-12/99774)

**TELEVISORES EQUIPOS** estereofónicos toda marca reparaciones con garantía. Colombia 243 telf. 3-62911 (25-31 oct/97746)

**TELEVISORES SE REPARAN A DOMICILIO** Amplio margen de garantía, Consulte al teléfono 3-20766 (9-16/99774)

**TV. REPARAMOS TV. RADIOS** a domicilio teléfono 786336 (23-15/99325).

**ARREGLO TELEVISORES** Radios a domicilio teléfono 327801 (10-23/99784)

**ARREGLO TELEVISORES** Radios a domicilio teléfono 786336 (10-23/99783)

**TECNICO REFRIGERADORES** Cocinas lavadoras teléfono 358214 (10-17/99782)

**PINTOR INTERIORES** IMITACION EMPAPELADOS teléfono 321138 (4-18/99543)

**PLOMERO** Instalaciones reparaciones SANITARIAS teléfono 326823 (8-1°/99773)

**TV. REPARAMOS TV.** INCLUSIVE "DOMINGOS" GARANTIZADO especializados en el exterior teléfono 363079 (11-30/99795)

**PLOMERO** Se hacen instalaciones Reparaciones teléfono 354306 (12-17/99958).

**PLOMERO PINTOR ALBAÑIL** teléfono 350506 (12-16/99957).




**LUBRAVE** YANACOCHA 448 . Alquilo pieza amoblada, Sopocachi (12-13).

**DEPARTAMENTO** doy en anticrético, departamento teléfono 3-41944 (13-23/R)

**DOY EN ANTICRETICO** pequeño departamento, referencias calle José Saravia Nº 1537 cerca Stadium Bolivar teléfono Nº 3-20549 (13-19/99970)

**ANTICRETICO OFREZCO** elegante departamento dos dormitorios dependencias Miraflores $b. 180.000 Ref. Colón 463 Of. 14 (11-15/99788)

**LUBRAVE** YANACOCHA 448 . Anticrético amplia habitación Alto de La Paz (12-13).

**URGENTE POR MOTIVO** de viaje vendo departamento Pent-House asoleado, cómodo. Edificio Jazmín 20 de Octubre 2019. Referencias Administración tardes (12-17/99952).

## Empleados

**NECESITO COCINERA** con carnet cama adentro trabajo fácil. Cordero 216 (13-15/99962)




**LUBRAVE** YANACOCHA 448 . Vende volqueta modelo Ford (12-13).

**COMPRO AL CONTADO JEEP** ó vagoneta modelo 1970 adelante. Referencia teléfono 3-43831 (11-20/R)

**VENDO AUTO MERCEDES BENZ** modelo 1971-230 bien conservado, poco recorrido. Referencias Ingavi 1038 (12-15/99959).

**VOLQUETA NISSAN 78** liquido al mejor postor. Fono 364297 Reyes Ortiz 27, 5° piso (13-17/99966)

**VENDO FORD FALCON** de lujo - 77 corona montaña. Ver lunes a viernes 9 a 12 y 15 a 18 en Sanchez Lima y Aspiazu (Embajada Argentina) (10-14/99875)




**BAR RESTAURAND "MAYDU"** Les invitamos a servirse los exquisitos platos criollos, servicio esmerado, atención inmediata, musica ambiental y también atendemos recepciones, visítenos y saldrá satisfecho por favor llamarnos al teléfono 324300, Dirección Posnansky Nº. 1166 (Zona Miraflores (9-16/99762)

**CASA FAMILIAR DE RESPONSABILIDAD** ofrece pensión y alojamiento a señorita del interior - Referencias teléfono 364670 en Tarija Referencias calle Bolívar 600 (11-24/99787)




**CURSOS SUPERINTENSIVOS** Dactilografía con Taquigrafía. gratis. Contabilidad empezando Instituto "EVA PERON" Yanacocha esquina Indaburo (11-15/99799)

**ACADEMIA DE DACTILOGRAFIA ORURO** Inscripciones abiertas clases comienzan próximo lunes, estudiantes no pagan matrícula. Coroico 1429 fono 357518 (11-16/99797)

**ACADEMIA DE DACTILOGRAFIA** ORURO cursos vacacionales comienzan 16 de Octubre, estudiantes no pagan matrícula. Calle Coroico 1429 teléfono 357518 (4-17/99545)




**$b. 2.400.-** LIVINGS BOLIVAR 616 Of. "3" teléfono 3-26869 (4-17/99548)




**LUBRAVE** YANACOCHA 448. Necesitamos venta casas, terrenos, anticrético, alquiler, habitaciones, departamentos, negocios (12-13).

**LUBRAVE** YANACOCHA 448. Vende casas - Tacagua, prolongación Alcoreza, Sagárnaga, Nicolás Acosta, Villa Dolores, (12-13).

**ALQUILER LUJOSA CASA FAMILIA EXTRANJERA CLINICA DE REPOSO** siete dormitorios cuarto de vestir, dependencias, piscina con azulejos extenso jardín dos teléfonos por $us 600 Referencias Colón 463 Of. 14 (12-18/99956).

**COMPRO PEQUEÑA CASA en CHULUMANI** (sud Yungas) teléfono 355393 - (12-17/99955).

**VENDO CASA EN CALACOTO 5** pisos calle 8 frente Parque Japonés. Referencias teléfono 328721 (10-15/99780)

**POR SOLO $b. 600.000 VENDO CASA** sobre 500 mts2. en COCHABAMBA. Referencias teléfonos 323656-323342 La Paz teléfono 28330 COCHABAMBA (8-15/99771)

**OCASION VENTA CASA** vacia baño cocina patio sol Rosendo Gutiérrez esquina Crespo Nº. 923 pasaje (Sopocachi) 7-13/99768)

**INSTITUCION INTERNACIONAL** Busca casa o departamento con 3 dormitorios cerca de la Plaza Isabel la Católica o en Sopocachi teléfonos 3-63227 - 363270 - 3-58479. (6-14/9975)




**PARA FRIALES** Cortadora de carnes frias eléctrica, ocasión vendo. Avenida Saavedra 1719 (13-20/99972)

**COMERCIO** Casas de cambio el cheque Nº 500 a la orden de Cecilia Rengifo por $us 6.000 girado BANCO HIPOTECARIO NACIONAL contra Bank Of America queda nulo por extenderse el duplicado (12-14/99951).

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el talonario de T.A.S.A., contrato Nº 04921 queda nulo (13-16/99968).

**CEMENTO VIACHA COMPRO** fono 360704. Avenida de las Américas 395 (7-13/99764)

**POR VIAJE** liquido catres, veintiladora, cocina a gas y varios Coroico 1429 (1114/99797)

**POR MOTIVO DE** extravio queda anulado el certificado de depósito Nº. 2305 emitido por el BANCO MERCANTIL (10-13/99779)




**ORQUESTA ELECTRONICA "BICOLOR"** teléfono 352801 (10-21/99778)

**ORQUESTA "L.M.".** TELEFONO 310013 SR. MANCHEGO (11-15/99791)

**CONJUNTO ORQUESTAL** "Comb's Latin" teléfono Nº 329446 (12-25/99800).

**ORQUESTA STAR 5, teléfono 3-53220 (14-24/98511)**

**ORQUESTA SANTANERA TELEFONO** 3-51308 (26-8 Noviembre/99337)

**ORQUESTA YUNGUEÑITA** Venancio Burgoa Nº 50 esquina Carlos Torrez lado escuela teléfono 364416 (6-31/99759)




**VENDO TERRENO CALACOTO** 800 metros, dos frentes incluye pequeño departamento. Referencias Avenida Chacaltaya 128 (entrando por Avenida Armentia) sólo tardes (13-15/99971)

**VENDE TERRENO 600 mts** Federico Zuazo Tel. 791010.

**LUBRAVE** YANACOCHA 448 . Vende terrenos, alto Miraflores 200 mts. Llojeta 500 mts , Yanacocha 200 mts. (12-13).

**LUBRAVE YANACOCHA 448** vende terreno 600 mts2. Federico Zuazo teléfono 791010 (12-13).

**VENTA DE TERRENO EN SANTA CRUZ** 23.000 mts2. sobre la carretera a Montero altura del Km. 31/2, lado autocine, tratar con el Sr. Olachea teléfono Nº 2-4567 (6-17/99108)

## Empleados

**PANADERO EN PANES ESPECIALES** se precisa en calle Guerrilleros Lanza 1204 esquina Guatemala (11-17/99796)

**PARA IMPRENTA** Se necesita operario cajista para trabajo eventual. Librería "La Paz" (7-17/99764)

**IMPRENTA** Alto de la Alianza 633 se necesita un prensista de libros y un encuadernador rústico (11-13/99789)

## COCHABAMBA

**EN COCHABAMBA VENDO LOTE** de 1.000 metros, centro Turistico Carcaje, zona alta con frutales, precio ocasional. Referencias La Paz teléfono 356869 EN COCHABAMBA teléfonos 21612-21370 (13-17/98684)

**EN COCHABAMBA** EMPRESA MADERERA vendemos sierra cinta completamente equipada, teléfono 40045 casilla 2378 (4-15/98679)

**EN COCHABAMBA CASA EN VENTA,** zona Muyurina 4 dormitorios y dependencias teléfono 2-5168 y 41678 (13-25/98683)

**EN COCHABAMBA** CALLAPOS VENDEMOS. Somos grandes productores.Ref. teléfono 40045 casilla 2378 (4-15/98679)

**EN COCHABAMBA OPORTUNIDAD** por motivo de viaje VENDO ASERRADERO marcha Schiffer en plena producción km 2 carretera al Chapare teléfono 2-7766 (12-23/98682).

## También los...

(Viene de la página 3)

sacerdote por cada 885 catól... en Europa 1 por cada 1.050... Asia 1 por cada 1988; ... Africa 1 por cada 2.607; ... America Central y del Sur, ... sacerdote tiene que atend... más de 6.000 almas.

América Latina esper... próximo Papa con el ter... problema de la infiltra... marxista; los sacerdotes te... mundistas, fijan su mirada ... Cátedra de Pedro para ... contrar una solución; ... equipo de sacerdotes no p... seguir trabajando en la ... destinidad y detrás de la so... de sus pastores.

MISION DE JUAN PABLO

Juan Pablo I murió desp... de 33 días de ser ungido Papa... tiempo es demasiado corto ... apreciar la labor del S... Pontífice. Sin embargo el r... do de Juan Pablo I no fué es... El Papa de la sonrisa cum... su misión.En 33 días lanz... mundo, contaminado de odi... rencores, un mensaje ... perdurará por mucho tie... TAMBIEN LOS VIEJOS ... BEN SONREIR.



**EN COCHABA... MOTIVO** viaje ... CASA, excelente ... comercial calle ... Arce 7389 sud ... cuadra cancha ... tonio informes ... casa (6-13/98680)

**VENDO EN ... CHABAMBA** ... Heroinas casita ... ó permuto con ... Santa Cruz Re... teléfono 27... CHABAMBA (7...

## SANTA ...

**EN SANTA ...** Chalet nuevís... segundo anill... Paz fono 364... Cruz fono ... 17/99966)

**EN SANT... QUILO** a f... jera o ... Empresa ... nueva re... dormitori... teléfono, ... jardín en ... petrol c... Izuto, en ... pequeño ... de dos ... baños ... Referen... 2722 (13-...

**EN S... ALQUI...** mts2. ... a una ... Refer... 3018 d... 22/99...

**EN ... DO ...** Perf... Are... telé... 9/9...

**EN ... DO...** C... m... a... n... c... F...

## TV Boliviana

16.00 El pequeño mundo de Carmiña
17.20 Los Monkees
17.45 Rin Tin Tin
18.10 Los fabulosos 100
18.30 Animalandia
18.35 Protección del medio ambiente
18.50 Nany y el profesor
19.15 Escuela de pantomima
19.35 Antología poética
20.05 El show de Tom y Jerry
20.20 Escoja una palabra
20.25 Telenoticioso boliviano
21.05 Video deportes
21.20 Julia
21.50 Proyectándonos al futuro
22.15 Cannon
23.05 Teatro de las estrellas
23.55 Cierre emisión.



**TEATRO MUNICIPAL**

David Santalla presenta TORIBIO EL CENICIENTO Entradas en venta desde horas 3 p.m. Tanda y Noche

**CINEMATECA BOLIVIANA** Tel. 325346

Matinée, Tanda y Noche TIEMPOS MODERNOS de Chaplin

**PLANETARIO** a.r. **MAX SCHREIER** Tel. 50333

Tanda Hrs. 18,30 EL ORIGEN DE LAS CONSTELACIONES Precio $b. 3.00 Federico Zuazo N°. 1976

**16 DE JULIO** Tel. 352119

Matinée, Tanda y Noche FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE (exclusivamente mayores de 14 años) Matinée 11.00 y 13.00 Tanda y Noche 13.00 y 15.00

**MONJE CAMPERO** Tel. 23333

Matinée, Tanda y Noche DIAMANTES MERCENARIOS (mayores 14 años)

**6 DE AGOSTO** Tel. 323829

Matinée Hs. 15.45 Tanda 18.45 y Noche 21.45 BELLO COMO UN ARCANGEL (mayores 21 años) y Actualidades Mundiales.

**UNIVERSO** Tel. 342660

Matinée LA BELLA DURMIENTE (Todo Público) Tanda y Noche MAS ALLA DE LA MEDIA NOCHE (mayores 21 años) y Noticiero El Mundo al Instante

**SCALA** Tel. 323535

Matinée, Tanda y Noche EL TIO DISPARATE (Todo Público) y Noticioso Espejo de Alemania

**TESLA** Tel. 353803

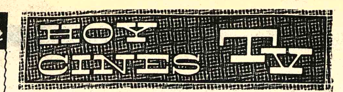
Matinée, Tanda y Noche TODO VALE (mayores 14 años) y Noticiero El Espejo de Alemania

**COLONIAL** Tel. 353842

Matinée DONALD Y GOOYFY CAMPEONES OLIMPICOS (Todo Público) Tanda y Noche CASANOVA 70 (mayores 21 años) y Noticioso de Actualidad

**MEXICO**

Matinée y Tanda LA




POSESION y GUITARRAS LLOREN GUITARRAS Noche GUITARRAS LLOREN GUITARRAS

**ESMERALDA** Tel. 52454

Matinée y Tanda INVASION MORTAL y BRUCE LEE SU VIDA Y SU LEYENDA Noche Actualidades Francesas y ADIOS CRUEL HERMANO (mayores 21 años) Matinée 8.00 Tanda y Noche 8,50.

**PARIS** Tel. 29704

Matinée, Tanda y Noche ENCUENTROS CERCANOS DEL TERCER TIPO y Noticiero Alemán El Mundo al Instante

**BOLIVAR** Tel. 325051

Matinée, Tanda y Noche LA CAMARERA (mayores 21 años)

**MONUMENTAL ROBY** Tel. 62135

Matinée, Tanda y Noche CHUQUIAGO (mayores 14 años) y Noticiero Aleman El Mundo al Instante

**MURILLO** Tel. 352647

Matinée y Tanda SENDERO INFERNAL (mayores 14 años) y EL PEQUEÑO FUGITIVO (Todo Público) Noche SENDERO INFERNAL y el Espejo de Alemania

**AVENIDA** Tel. 325409

Matinée, Tanda y Noche LAS MARAVILLAS DEL CIRCO RUSO (Todo Público) y el corto EL PARTIDO SENSACIONAL

**PRINCESA** Tel. 324271

Matinée, Tanda y Noche ESCANDALO EN LA FAMILIA (mayores 21 años ingreso con C.I.)

**CENTER** Tel. 322026

Matinée LAS MOMIAS DE SAN ANGEL y LA CORONA DE UN CAMPEON (Todo Público) Tanda LA CORONA DE UN CAMPEON y LA ISLA DE LOS HOMBRES SOLOS (mayores 21 años) Noche LA ISLA DE LOS HOMBRES SOLOS

**ROXY**

Matinée y Tanda LAS VIBORAS CAMBIAN DE PIEL y LAS TRES PERFECTAS CASADAS (mayores 18 años) Noche LAS VIBORAS CAMBIAN DE PIEL (mayores 18 años)

**VARIEDADES** Tel. 324071

Matinée KING KONG y LA CRUZ DE HIERRO (Todo Público) Tanda KING KONG y CAMINO A SALINA (mayores 21 años) Noche CAMINO A SALINA (mayores 21 años) y CORTOS

**BUSCH**

Matinée, y Tanda LA HEROICA BATALLA DE MANCHURIA y EL BOXEADOR PIRATA Noche Espejo de Alemania y CON EL DEDO EN EL GATILLO (prohibida menores 21 años)

## COCHABAMBA

**OPERA** Tel. 24695

Matinée BUCANERO ESCARLATA y AEROPUERTO 1977 Tanda y Noche AEROPUERTO 1977

**ASTOR** Tel. 24828

Matinée EL VIOLINISTA EN

EL TEJADO y LAS FLECHAS DE ROBIN HOOD Tanda y Noche LA MUJER UN SER DESCONOCIDO

**VICTOR** Tel. 23501

Matinée RODAN y FANTASTICAS AVENTURAS DEL CAPITAN NEMO Tanda y Noche EL LIMITE DEL AMOR

**ROXY** Tel. 21561

Matinée LA FURIA DEL DRAGON y YA SOY MUJER Tanda y Noche YA SOY MUJER

**CAPITOL** Tel. 21804

Matinée LA LEY DEL MAGNUM y DOS SUPER POLICIAS FUERA DE ORDEN Tanda y Noche DOS SUPER POLICIAS FUERA DE ORDEN

## SANTA CRUZ

**CENTRO DE TELEVISION UNIVERSITARIA CANAL 11**

18.00 SEÑAL MUSICAL
18.30 LASSIE
19.00 MESA REDONDA FERIA EXPO 78
19,30 RECURSOS NATURALES
20.00 VIVA SANTA CRUZ QUINTERO SANTISTEVAN CAMBA FLORENCIO ARTURO PINKER BALLET FOLKLORICO DE EDGAR SUAREZ
21.00 INFORME 11
21.30 EL BIEN AMADO
22.00 TELECONCIERTO
23.00 EL MUNDO AL INSTANTE
23.15 CIERRE DE EMISION

**24 DE SEPTIEMBRE** Tel. 26467

Vermouth LOS CACIQUES Tanda LA ADOLESCENTE Noche LA ADOLESCENTE y UNA MUJER LLAMADA APACHE

**METROPOLITANO** Tel. 26467

Vermouth y Tanda TIEMPO DE MASACRE Noche TIEMPO DE MASACRE y LOS CACIQUES

**FLORIDA** Tel. 34639

Vermouth LAS ADOLESCENTES Tanda Noticiero Mundo al Instante y LAS ADOLESCENTES Noche LAS ADOLESCENTES y KOLONOC EL LEVANTA FALDAS

**PALACE** Tel. 22617

Hs. 15 y Hs. 19 CHARLEY Y EL ANGEL Hs. 17 CARRERA CONTRA EL DIABLO Noche a las 21 CHARLEY Y EL ANGEL y CARRERA CONTRA EL DIABLO

**AUTOCINE** Tel. 29198

Tanda Hs. 19 COLOSO 1980 Hs. 21 SU APASIONADO NOVIEMBRE Hs. 23, COLOSO 1980

**SANTA CRUZ** Tel. 24503

Vermouth HOSPITAL N°. 7 Tanda y Noche EL NOVIAZGO

**GRAN GRIGOTA** Tel. 35748

Vermouth LA AMENAZA Tanda LAS TEMERARIAS Noche LAS TEMERARIAS y LA AMENAZA



# No habrá guerra...

(Viene de la página 1)

también allí con el subjefe de operaciones navales almirante Robert Long.

Massera incluyó en su programa otra inesperada reunión de casi una hora en la tarde con el presidente del consejo de asuntos hemisféricos, Larry Birns.

Birns, que es uno de los más persistentes críticos de la situación de los derechos humanos en la Argentina, dijo que Massera era "tremendamente carismático".

Massera había visto también a Andrew Mclellan, director de asuntos inter-americanos de la poderosa Central Obrera norteamericanas AFL-CIO, y William Doherty, director del instituto interamericano para el desarrollo del sindicalismo libre.

Mclellan declinó entrar en los aspectos específicos de la conversación pero dijo que había sido "constructiva".

Massera, que al ir a retiro el mes pasado abandonó sus responsabilidades como miembro de la junta gobernante en la Argentina, no ha hecho explícito sus planes futuros pero los comentaristas consideran que podía organizar en el futuro un movimiento político de base sindical.

En la recepción de anoche, Massera había tenido la ocasión de departir con legisladores, funcionarios, diplomáticos, religiosos, y lo más representativo de la sociedad de Washington.

La filántropo Polly Guggenheim Logan, le tomó de las manos y le dijo: "Ustedes los argentinos son tan buenos mozos".

La señora Logan le pidió que se quedara para darle una fiesta pero Massera declinó la distinción señalando que tendía que seguir esta misma noche hacia Nueva York para continuar su gestión.

Massera visitará mañana al secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, y mantendrá otras conversaciones allí con personas envueltas en los asuntos hemisféricos.



# HISTORIETAS

## JUSTO Y FRANCO




## Récords Mundiales




## Encantos

POR fralba

8420

ENTRE DOS SERES AFINES PUEDE REALIZARSE UN SUEÑO.

## EL DETALLE QUE FALTABA



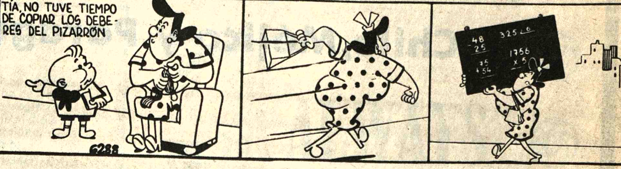

## FULGENCIO




## RAMONA




## TREMEBUNDA




## DOCTOR MERENGUE



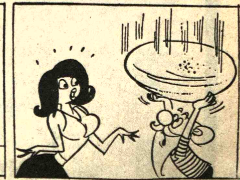







## ABUELO



# BIENVENIDOS

LA CAMARA NACIONAL DE AGENTES DESPACHANTES DE ADUANA DE BOLIVIA SE COMPLACE EN DAR LA

## BIENVENIDA AL

**Primer Congreso Nacional de Agentes Despachantes de Aduana de Bolivia**

A las distinguidas autoridades nacionales que nos honran con su presencia

A las autoridades de la asociación Americana de profesionales de Aduana

A los señores invitados especiales de Argentina, Ecuador, Chile, Méjico y Paraguay

A los colegas delegados de Cochabamba, Oruro, Sucre, Potosí, La Paz, Bermejo, Yacuiba y Santa Cruz.

Santa Cruz de la Sierra, octubre de 1978



TRANQUILIDAD.- Los integrantes de Always Ready muestran total tranquilidad cuando reingresan al campo de juego para cumplir el segundo tiempo de su partido frente a Guabirá de Santa Cruz, a quien vencieron por 3 a 1, merecidamente.

# Boca venció a Racing 3-2

BUENOS AIRES, 12 (LATIN) - Resultados de los encuentros disputados esta noche por la trigesimo séptima fecha del campeonato metropolitano de fútbol argentino:

Atlanta 2, Gimnasia y Esgrima La Plata 0; Newells Old Boys 1, All Boys 0; Vélez Sarsfield 0, San Lorenzo de Almagro 0; Colón 3, Chacarita Juniors 0; Estudiantes de La Plata 1, Banfield 2; Independiente 1, Platense 1; Estudiantes de Buenos Aires 1, Unión 4; Huracán 3, Quilmes 1; Boca Juniors 3, Racing 2; Argentinos Juniors 1, Rosario Central 0 (jugado ayer). Libre: River Plate.

# Panamericana ganó el torneo Inter-Radial

El equipo de radio Panamericana se clasificó campeón del torneo de fútbol auspiciado por el Sindicato de Trabajadores en Radio y Televisión de La Paz, que finalizará hoy viernes

"Panamericana" reunió 14 puntos en 9 partidos y se mantiene en calidad de invicto. Este es el segundo año consecutivo que logra coronarse campeón del certamen de los "radialistas".

El equipo deportivo de Panamericana utilizó 20 radialistas, Walter Montero, Edwin Pérez, Eduardo de la Barra, Carlos Krings. Walter Vásquez, Willy Gutierrez Sacarias Mostacedo, Fernando Perez, Jhonny Torricos, Diego Suárez, Emilio Saldias, Marcelo Ramos, Isidoro Vega, Raúl Sandoval Jorge Ruiz, Carlos Tórrez, Edwin Coca, Ernesto Peña, Antonio Peñaranda y Javier Viscarra. Director Técnico Daniel Sánchez.

Hoy se cumplirá la última fecha del certamen con tres partidos.

Horas 13.50 Continental vs. Altiplano

14.50 La Verdad desde la Cancha vs. Artistas

15.50 Méndez vs. Panamericana.

Las posiciones al cumplirse la penúltima fecha quedaron estructuradas de la siguiente manera

PANAMERICANA 9 partidos 14 puntos; ARTISTAS UNIDOS 9 partidos 11 puntos; CONTINENTAL 9 Partidos 9 puntos, MENDEZ 9 partidos 9 puntos, LA VERDAD 8 partidos 8 puntos, ALTIPLANO 8 partidos 0 puntos.

## Rally Transchaco se inició ayer

ASUNCION, Paraguay 12 (AP). Con un total de 123 automóviles con pilotos de Paraguay, Argentina, Brasil y Uruguay, se inició esta madrugada a la cero hora la octava versión del Rally "Transchaco", organizado por el Touring y Automóvil Club Paraguayo sobre un recorrido total de 2.524 kilómetros de tres etapas de caminos terraplenados y 'picadas" en plena selva del chaco paraguayo.



DE POTOSI .- Equipo de Higland Magisterio que participa en el torneo de la Asociación de Potosí con poca fortuna Es uno de los clubes más antiguos del país (FOTO RASGUIDO DE POTOSI).

# Holanda se impuso 3-1 al plantel de Suiza

BERNA, 11 (LATIN-REUTER).- Holanda, subcampeón mundial de fútbol, se recuperó en el segundo tiempo para imponerse a Suiza 3-1 en un encuentro disputado esta noche aquí por el grupo cuatro del campeonato Europeo de las Naciones.

Los suizos sorprendieron en la etapa inicial frente a los 23.000 entusiastas aficionados, al igualar 1-1 con sus empinados rivales.

Pero los visitantes apabullaron a los locales en la segunda etapa, y sepultaron las esperanzas suizas con goles de Franie Brandst y Ruud Geels

Holanda tiene ahora cuatro puntos llego de haber batido a Islandia en su presentación en este torneo Alemania Democrata y Polonia tiene dos unidades.

El de hoy fue el primer encuentro de los suizos en el campeonato.

Holanda, sin seis elementos que p perdieron 3-1 la final del campeonato mundial frente a la Argentina, abrió el marcador a los 19 minutos, cuando Piet Wilds chutvio adelantado al arquero Burgener y lo vencio con una tiro por elevación a los 29 minutos markus Tanner un brillante mediocampista del FC los 20 minutos Markus Tanner, un brillante mediocampista del FC Basilea, marcó un excelente tanto el de la igualdad tras una s serie de pares Elsener.

# Dirigentes de la AFLP viajaron al exterior

José Laquis Chequer y Hernando Poppe Martínez, presidente y segundo vicepresidente de la Asociación de Fútbol de La Paz, viajaron ayer con destino a Buenos Aires y Asunción del Paraguay enviados por el Comité Organizador de los Primeros Juegos de la Organización Deportiva Sudamericana a realizarse próximamente en nuestro país.

Laquis Chequer debía haber viajado con el titular de la Federación Boliviana de Fútbol, Edgar Peña Gutiérrez, pero éste delegó su representación en Poppe Martínez, debido a que debe atender en el país varios asuntos tanto del fútbol nacional como personales.

La misión especifica de Laquis y Poppe es la de asegurar la asistencia de los seleccionados de fútbol de la Argentina y Paraguay en los Juegos de ODESUR y al parecer los primeros contactos, anteriores al viaje, tienen mucho de positivo.

Los dos dirigentes estarán hasta el próximo domingo en Buenos Aires para luego pasar a la capital paraguaya.

Se dijo ayer en la Asociación de Fútbol de La Paz que Laquis y Poppe verán las posibilidades de contratar algunos equipos de ambos países para realizar, el próximo mes, en esta capital un festival internacional.

## 88 inscritos en un torneo

ZURICH, 11 OCT (EFE).- Un total de 88 se inscribieron en un torneo de futbol de los Juegos Olímpicos de 1980, según anunció hoy la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA),

La FIFA comunicó que su comité de aficionados se reunirá el trece de noviembre para confeccionar los grupos eliminatorios.

La competición preliminar se extenderá desde el uno de enero de 1979 hasta el treinta de abril de 1980.

De las inscripciones recibidas veinte pertenecen a países africanos, otras veinte a Asia y el Oriente Medio, veintiuno a Europa, diecisiete a América Central y El Caribe y ocho a Sudamérica. Las dos restantes son Australia y China.

Las inscripciones para la Olimpiada de Montreal fueron noventa y dos, es decir cuatro menos que para Moscú.

## Hungría ganó a URSS 2 a 0

BUDAFPEST (LATIN-REUTER).- Hungría que sufrió la humillación de perder 2-1 con Finlandia el mes pasado en Helsinki, recuperó su confianza hoy aquí al superar 2-0 a la Unión Soviética en un encuentro de fútbol por el grupo seis de la Copa Europea de Las Naciones.

Los soviéticos, eliminados por Hungría en la rueda preliminar para la Copa Mundial de este año, atacaron desde el comienzo y su figura en la delantera Oleg Blokhin, desperdició varias oportunidades de gol en el primer período.

# Clausura de actividad deportiva en magisterio

La Liga Departamental de Deportes del Magisterio de La Paz, tiene el agrado de invitar a la afición deportiva, en especial al magisterio de La Paz, a la clausura de actividades de 1978 que se realizará el día SABADO 14 de octubre de 1978 a HORAS 18,30 en el salón de actos del Colegio Nacional "AYACUCHO".

Entre los números principales del programa de clausura se destacan los siguientes:

1.- Entrega de Premios a los campeones de 1978 en las diferentes categorías.

2.- Posesión de la nueva directiva para el período de 1979, que está conformado de esta manera: PRESIDENTE: Prof. Guido Espinar. PRESIDENTE DEL COMITE TECNICO: Prof. Germán Tumiri y SECRETARIOS GENERALES: Profesores Luis Aguilar y Juan Laguna.

3.- Palabras de clausura a cargo del Prof. Emilio Soria, Presidente de la liga departamental de deportes del magisterio de La Paz.

4.- Recepción social.

Los equipos que se adjudicaron los primeros puestos en las diferentes divisiones fueron los siguientes: EN PRIMERA DE HONOR "A" CAMPEON: Colegio San Antonio de Padua; SUB CAMPEON: Colegio San Francisco de la Tercera Orden. EN PRIMERA DE HONOR "B" CAMPEON: Colegio Germán Busch. sub campeon; colegio Delfin Eyzaguirre. EN PRIMERA DE ASCENSO CAMPEON: Colegio Daniel Sánchez Bustamente INTERMEDIO. SUB CAMPEON: Instituto Bancario. EN SEGUNDAS DE ASCENSO. CAMPEON: Colegio Daniel Sánchez Bustamante MEDIO.

SUB CAMPEON: Instituto Bancario. EN TERCERA DE ASCENSO. CAMPEON : Colegio Ave Maria. SUB CAMPEON: Colegio Nocturno René Zamora.



TORNEO DE VOLKSWAGEN .- Equipo de la sección Repuestos que actúa en el certamen interno de fútbol de Volkswagen, que se inició la semana pasada en Villa Copacabana.

# C. Menotti seguiría de entrenador de la AFA

BUENOS AIRES, 11 (AP) - El técnico del seleccionado argentino campeón mundial de fútbol, César Menotti, declaró que su permanencia en el equipo depende de los planes que elaboren las autoridades de ese deporte.

"Me quedaré siempre y cuando la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) estructure planes definitivos de trabajo", dijo el técnico en una reunión de prensa anoche.

El contrato de Menotti con la AFA vence a fin de este año, y las opiniones están divididas sobre si continuará o no como entrenador.

Menotti condujo, tras cuatro años de labor, al seleccionado argentino que logró el título mundial en el campeonato disputado aquí en junio pasado.

"Pretendo completar para 1979 un programa de por lo menos 15 partidos internacionales de la selección, incluidos los compromisos sudamericanos", dijo el técnico.

Añadió que la AFA ha propuesto jugar a Italia, Escocia, Inglaterra y Alemania Occidental para 1979, pero dijo desconocer si se había recibido respuesta alguna.

Menotti señaló luego que existen posibilidades de que el seleccionado argentino dispute un partido de exhibición en los Estados Unidos contra un rival a designar, aproximadamente para mediados de mayo.

"Para 1980, acotó, he sugerido al Presidente de la AFA hacer un torneo de preparación para el mundial 1982 invitando a las grandes potencias futbolísticas, con jugadores menores de 21 años. Y sería interesante que se juegue en la Argentina".

Por último Menotti dijo que tiene ofertas para hacerse cargo de la conducción de equipos extranjeros, "pero la prioridad la tiene la AFA y el fútbol de mi país".



ALWAYS.- Uno de los ...s del equipo "mi...". Gómez cabeceando ...n en las proximidades ...alla de Guabirá, mientras ...rrera está a la expec...

## ...rantini podrá jugar en club ...ningham City

...RMINGHAM (Inglaterra) ...Oct. (EFE). El defensa ... Alberto Tarantini fue ...lo a jugar con el club de ... división inglés Birmingham City, al otorgársele ...es su permiso de trabajo ...l Reino Unido.

...partamento de empleo ...ividad, comunicó esta ... al Birmingham City ... había concedido el ... Tarantini en tiempo ...l de una tramitación ...niendo en cuenta las ...especiales que con... el caso.

## ...nia venció a ...onia 1 a 0

...REST, 11 (LATIN-...).- Rumania venció a ..., en un encuentro ... fútbol jugado hoy




PRESENCIA Deportes
La Paz, Bolivia, viernes 13 de octubre de 1978.


Dillm
viva
el sab
DISTRIBUIDOR
HANSA




GOL DE ALWAYS READY.- Herrera consolida el triunfo de los "millonarios" a los 36 minutos de la fase complementaria con remate que venció la resistencia del guardameta Saavedra.

# Always llegó a la punta con su triunfo por 3-1

## Guabirá cayó inobjetablemente anoche

Una merecida victoria alcanzó anoche Always Ready frente a Guabirá, por 3 a 1, en partido correspondiente al torneo de la Liga Profesional de Fútbol. La recaudación de la jornada alcanzó a 41.480 pesos por la venta de 1.942 entradas vendidas.

El encuentro se caracterizó por altibajos permanentes en la producción de ambos protagonistas y por el enredo en las acciones durante los 90 minutos de su desarrollo. Dentro de ese panorama, Always Ready fue el que supo mostrarse como plantel mejor armado, sobre todo en la labor de medio campo y de ataque. La profundidad que insinuó el ataque del equipo de la banda roja, se patentizó a los 21 minutos ante remate de Gómez que venció la resistencia del guardameta Saavedra. Después de ese gol Always Ready se confió exageradamente y se dejó estar, pero Guabirá se enredó en su propia acción y no pudo emparejar el marcador.

La primera fracción tuvo poco de calidad y de emocionante. Se puede afirmar que lo poco de bueno que se vio en el encuentro se observó en la parte complementaria. Con el dejarse estar de Always Ready, creció Guabirá y comenzó a hacer el juego que le convenía, llevando algunas cargas de mucho peligro. A los 21 minutos, llegó el empate en autogol de Rearte, al desviar una pelota que remató Parada.

Recién después de ese tanto, Always Ready comenzó a mandar de nuevo en el partido. Sus volantes se posesionaron del medio campo y comenzó la presión del plantel paceño, que dio resultado a los 24, cuando el mismo Gómez remató desde la misma línea final cerca del arco, y batió a Saavedra, que había intentado sacar con el pie, pero no hizo más que introducir a pelota en su propia valla. Y a los 36 minutos, Herrera aseguró el triunfo para los locales con un remate muy cerca de la valla de Saavedra.

Con este triunfo Always Ready pasó a la punta de la tabla en el grupo "A" junto a San José. El plantel de la banda roja tendrá que mejorar sus producciones, porque acusa muchos altibajos dentro de un mismo partido. El mejor valor de Always fue anoche Gomes, mientras Saavedra se destacó en Guabirá. Actuación del Juez Aliaga, regular.

### Posiciones en la Liga

| EQUIPOS | Pj. | Pg. | Pe. | Pp. | Gf. | Gc. | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SERIE "A" | | | | | | | |
| San José | 11 | 5 | 4 | 2 | 19 | 6 | 14 |
| Always Ready | 11 | 5 | 4 | 2 | 17 | 15 | 14 |
| The Strongest | 11 | 5 | 3 | 3 | 18 | 13 | 13 |
| Petrolero | 11 | 5 | 3 | 3 | 18 | 13 | 13 |
| Oriente Petrolero | 11 | 3 | 6 | 2 | 16 | 11 | 12 |
| Stormers | 11 | 4 | 4 | 3 | 14 | 12 | 12 |
| Guabirá | 11 | 2 | 3 | 6 | 12 | 25 | 7 |
| Aurora | 11 | 1 | 3 | 7 | 6 | 22 | 5 |
| SERIE "B" | | | | | | | |
| Bolívar | 11 | 6 | 3 | 2 | 35 | 13 | 15 |
| Municipal | 11 | 4 | 5 | 2 | 11 | 11 | 13 |
| Bata | 11 | 5 | 2 | 4 | 26 | 18 | 12 |
| Wilsterman | 11 | 4 | 3 | 4 | 19 | 14 | 11 |
| Real Santa Cruz | 11 | 4 | 3 | 4 | 20 | 20 | 11 |
| Blooming | 11 | 4 | 3 | 4 | 17 | 25 | 11 |
| Independiente Unif. | 10 | 3 | 3 | 4 | 14 | 18 | 9 |
| 20 de Agosto | 10 | 1 | 0 | 9 | 11 | 40 | 2 |

Próxima fehca: Domingo 15 de Octubre de 1978. En La Paz: The Strongest- Oriánte Petrolero. En anta Cruz: Guabirá-San José. En Cochabamba: Aurora-Always Ready. En Sucre: Stormers-Petrolero.



EL PRIMERO.- Gómez salta y festeja el primer tanto de su eq
quero Tito Saavedra aparece en el suelo, tras el remate del punter
Always Ready.

# Dominando mucho, Oriente sólo pudo ganar 2 a 0

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA) - Por Bismarck Kreidler.- Oriente Petrolero dominó en forma abrumadora el partido desde su inicio y recién en el segundo tiempo pudo cristalizar su victoria ante Stormers de Sucre por 2 a 0. Pareció que algún fenómeno extraño se había apoderado de los jugadores "verdolagas", pues resulta imposible enumerar las situaciones de gol que tuvieron a su alcance y mientras los minutos pasaban no los podían concretar, coadyuvando a ello la propia ineficacia del equipo local y la actuación descollante del arquero Vargas.

Todo hacía presumir que Oriente se alzaba con una goleada, al menos su rival se metió atrás y le regaló tres cuartos de cancha para que accionara libremente con la pelota, pero en el momento de la definición o aparecía una pierna salvadora de un defensor, o Vargas atajaba, o los remates salían desviados. Recién a los 23 minutos Stormers llegó al arco de Hoyos con un tiro de larga distancia, mientras el "llanero solitario" Adolfo Flores quedaba siempre entre dos defensores rivales, sin posibilidades de accionar. Para desgracia del equipo visitante Sauceso se hizo expulsar a los 38 y tampoco Oriente supo capitalizar la ventaja numérica para abrir el marcador, terminando cero a cero la etapa inicial.

El segundo tiempo se jugó bajo un manto de lluvia torrencial y Oriente siguió insistiendo en un ataque desenfrenado con siete y ocho jugadores, mientras los "azules" de la capital de la República jugaron a la "heroica" aguantando el aluvión que se les venía por delante. Tanta fue la obsesión de triunfo de Oriente que en un minuto lo difícil se simplificó y el resto fue fácil, cuando a los 20 Villarroel y a los 21, Ramírez decretaron las dos conquistas de la victoria. Stormers se vio obligado a salir en busca de una posibilidad incierta, logró equilibrar el juego y en una oportunidad estuvo cerca de anotar, pero como contrapartida los delanteros locales fallaron sendas opciones para concretar una goleada, mientras el estoico público en un número de aproximadamente 2.000 personas desafiaba al mal tiempo para permanecer firme en las tribunas.

El marcador no refleja la neta superioridad ejercida por Oriente, ante un Stormers que puso mucha voluntad, pero no tuvo argumentos para sacar a flote un resultado halagador.

ALINEACIONES: Oriente: Hoyos, Arias, Campos, Cristaldo y F. Flores, Romero, Espinoza (Villarroel) y Acastello, Ramirez, Lastiri y Aguilar.

Stormers: Vargas, C. Ortega, Avalos, Saucedo y Herrera, E. Ortega, Saenz y Vico, Camargo, A. Flores y Veizaga.

Goles: Segundo tiempo: 20' Villarroel (O) y 21' Ramírez (O). Expulsado: Saucedo (S). Dirigió: Oscar Ortubé, (regular), abusó demasiado de las tarjetas amarillas.



EL MEJOR.- Gómez tratando de desbordar ante la vigilancia de uno de los defensores de Guabirá. El puntero derecho marcó dos goles, fue el mejor valor del equipo local.

# Equipo Nacional estará en la Villa desde el 25

El 25 de octubre comenzaría la concentración del equipo boliviano en todas las disciplinas deportivas en la Villa Bolivariana del colegio militar de Ejército.

El anuncio lo realizó ayer el presidente interino del Comité Organizador de los Juegos ODESUR, Ing. Germán Ascarraga.

Se sabe que hasta el 20, las instalaciones del colegio Militar quedarán complemtamente a disposición de ODESUR.

**LA PISCINA OLIMPICA**

Oficialmente se conoce que el 28 de octubre será entregada la piscina olímpica de Alto Obrajes para que la Selección Nacional se pueda entrenar por lo menos tres días antes de comenzar el evento internacional.

El Ing. Ascárraga dijo que "pese a los problemas de la falta de agua, la piscina será puesta a disposición de ODESUR el 28 del presente mes".

No se sabe si hasta el 28, estará totalmente techada, porque depende que los técnicos alemanes lleguen en su oportunidad.

En este momento sólamente está uno de los especialistas en techado de la piscina.

**ASPECTO ECONOMICO**

Con relación a los reclamos de las Federaciones que no cuentan con fondos para los entrenamientos de los equipos, el Ing. Ascárraga fue claro y concreto: "les hemos dado tres millones de pesos, entre gastos de hoteles, pago de entrenadores, y gastos de alimentación. Sólamente les debemos un millón de pesos que se lo daremos en cuanto nos den los recursos necesarios. Nosotros los dirigentes del Comité Organizador estamos trabajando con mucho empeño y con responsabilidad. Los Juegos ODESUR son una realidad y cremos que alcanzaremos este objetivo".

# Karpov y Korchnoi aplazar
# trigésima primera partida

BAGUIO, FILIPINAS 12 (AP).- El campeón Anatoly Karpov y el retador Viktor Korchnoi aplazaron hoy la trigésima primera partida del décimo tercer Campeonato Mundial de Ajedrez.

Karpov selló su cuadragésima séptima jugada para suspender la partida hasta mañana.

Los jugadores tenían idéntico número de piezas a la hora del aplazamiento - una torre y seis peones, semejante a lo ocurrido en la partida anterior, que terminó en tablas sin habérsela reanudado.

Los expertos estaban divididos sobre quién llevaba la ventaja.

"Creo que Viktor tiene posibilidad de ganar", dijo el gran maestro Raymond Keene, principal representante del retador.

El Dr. Max Euwe, ex campeón mundial y presidente saliente de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE) convino con Keene y dijo que blanco podría tener una ligera ventaja y la posibilidad de ganar el juego.

Sin embargo, el gran maestro británico Michael Stean dijo que las posiciones no estaban claras y que el que cometiera un error perdería la partida.

"Quizás sea tablas" dijo Alexander Roschal, funcionario de prensa de la delegación soviética, y el ex campeón mundial Mikhail Tal dijo que la posición de las piezas "era complicada".

El retador de 47 años, que pretende reponerse de los reveses de principio del torneo, adoptó su apertura inglesa predilecta al comenzar la partida de hoy y luego adoptó una variación del gambito de reina, recurso que le surtió efecto en la vigésima primera partida.

"Podría ser un juego agresivo, dependiendo del desarrollo de las posicion
mitad de jue
Golombek, m
internacional y
sobre ajedrez.
Korchnoi,
las piezas blanc
peón cuatro a a
apertura predile
frutos le ha da
torneo que empe
El ganador del
350.000 dólares
perdedor se ll
dólares.

## Desarro
## la 31a. p

BAGUIO, FIL
(AP).- Descripci
trigésima primer
entre Anatoly Karpo
Korchnoi en la se
campeonato mundial
drez.

KORCHNOI

1. P4AD
2. C3AD
3. P4D
4. PXP
5. A5C
6. P3R
7. A3D
8. C3A
9. D2A
10. 0-0
11. AXC
12. P4CD
13. C2D
14. A5A
15. DXA
16. DXD
17. P4TD
18. TR1C
19. P5T
20. C4T
21. C5A
22. R1A
23. R2R
24. R3D
25. T1R
26. T2R
27. T(1)1R
28. C(2)3C
29. C2D
30. P3T
31. P4C
32. P3A
33. C(2)3C
34. T1AR
35. P4A
36. C2D
37. T(1)1R
38. T1AR
39. T1TD
40. T(1)1R
41. P4R
42. C(2)XP
43. C3A
44. TXT
45. PCXA
46. CXC
47. P5A

# Petrolero superó a Aurora por 1 a 0 en Cochabamba

COCHABAMBA, 12 PRESENCIA).- Jugando bajo intensa llovizna, Petrolero sacó dos valiosos puntos al derrotar al equipo de Aurora por un gol a cero en evento correspondiente a las revanchas del certamen nacional de fútbol.

El único gol del evento anotó Ayala, a los cinco minutos del segundo tiempo al tomar un tiro libre y disparar a la puerta de Reinaga un remate bajo y junto al primer palo.

Las acciones en el primer tiempo fueron equilibradas. Las porterías encomendadas a Ruffini, de Petrolero y Reinaga, de Aurora pasaron por momentos apremiantes y el juego en sí se caracterizó por el equilibrio que a momentos fue roto por el equipo de Yacimientos y en algunos pasajes por la gente de Aurora.

En el primer tiempo Aurora estuvo a punto de conseguir un tanto luego de feliz jugada de Sarmiento que tiró un centro bajo que fue bien empalmado por Tito y el remate se estrelló en el travesaño.

En el segundo tiempo cuando ya la cancha se puso pesada se vio que Petrolero sacaba provecho de la situación rematando con mayor frecuencia y obligando a la defensa a un trabajo intenso.

Llegó el primer gol y el único del partido y a partir de ese momento Petrolero jugó con más tranquilidad, pero aún así la portería de Ruffini pasó por dos situaciones bien difíciles habiendo en una de ellas sacado al corner ante una entrada veloz de Escóbar. Después fue también Petrolero el que estrelló otro balón en las maderas.

Se jugó con mucha voluntad. Aurora pudo empatar pero sus hombres se olvidaron de rematar y eso facilitó la labor de defensa "albiroja" que supo controlar a la gente "celeste".

La lluvia evidentemente perjudicó a los dos equipos. Tal vez más a los "celestes" porque en muchos casos cometieron el tremendo error de jugar a la defensiva cuando lo lógico era buscar el pelotazo largo ante posible falla de los defensores.

Cayó Aurora que pudo igualar el marcador y su excesivo toque le dio ventaja al elenco "refinero" que tuvo, en Camacho y Sosa, a los hombres más peligrosos.

Asistieron al partido aproximadamente dos mil personas habiéndose vendido un mil quinientos boletos que dieron una recaudación de treinta y dos mil seiscientos diez pesos bolivianos.

La lucha agradó. Los dos equipos se prodigaron en su afán los unos de afianzar su victoria y los otros de sacar por lo menos un empate.

**ALINEACIONES**

Petrolero: Ruffini, Trigo, Anze, Navarro, Claure, Camacho, Castillo, Metz, Sosa, Delgadillo y Ayala.

Aurora: Reinaga, Franco, Siles (Díaz) González, Arnez, Prieto, Tito (Goitia), Ríos, Torrez y Escóbar.

El único gol del evento Ayala, a los cinco del segundo tiempo.

APREMIA DIAZ.- El "Tanque" Diaz cabeceando encima del travesaño frente a la valla de Guabirá. Perdido un gol "cantado" en el primer tiempo por rematar violentamente.

# 23 pilotos en "Doble Sorata"

Con una cifra récord de participantes se disputará mañana la carrera automovilística "Doble Sorata", con los auspicios de la Prefectura del departamento al mando del Cnl. Mario Oxa Bustos.

Un total de 23 corredores largarán mañana a las 8 horas de la Base Aérea Militar de El Alto rumbo a Sorata.

La nómina es la siguiente: 1.- Armando Paravicini (107). 2° Armin Franulic (101). 3° Hugo Alvarado (116). 4° Nicanor Colque (110). 5° Marco Antonio Burgoa (106). 6° Roberto Sánchez (203). 7° Walter Obando (167). 8° Franklin Salas (143). 9° Juan Carlos Fortún (184). 10° Luis Pérez (129). 11° "Veinteco" (112). 12° Mario Veintemillas (137). 13° Víctor Huici (145). 14° José Silva (140). 15° Hnos. Olivera (196). 16° "Scorpio" (195). 17° Víctor Alanoca (142). 18° "Fico" (213). 19° Pastor Silva (215). 20° Mario Cortez (214). 21° René Salas (217). 22° José Hidalgo (216). 23° Gonzalo Jiménez (212).

Hoy se cumplirá la inspección mecánica de los coches en Calacoto, en el horario de 10 a 12.00 y de 15.00 a 18.00. Los pilotos deberán estar munidos de su ficha médica.

**SORATA**

Las autoridades y el pueblo de Sorata vienen preparando una serie de agasajos y homenajes a los corredores que intervienen en la competencia, que se correrá por quinta vez.

Mañana a las 13 horas tendrá lugar un acto especial de inauguración al monumento al ex presidente Enrique Peñaranda.

**TRANSMISION**

La Cablagata Deportiva de Radio Panamericana transmitirá desde las 7.15 de mañana las incidencias de esta prueba automovilística. Sus unidades móviles a lo largo de la ruta cubrirán íntegramente el evento que ha concitado el interés de miles de aficionados en todo el país.

**CARRETERA CERRADA**

La carretera La Paz-Sorata, desde las cero horas del sábado 14, hasta una hora después de la largada del último vehículo. Asimismo, la carretera Sorata-La Paz, desde las cero horas del domingo 15 hasta una hora después de la largada del último vehículo en competencia.

# Rusos superaron ayer a Estados Unidos: Básquet

MANILA, 12 (LATIN-REUTER). El actual campeón, la Unión Soviética venció esta noche 99-76 a los Estados Unidos en la rueda semifinal del octavo Campeonato Mundial de Básquetbol y enfrentará mañana a Brasil en un partido que otorgará el derecho a disputar con Yugoslavia, el sábado, la final de esa competencia que se desarrollo aquí.

Favorito para alcanzar el título, Yugoslavia ya había derrotado a la Unión Soviética y Brasil en las semifinales y el resultado de su encuentro de mañana contra Australia no afectará su posición al frente de la tabla de posiciones.

Los soviéticos lograron esta noche su mejor forma tras recobrarse de un nervioso comienzo. Alexander Gomeiski, entrenador soviético, declaró: "Probablemente no se haya visto a la Unión Soviética jugar mucho mejor. Cuando un equipo cumple un buen desempeño, el contrario juega mal".

En otro cotejo semifinal, Canadá se impuso 99-88 a Filipinas.

En encuentros por la rueda de consuelo, Checoslovaquia batió 112-82 a Senegal asegurándose el noveno puesto en tanto Puerto Rico virtualmente quedó décimo con una fácil victoria de 119-89 sobre República Dominicana.

La rueda de consuelo clasificará del noveno al décimocuarto lugar entre los seis equipos que fueron eliminados en la ronda preliminar.

Los soviéticos finalmente consiguieron una decisiva ventaja sobre los estadounidenses a través de los esfuerzos de Vladimir Tkachenko, su pilar de 2.20 metros de estatuta.

Tkachenko impulsó a su escuadra que ganaba 47-37 al término del primer tiempo.

En el complemento, ambos equipos fallaron frecuentemente en los pases pero los soviéticos demostraron mayor eficacia en la recuperación y consiguieron ampliar a 25 puntos sus diferencias al promediar ese período.

La escuadra soviética utilizó a todo su plantel cada uno de los 12 jugadores contribuyó en el marcador, destacándose Alexander Belostennyi con 22 tantos.

# Jugadores de Strongest visitaron Copacabana

El primer equipo de fútbol del club The Strongest realizó ayer una breve peregrinación al Santuario de Copacabana en cuya localidad fueron agasajados con un almuerzo por dirigentes de la entidad.

El plantel retornó a las 20 horas de ayer y para hoy se anuncia una práctica, en horas de la tarde, en el estadio "Luis Lastra", de la zona de Sopocachi. Por la mañana los jugadores tendrán descanso, de acuerdo a lo informado a PRESENCIA.

Los "atigrados" se preparan con miras al encuentro que el próximo domingo deberán sostener a las 16 horas, en esta capital, con Oriente Petrolero de la ciudad de Santa Cruz.

Ayer continuaron vendiéndose las respectivas entradas para el mencionado encuenro entre el campeón y el sub campeón nacionales de la pasada gestión. Los dirigidos por Freddy Valda, confían en lograr dos nuevos puntos para así mantener sus posibilidades de lograr, este año, una nueva clasificación para la próxima versión de la copa "Libertadores de América".

# Equipo de Paraguay confirmó asistencia al campeonato sudamericano de básquet

ASUNCION, Oct. 12 (AFP). El seleccionado paraguayo, masculino, jugará un torneo internacional de básquetbol a disputarse en Cochabamba-Bolivia desde el tres de noviembre próximo

El torneo a jugarse en BOLIVIA se denomina "Cruz del Sur" y en él tomaran parte equipos de Argentina, BOLIVIA, Uruguay y el Paraguay.

La aceptación paraguaya de disputar ese torneo en BOLIVIA, fue acordada ayer luego de una reunión que directivos bolivianos mantuvieron con el vicepresidente en ejercicio de la Confederación Paraguaya de Básquetbol, Rubén Aguilar.